



- et** Põrandatolmuimeja kasutusjuhend
- It** Grindų dulkių siurblio naudojimo instrukcija
- Iv** Grīdas putekļsūcēja lietošanas instrukcija
- ru** Инструкция по эксплуатации на пылесос
- uk** Інструкція з експлуатації на пилосос

HS15

et	.....	3
lt	.....	25
lv	.....	48
ru	.....	71
uk	.....	101

Ohutusjuhised ja hoiatused	4
Teie panus keskkonna heaks	9
Seadme kirjeldus	10
Enne kasutamist	12
Kaasasolevate tarvikute kasutamine	13
Kasutamine	13
Sisse- ja väljalülitamine	14
Imemisvõimsuse valimine	14
Automaatfunktsiooniga raadioside-käepide	15
Täiendava õhuava avamine	15
Imemisel	15
Programmi katkestamine	15
Parkimissüsteem tööpausideks	16
Parkimissüsteem seadme hoiulepanekuks	16
Hooldus	17
Kust saada tolmuksotid ja filtreid?	17
Millised tolmuksotid ja filtrid on õiged?	17
Millal tuleks tolmuksotti vahetada?	17
Kuidas tolmuksotti vahetada?	18
Millal tuleks vahetada mootorifiltrit?	18
Kuidas vahetada mootorifiltrit?	18
Millal tuleks vahetada õhufiltrit?	19
Õhufiltri vahetamise näidik	19
Kuidas vahetada õhufiltrit Air Clean?	19
Kuidas vahetada õhufiltreid Active Air Clean ja Active HEPA?	19
Õhufiltri muutmine	20
Millal vahetada raadioside-käepideme patareid?	20
Kuidas vahetada raadioside-käepideme patareid?	21
Millal tuleb vahetada kiutõsturit?	21
Kuidas vahetada kiutõsturit?	21
Hooldus	21
Rikked/klienditeenindus	22
Klienditeenindus	22
Garantiitingimused	22
Juurdeostetavad tarvikud	22

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

See tolmuimeja vastab sätestatud ohutusmäärustele. Asjatundmatu kasutamine võib kahjustada inimesi ja materiaalselt omandit.

Lugege enne tolmuimeja esmakordset kasutamist kasutusjuhendit. Sellest leiate olulisi juhiseid tolmuimeja ohutuse, kasutuse ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja teisi ning väldite tolmuimeja kahjustumist.

Hoidke kasutusjuhend alles ning andke see üle järgmisele omanikule!

Sihipärane kasutamine

- ▶ See tolmuimeja on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes tingimustes.
- ▶ Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ Kasutage tolmuimejat ainult kuiva materjali puhastamiseks. Tolmuimejaga ei tohi puhastada inimesi ega loomi. Iga teistsugune kasutusviis, ümberehitus ja tolmuimeja muudatused on keelatud.
- ▶ Isikud, kes oma füüsilise, meelelise või vaimse seisukorra või oma kogenematususe või teadmatuse tõttu ei ole võimelised tolmuimejat ohutult kasutama, ei tohi seda teha ilma vastutava isiku järelevalve või juhendamiseta.

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Ärge jätke tolmuimeja läheduses viibivaid lapsi järelevalveta. Ärge laske lastel kunagi tolmuimejaga mängida.
- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad tolmuimejat kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Kaheksa-aastased või vanemad lapsed tohivad tolmuimejat järelevalveta kasutada, puhastada või hooldada ainult siis, kui neile on tolmuimeja tööpõhimõtet selliselt selgitatud, et nad oskavad seda ohutult ise kasutada, puhastada või hooldada. Lapsed peavad oskama vale kasutamise võimalikke ohtusid ära tunda ja nad peavad neid ka mõistma.
- ▶ Raadioside-käepidemega mudelitel: patareid ei tohi sattuda laste kätte.

Tehniline ohutus

- ▶ Võrrelge tolmuimeja tüübisildil olevaid andmeid (pinget ja sagedust) oma elektrivõrgu vastavate andmetega. Need andmed peavad kindlasti kokku langema.
- ▶ Pistikupesal peab olema 16 A kaitse või 10 A aeglane kaitse.
- ▶ Kontrollige enne tolmuimeja kasutamist, ega sellel pole nähtavaid kahjustusi. Kahjustatud tolmuimejat ei tohi kasutada.
- ▶ Garantiiajal võib tolmuimejat remontida vaid Miele volitatud klienditeenindus, vastasel korral kaotab kahjustuste esinemisel garantii kehtivuse.

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Ärge kasutage toitekaablit tolmuimeja kandmiseks ega tõmmake pistikut toitekaablist hoides pistikupesast. Ärge tõmmake toitekaablit üle teravate nurkade ja ärge jätke seda millegi vahele. Ärge sõitke korduvalt tolmuimejaga üle toitekaabli. See võib kahjustada toitekaablit, pistikut ja pistikupesa ning ohustada teie turvalisust.
- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat, kui toitekaabel on kahjustatud. Laske kahjustatud toitekaabel ainult koos terve juhtme-trumliga välja vahetada. Turvalisuse kaalutlustel tohib vahetustöid teostada ainult Miele volitatud spetsialist või Miele klienditeenindus.
- ▶ Tolmuimeja küljes olevat pistikupesa (sõltuvalt mudelist) tohib kasutada ainult kasutusjuhendis kirjeldatud Miele elektri-harjade jaoks.
- ▶ Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolmu, liiva, kipsi, jahu jms puhul – tekivad loomulikud elektrostaatilisest laengud, mis võivad teatud olukordades vabaneda. Elektrostaatiliste laengute mõju takistamiseks on käepideme alakülg metallist. Jälgige seepärast, et teie käsi ümbritseks imemisel pidevalt seda metalloosa.
- ▶ Lülitage tolmuimeja alati pärast kasutamist, enne tarvikute vahetamist ja enne puhastamist/hooldust välja. Tõmmake toitepistik pistikupesast.
- ▶ Ärge pange tolmuimejat kunagi vette ja puhastage seda ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.

▶ Laske parandustöid teha ainult Miele volitatud spetsialistil. Asjatundmatu remondi tagajärjel võib seade kasutajale ohtlikuks muutuda.

Otstarbekohane kasutamine

▶ Jälgige, et imemise ajal ei satuks imemisotsak või imemistoru pea lähedusse.

▶ Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmu koti, mootorifiltri või õhufiltrit.

▶ Kui tolmu kotti pole paigaldatud, ei saa tolmu kambri kaant sulgeda. Ärge kasutage jõudu.

▶ Ärge imege põlevaid või hõõguvaid esemeid, nt sigarette või näiliselt kustunud tuhka või sütt.

▶ Ärge imege vedelikke ega niisket mustust. Laske niisketel või šampooniga pestud vaipadel või vaipkattel täielikult kuivada.

▶ Ärge imege tolmuimejasse tooneripulbrit. Printerites või koopiamasinates kasutatav tooneripulber võib olla elektriliselt juhtiv.

▶ Ärge imege tolmuimejasse kergsüttivaid või plahvatusohtlikke aineid ega gaase ja ärge imege kohtades, kus selliseid aineid hoitakse.

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

▶ Tähtsad nõuded patareide käsitlemiseks (raadioside-käepidemega mudelitel):

- Patareid ei tohi lühistada, laadida ega tulle visata.
- Patareide jäätmekäitlusesse andmine: eemaldage raadioside-käepidemest patarei ja andke see kohalikku kogumispunkti. Ärge visake patareid olmeprügi hulka.

Tarvikud

▶ Ärge puudutage elektri- või turboharjaga imemisel töötavat harjavaltsi.

▶ Miele elektrihari on mootoriga käitav lisaseade, mis on spetsiaalselt ette nähtud Miele tolmuimejatele. Tolmuimeja kasutamine mingi muu tootja elektriharjaga on ohutuse tagamiseks keelatud.

▶ Kui imete käepidemega tolmuimejaga nii, et käepidemele ei ole paigaldatud ühtegi tarvikut, hoolitsege selle eest, et käepide ei oleks kahjustatud.

▶ Kasutage ainult "Original Miele" logoga tolmuukotte, filtreid ja tarvikuid. Ainult nende puhul saab tootja tagada ohutuse.

Miele ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud seadme mittesihipärase kasutuse, vale käsitlemise või ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tõttu.

Müügipakendi käitlemine

Pakend kaitseb tolmuimejat transpordikahjustuste eest. Pakendimaterjalid on valitud keskkonnasõbralikkust ja jäätmekäitlust silmas pidades ning on seetõttu taaskasutatavad.

Pakendi suunamine materjaliringlusse säästab toorainet ja vähendab jäätmeid. Suunake pakend jäätmekäitluseks duaalsesse süsteemi (nt pakendi jäätmete kogumise kott/konteiner).

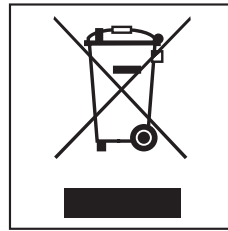
Tolmukottide ja kasutatud filtrite käitlemine

Tolmukotid ja filtrid on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest. Filtrid võib visata olmeprügi hulka. Sama käib ka tolmukottide kohta, eeldusel, et need ei sisalda mustust, mida ei tohi olmeprügisse visata.

Vana seadme käitlemine

Eemaldage enne vana seadme jäätmekäitlusesse suunamist tolmukott ja filter ning visake need olmeprügi hulka.

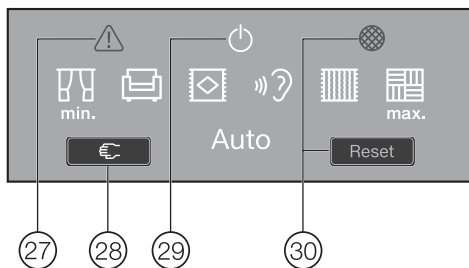
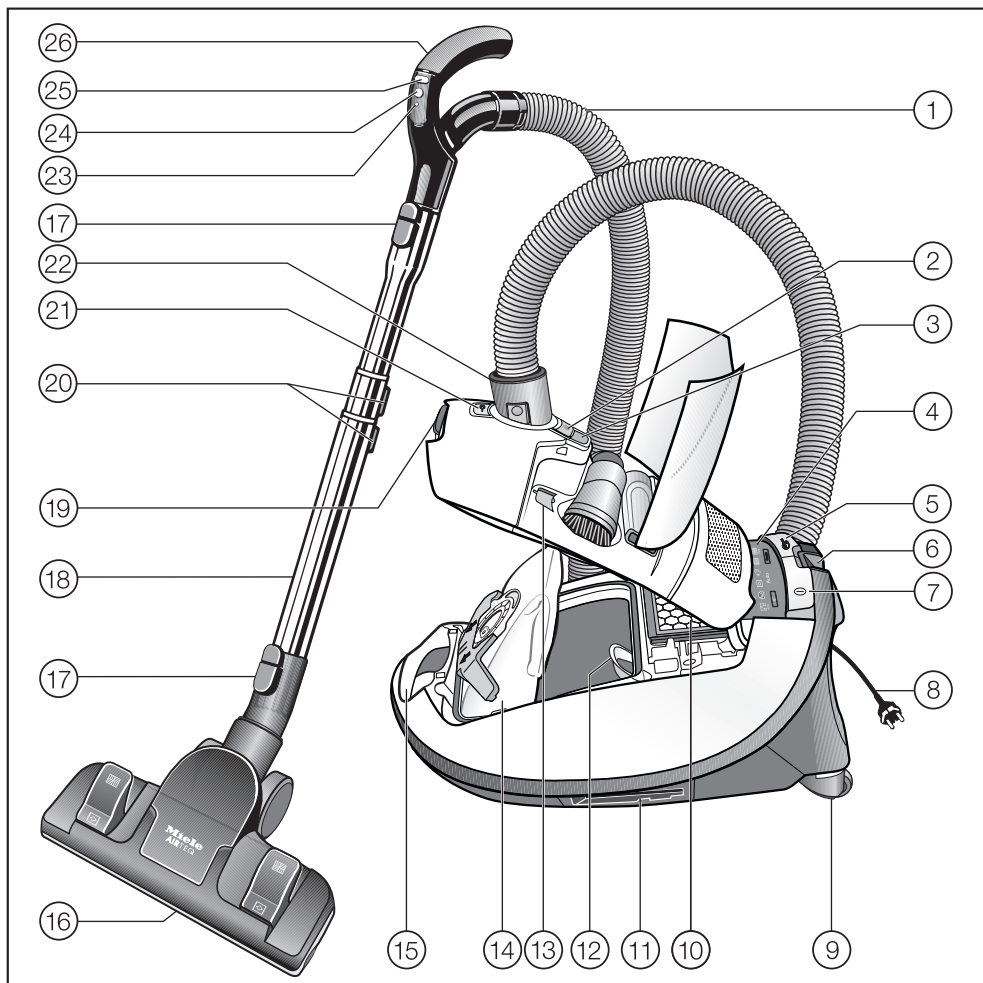
Vanad elektri- või elektroonikaseadmed sisaldavad veel mitmesugust väärtuslikku materjali. Samuti sisaldavad need kahjulikke aineid, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuseks. Olmeprügi hulka sattudes või vale jäätmekäitluse korral võivad need ained olla ohtlikud inimeste tervisele ja keskkonnale. Seepärast ärge visake vana seadet mingil juhul olmeprügi hulka.



Selle asemel viige see oma elukoha lähedal asuvasse vanade elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Vajadusel küsige teavet oma müügiesindajalt.

Hoolitsege selle eest, et teie vana seadet hoitaks kuni äraviimiseni nii, et see endast lastele ohtu ei kujutaks.

et - Seadme kirjeldus



Joonistel on näha tolmuimeja maksimaalne varustus.

- ① imemisvoolik
- ② tarvikute sahtli vabastusnupp
- ③ tolmu koti vahetusnäidik
- ④ näidik*
- ⑤ kaabli automaatse kerimise pedaal
- ⑥ parkimissüsteem tööpausideks
- ⑦ sisse-/väljalülitamise pedaal ①
- ⑧ toitekaabel
- ⑨ juhtrullikud*
- ⑩ õhufilter*
- ⑪ parkimissüsteem seadme hoiulepanekuks (tolmuimeja mõlemal küljel)
- ⑫ mootorifilter
- ⑬ elektri harja pistikupesa katteklapi hoidik
- ⑭ Miele originaal-tolmukotid
- ⑮ kandepide
- ⑯ pörandotsak*
- ⑰ vabastusnupud
- ⑱ teleskoop toru*
- ⑲ tolmu kambri kaane vabastusnupp
- ⑳ teleskoop toru reguleerimisnupud*
- ㉑ elektri harja pistikupesa*
- ㉒ imemisotsak
- ㉓ LED-märgutuli*
- ㉔ ooterežiimi (Stand-by) nupp lühikeste tööpauside tegemiseks*
- ㉕ nupud + / – imemisvõimsuse reguleerimiseks*
- ㉖ käepide (sõltuvalt mudelist koos täiendava õhuavaga)*
- ㉗ termokaitse märgutuli ⚠*
- ㉘ taaskäivitamisnupp*
- ㉙ ooterežiimi märgutuli*
- ㉚ õhufiltri vahetamise näit lähtestusnupuga*

* sõltuvalt mudelist on teie mudelil need seadme omadused erinevad või puuduvad.

Peatükkides toodud joonised leiata selle kasutusjuhendi lõpus olevatelt voldiklehtedelt.

Enne kasutamist

Imemisvooliku ühendamine (joonis 1)

- Pistke imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni imemisavasse. Kasutage selleks mõlema seadmeosa juhikuid.

Imemisvooliku eemaldamine (joonis 2)

- Vajutage imemisotsaku küljel asuvale vabastusnupule ja tõmmake see imemisavast välja.

Imemisvooliku ja käepideme ühendamine (joonis 3)

- Pistke imemisvoolik kuni asendisse lukustumiseni käepidemesse.

Käepideme ja imemistoru ühendamine (joonis 4)

- Lükake käepide tolmuimeja imemistorusse, kuni käepide on kindlalt kinnitunud. Kasutage selleks mõlema seadmeosa juhikuid.
- Vajutage osade üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tõmmake käepide kergelt keerates imemistorust.

Sõltuvalt mudelist võib tolmuimeja olla varustatud järgmiste teleskoop-imemistoru variantidega.

- kaheosaline teleskoopotoru
- kolmeosaline teleskoopotoru

Kaheosalise teleskoopotoru seadistamine (joonis 5)

See teleskoopotoru koosneb kahest üksteise sees asuvast torust, mida saab pikkuse reguleerimiseks lahti tõmmata.

- Vajutage reguleerimisnupule ja seadke teleskoopotoru pikkus sobivaks.

Kolmeosalise teleskoopotoru seadistamine (joonis 6)

See teleskoopotoru koosneb kolmest üksteise sees asuvast torust.

- Vajutage alumise toruosa vabastusnupule ① ja tõmmake toru kuni tuntuva lukustumiseni väljapoole. Vajutage sellele vabastusnupule ka toru sisselükkamiseks. Kinnitumine on selgelt tuntav.
- Vajutage reguleerimisnupule ② ja seadke teleskoopotoru soovitud pikkusele.

Põrandaotsaku ühendamine (joonis 7)

- Asetage põrandaotsak seda vasakule ja paremale keerates teleskoopotoru otsa, kuni lukustus tuntuvalt fikseerub.
- Vajutage vabastusnupule, kui tahate põrandaotsakut teleskoopotorult eemaldada.

Põrandaotsaku reguleerimine (joonis 8 + 9)

Põrandaotsak on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks. Teiste põrandakatete puhul soovitage kasutada erilisi Miele harjasid (vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud").

Arvestage esmajoones põrandakatte tootja puhastus- ja hooldusjuhiseid.

Imege vaipasid ja vaipkatteid sissetõmmatud harjastega:

- Vajutage pedaali .


Kasutage tugevate põrandate imemiseks väljalükatud harjaseid:

- Vajutage pedaali .

Kasutage väga sügavate vuukide või pragudega põrandate imemiseks alati väljalükatud harjastega põrandaotsakut.

Põrandaotsak AirTeQ (joonis 9)

Spetsiaalne põrandaotsak on välja töötatud heade puhastustulemuste saavutamiseks väikese energiakuluga. See on eriti sujuva ja tugeva tõmbega.

 Kui teile tundub AirTeQ põrandaotsaku lükkamiseks vajalik jõud liiga suur, siis vähendage imemisvõimsust, kuni põrandaotsakut on kerge lükata (vt peatükki "Kasutamine – imemisvõimsuse valimine").

Kaasasolevate tarvikute kasutamine (joonis 10)

① Vuugiotsak

Voltide, pragude ja nurkade imemiseks.

② Naturaalsete harjastega puhastuspintsel

Profiillistude ning kaunistatud, nikerdatud või eriti õrnade esemete puhastamiseks.

Pintslipea on pööratav ja selle saab sobivasse asendisse keerata.

③ Polstriotsak

Polstermööbli, madratsite, patjade, kardinade jne imemiseks.

Üksikutel mudelitel on standardvarustusel mõni järgmistest tarvikutest, mida pole joonistel.

- elektrihari
- turbohari
- põrandaotsak Classic Allergotec

Nendel tolmuimejatel on vastava tarviku jaoks kaasas eraldi kasutusjuhend.

Tarvikute väljavõtmine (joonis 11)


- Vajutage vabastusnuppu.

Tarvikute sahtel avaneb.

- Võtke soovitud tarvik välja.
- Sulgege tarvikute sahtel, surudes selle katte kinni.

Põrandaotsak (joonis 12)

Sobib ka trepiastmete imemiseks.


 Liikuge treppide imemisel ohutuse tagamiseks alt üles.

Kasutamine

Toitekaabli väljatõmbamine (joonis 13)

- Tõmmake toitekaabel vajalikus pikkuses välja (max umbes 7,5 m).

- Pistke toitepistik korralikult pistikupes-
pessa.

 Kui tolmuimejat kasutatakse üle 30 minuti, tuleb toitekaabel täielikult välja tõmmata. Ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Kokkukerimine (joonis 14)

- Tõmmake toitepistik pistikupesast.
- Vajutage korraks automaatse kerimise pedaali – toitekaabel keritakse automaatselt kokku.

Sisse- ja väljalülitamine (joonis 15)

- Vajutage sisse-/väljalülitamise pedaalile .

Imemisvõimsuse valimine


Tolmuimeja imemisvõimsust saab kohandada parajasti kehtivale puhastusolukorrale. Imemisvõimsuse alandamisel väheneb pörandaotsaku nihkejõud tuntavalt.


Tolmuimejal on võimsusastmed tähistatud sümbolitega, mis näitavad vastava võimsusastme kasutusolukorda.


Valitud võimsusaste põleb kollaselt.


 - kardinaid, tekstiilid


 - polstermööbel, padjad

 - kvaliteetsed veluurvaibad, ka lühikesed ja piklikud

 - energiasäästlik igapäevane imemine ja vähene müratase

 - vaibad ja silmustehnikas vaipkatted

 - tugevad pörandad, väga mustad vaibad ja vaipkatted

 Kui teile tundub, et peate AirTeQ pörandaotsaku kasutamisel rakedama selle lükkamiseks liiga suurt jõudu, siis vähendage imemisvõimsust, kuni pörandaotsakut on kerge lükata.

Sõltuvalt mudelist on teie tolmuimejal üks järgnevast imemisvõimsuse regu-
laatorist.

Pedaalid (joonis 16)

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.


Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite suuremat imemisvõimsust, vajutage pedaali **+**.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage pedaali **-**.

Automaatfunktsiooniga pedaalid (joonis 17)

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja võimsusastmel "Auto" sisse.

Auto = imemisvõimsuse automaatne kohandamine vastavalt pörandatüübile



 Ärge imege võimsusastmel "Auto" kergeid riideid või kardinaid. Sellised materjalid võidakse sisse imeda ja see võib neid kahjustada.


- Kui soovite suuremat imemisvõimsust, vajutage pedaali **+**.

- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage pedaali –.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

Automaatfunktsiooniga raadioside-käepide (joonis 19 + 20)

Pärast tolmuimeja sisselülitamist sisse-/väljalülitamise pedaaliga , põleb tolmuimeja ooterežiimi märgutuli  kollaselt.

- Vajutage raadioside-käepidemel ooterežiimi nuppu .


Tolmuimeja ooterežiimi märgutuli  kustub.

Esmasel kasutuselevõtul lülitub tolmuimeja maksimaalsel võimsusastmel sisse.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.

- Kui soovite kõrgemat imemisvõimsust, vajutage nuppu +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage nuppu –.

Auto = imemisvõimsuse automaatne kohandamine vastavalt pörandatüübile

 Ärge imege võimsusastmel "Auto" kergeid riideid või kardinaid. Sellised materjalid võidakse sisse imeda ja see võib neid kahjustada.

Täiendava õhuava avamine (joonis 21, 22 + 23)

(puudub raadioside-käepidemega mudelitel)


Imemisvõimsust saab lühiajaliselt vähendada, nt tekstiilist pörandakatete kinniimemise takistamiseks.

- Avage täiendavat õhuava ainult nii palju, kuni imemisotsakut saab kergelt liigutada.

See vähendab hetkel kasutuses oleva imemisotsaku lükkamiseks vajaminevat jõudu.

Imemisel (joonis 24 + 25)


- Tõmmake imemise ajal tolmuimeajat enda järel nagu kelku. Tolmuimeajat võib kasutada ka püstiselt, nt treppide või kardinade imemisel.


 Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolmu, liiva, kipsi, jahu jms puhul – tekivad loomulikud elektrostaatilised laengud, mis võivad teatud olukordades vabaneeda. Elektrostaatiliste laengute mõju takistamiseks on käepideme alakülgl metallist. Jälgige seepärast, et teie käsi ümbritseks imemisel pidevalt seda metalloosa.

Programmi katkestamine (joonis 19)


(raadioside-käepidemega mudelitel)

Lühikeste tööpauside ajal saab tolmuimeja tööd katkestada.

- Vajutage raadioside-käepidemel ooterežiimi nuppu .

 Ärge jätke tolmuimejat pikaks ajaks ooterežiimile, see on mõeldud ainult lühikeste tööpauside jaoks. Ülekuumenemise ja kahjustumise oht.

Pärast katkestamist on teil järgmised võimalused.

- Vajutage uuesti ooterežiimi (Stand-by) nuppu ; tolmuimeja lülitub viimati valitud võimsusastmele.
- Vajutage nuppu **+**; tolmuimeja lülitub maksimaalsele võimsusastmele.
- Vajutage nuppu **-**; tolmuimeja lülitub minimaalsele võimsusastmele.

Seismajätmine, transportimine ja hoidmine

Parkimissüsteem tööpauksideks (joonis 26)

(elektriharja Electro Premium SEB 234 L korral ei saa kasutada)

Lühikeste tööpaukside ajal saab imemistoru koos imiotsakuga mugavasti tolmuimeja külge ära panna.

- Suruge imiotsaku parkimisnukk parkimissüsteemi.


Kui tolmuimeja asub sel ajal kaldpinnal, nt kaldteel, siis lükake teleskoop-
toru osad täielikult kokku.

Lüliti parkimissüsteemi sisse- ja väljalülitamiseks

Teatud mudelite parkimissüsteem on varustatud sisse- ja väljalülitamise lülitiga.

Tolmuimeja töö katkestatakse automaatselt, kui lükkate imiotsaku parkimismisnuki parkimissüsteemi. Imiotsaku väljavõtmisel lülitub tolmuimeja uuesti sisse viimati valitud võimsusastmel (mitte raadioside-käepidemega mudelitel).

Parkimissüsteem seadme hoiulepanekuks (joonis 27 + 28)

 Lülitage tolmuimeja pärast kasutamist välja. Tõmmake toitepistik pistikupesast.

- Seadke tolmuimeja püstisesse asendisse.

Teleskoopтору osad oleks kasulik täielikult kokku lükata.

- Asetage imiotsak kinnituskuga ülalt ühte kahest imemistoruhoidikust (ei kehti elektriharja Electro Premium SEB 234 L kasutamisel).

Nii saate tolmuimejat mugavalt kanda või hoidmiseks kõrvale panna.

Kui tolmuimejal on XXL käepide, siis pakub see täiendavat ruumisäästliku hoidmise võimalust.

- Eraldage XXL käepide sissepistetud teleskooptorult.
- Mähkige imemistoru ümber teleskoopтору ja pistke XXL käepideme kinnitus ülevalt teise imemistoru hoidikusse.

Hooldus

⚠ Lülitage tolmuimeja enne iga hooldust välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

Miele filtrisüsteem koosneb kolmest komponendist.

- tolmuikott
- mootorifilter
- õhufilter

Tolmuimeja töö tõhususe tagamiseks tuleb filtreid aeg-ajalt vahetada.

Kasutage ainult "Original Miele" logoga tolmuikotte, filtreid ja tarvikuid. Ainult siis on tagatud tolmuimeja optimaalne tõhusus ja parim puhastustulemus.

⚠ Paberist või sarnasest materjalist tolmuikottide kasutamine, samuti papist kinnitusplaadiga tolmuikottide kasutamine võib tolmuimejat tõsiselt kahjustada ja garantii kehtetuks muuta, sama kehtib ka tolmuikottide kasutamise kohta, millel puudub logo "Original Miele".

Kust saada tolmuikotte ja filtreid?

Miele originaal-tolmuikotte ja -filtreid saate oma müügiesindusest või Miele klienditeenindusest, samuti Miele internetipoest.



Millised tolmuikotid ja filtreid on õiged?

Miele **G/N**-tüüpi originaal-tolmuikotid **sinise kinnitusplaadiga** ja Miele originaalfiltreid tunnete ära pakendil või otse tolmuikotil leiduva logo "Original Miele" järgi.



Igas Miele tolmuikotti pakendis on liiksaks Air Cleani õhufilter ja mootorifilter. Kui te tahate Miele originaal-õhufiltreid ükshaaval osta, siis teatage õigete osade saamiseks müügiesindusele või Miele klienditeenindusele oma tolmuimeja mudeli nimetus. Neid osasid saate mugavalt ka Miele internetipoest tellida.

Muidugi saab tavavarustusena kasutada õhufiltri asemel kasutada ka mõnda muud Miele originaal-õhufiltrit (vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud").

Millal tuleks tolmuikotti vahetada? (joonis 29)

Kui tolmuikoti näidiku värviskaala on üleni punane, tuleb tolmuikott välja vahetada.

Tolmuikotid on ühekordselt kasutatavad.

Visake täis tolmuikotid ära. Ärge kasutage neid korduvalt.

Umbesed poorid vähendavad tolmuimeja imemisvõimsust.

Kontrolliks

- Pange põrandaotsak peale. Kõik teised imemisotsakud mõjutavad tolmu-
koti vahetusnäidikut.
- Lülitage tolmuimeja sisse ja seadke
maksimaalne imemisvõimsus.
- Tõstke põrandaotsak põrandast veidi
kõrgemale. Kui tolmu-
koti vahetusnäi-
dik näitab nüüd täis tolmu-
kotti, tuleb
kott välja vahetada.

Tolmu- koti vahetusnäidiku tööpõhimõte

Näidiku tööpõhimõte lähtub segutol-
must, mis on majapidamistes üldjuhul
tavaline: tolm, karvad, vaibakiud, niidid,
liiv jne.

Kui te aga imete peentolmu, nt
puurimistolmu, liiva, kipsi või jahu, um-
mistuvad tolmu-
koti augud väga kiirelt.
Sel juhul näitab tolmu-
koti vahetusnäidik
täitumist isegi siis, kui tolmu-
kott veel
täis ei ole. Sellegipoolest tuleb tolmu-
kott välja vahetada, kuna ummistunud
poorid vähendavad imemisvõimsust.


Kui te aga imete palju karvu, vaiba- ja
villakiudusid jms, võib tolmu-
koti vahe-
tusnäidik alles siis reageerida, kui tol-
mu-
kott on täiesti täis.

Kuidas tolmu- kotti vahetada? (joonis 30, 31 + 32)

- Tõstke vabastusnupp üles ja pöörake
tolmu-
koti kate kuni lukustumiseni
ülespoole lahti.

Seejuures sulgub tolmu-
koti hügieenisul-
gur automaatselt ja peatab seesoleva
tolmu.

- Tõmmake tolmu-
kotti aasast hoides
hoidikust välja.
- Lükake uus tolmu-
kott kuni piirikuni **si-
nisesse hoidikusse**. Jätke tolmu-
kotti
seejuures samamoodi kokkuvoldi-
tuks, nagu ta pakendist võttes oli.
- Voltige tolmu-
kotti tolmu-
kambris
võimalikult lahti.
- Sulgege tolmu-
kam-
bri kaas kuni lu-
kustuse kinnitumiseni ja jälgige see-
juures, et te tolmu-
kotti kusagile vahe-
le ei kiiluks.

 Tühikäigu lukustus takistab tol-
mu-
kam-
bri kaane sulgemist, kui tol-
mu-
kott puudub. Ärge kasutage
jõudu!

Millal tuleks vahetada mootorifiltrit?

Alati siis, kui avate uue paki Miele tol-
mu-
kotte. Igas uues Miele tolmu-
kottide
pakis on kaasas mootorifilter.

Kuidas vahetada mootorifiltrit? (joonis 33)

- Avage tolmu-
kam-
bri kaas.
- Tõmmake tolmu-
kotti aasast hoides
hoidikust välja.
- Pöörake **sinine filtriraam** üles, nii et
see tuntavalt lukustuks, ja eemaldage
vana mootorifilter, hoides kinni puh-
tast hügieenipinnast.
- Paigaldage uus mootorikaitsefilter.
- Sulgege filtriraam.
- Lükake tolmu-
kott kuni piirikuni sini-
sesse hoidikusse.

- Sulgege tolmukambri kaas kuni lukustuse kinnitumiseni ja jälgige seejuures, et te tolmukotti kusagile vahele ei kiiluks.

Millal tuleks vahetada õhufiltrit?

Sõltuvalt mudelist on standardvarustuse paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest (joonis 34).

a Air Clean

Vahetage seda õhufiltrit alati siis, kui avate uue paki Miele tolmukotte. Igas Miele tolmukoti pakendis on õhufilter Air Clean.

b Active Air Clean SF-AAC 50 (must)

c Active HEPA SF-AH 50 (sinine)

Vahetage neid õhufiltreid umbes ühe aasta möödudes.

Vahetamise aja võite õhufiltrile kirja panna.

Õhufiltri vahetamise näidik (joonis 35)

Mõned mudelid on varustatud õhufiltri vahetamise näidikuga, mis on spetsiaalselt kohandatud õhufiltrite Active Air Clean **b** ja Active HEPA **c** vahetamise tsüklile.

Näidik ja lähtestusnupp süttivad umbes 50 töötundi täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele. Te saate aga veel tolmuime-mist jätkata. Siiski peate arvestama, et imemis- ja filtreerimisvõimsus väheneb.

Kui teie tolmuimejal on Air Cleani õhufilter **a**, siis on õhufiltri vahetusnäidiku ja lähtestusnupu põlemine tähtsusetu, kuna õhufiltri vahetamine toimub alati uue paki Miele tolmukottide avamisel. Näidikud kustuvad kohe, kui vajutate lähtestusnuppu.

Kuidas vahetada õhufiltrit Air Clean? (joonis 36 + 37)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmukambri kaas.
- Suruge filtrivõre kinnitus kokku ja avage filtrivõre kuni asendisse kinnitumiseni.
- Eemaldage kasutatud Air Cleani õhufilter hoides kinni puhtast hügieenipinnast.
- Paigaldage uus Air Cleani õhufilter.

Kui te aga tahate paigaldada õhufiltrit Active Air Clean või Active HEPA, siis järgige kindlasti peatükis "Hooldus – Õhufiltri muutmine" toodud juhiseid.

- Sulgege filtrivõre.
- Sulgege tolmukambri kaas kuni tunda-va lukustumiseni.

Kuidas vahetada õhufiltreid Active Air Clean ja Active HEPA? (joonis 38 + 39)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmukambri kaas.
- Tõstke õhufilter üles ja eemaldage see.
- Paigaldage uus õhufilter Active Air Clean või Active HEPA ja suruge filtrit allapoole.

Kui te aga tahate paigaldada Air Cleani õhufiltrit, siis järgige kindlasti peatükis "Hooldus – Õhufiltri muutmise" toodud juhiseid.

- Sulgege tolmuikambri kaas kuni tunda-va lukustumiseni.

Õhufiltri vahetamise näidiku lähtestamine (joonis 35)

Kui teie tolmuimeja on varustatud õhufiltri vahetamise näidikuga, tuleb see pärast õhufiltri iga vahetamist lähtestada. Seejuures peab tolmuimeja olema sisse lülitatud.

- Vajutage lähtestamisnuppu.

Õhufiltri vahetusnäidik ja lähtestamisnupp kustuvad ja on taas algasendis.

Õhufiltrivahetusnäidiku lähtestamine toimub ainult siis, kui vajutada lähtestusnuppu pärast näidiku süttimist, kuid mitte siis, kui vajutada lähtestusnuppu vahepealsel ajal.

Õhufiltri muutmise (joonis 34)

Sõltuvalt mudelist on standardvarustuseks paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest.

- a** Air Clean
- b** Active Air Clean SF-AAC 50 (must)
- c** Active HEPA SF-AH 50 (sinine)

Muutmisel arvestage järgnevaga

1. Kui te kasutate õhufiltri **a** asemel õhufiltrit **b** või **c**, siis tuleb ka filtrivõre eemaldada ja paigaldada vastav uus õhufilter.

2. Kui te kasutate õhufiltri **b** või **c** asemel õhufiltrit **a**, siis peate selle kindlasti filtrivõresse* paigaldama (joonis 37).

* filtrivõre – vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud"



Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

Tolmuimeja üksikutel mudelitel kasutatav õhufiltri vahetamise näidik on reguleeritud õhufiltrite Active Air Clean ja Active HEPA vahetamise tsüklile. Kui te kasutate Air Cleani õhufiltrit, siis on näidiku ja lähtestusnupu põlemine tähtsusetu, kuna õhufiltri vahetamine toimub alati uue paki Miele tolmuikottide avamisel. Näidikud kustuvad kohe, kui vajutate lähtestusnuppu.

Millal vahetada raadioside-käepideme patareid?

Umbes iga 18 kuu järel. Hoidke selleks 3 V patarei käepärast (nööppatarei CR 2032).

Kui patarei on tühi või puudub, saab tolmuimejat siiski edasi kasutada.

- Kasutage tolmuimeja sisselülitamiseks sisse-/väljalülitamise pedaali . Tolmuimeja ooterežiimi märgutuli  põleb kollaselt.
- Vajutage tolmuimejal taaskäivitamisnupule (joonis 40).

Tolmuimejat saab nii kasutada, kuid ainult maksimaalsel imemisvõimsusel.

Kuidas vahetada raadioside-käepideme patareid? (joonis 41)

- Vabastage patareihoidiku kate, nt kruvikeerajaga.
- Vahetage patarei uue vastu. Jälgige polaarsust.
- Pange kate tagasi.
- Andke vana patarei kohalikku kogumispunkti.

Millal tuleb vahetada kiutõsturit?

Põrandaotsaku imemisava juures olevaid kiutõstureid saab vahetada. Vahetage kiutõsturid välja, kui nende riie on kulunud.

Kuidas vahetada kiutõsturit? (joonis 42 + 43)

- Eemaldage kiutõstur pilust nt lamepeakruvikeeraja abil. Selleks on olemas kaks sätku.
- Vahetage kiutõstur uue vastu.

Polstriotsak SPD 10 (joonis 44)

- Vabastage kiutõsturi element polstriotsaku mõlemalt küljelt, kasutades münti.
- Paigaldage uus kiutõsturi element ja lukustage see.

Põrandaotsaku rulliku puhastamine (joonis 45)

(pole vajalik AirTeQi põrandaotsaku puhul)

- ① Vabastage rullitelg (bajonettsulgur) mündiga.


- ② Suruge rullitelg välja ja eemaldage.

- ③ Eemaldage rullik.

- Eemaldage seejärel niidid ja karvad, pange rullik tagasi ja lukustage rullitelg.


Varuosasid saate Miele müügiesindusest või Miele klienditeenindusest.

Hooldus

 Lülitage tolmuimeja enne iga puhastamist välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.


Tolmuimeja ja tarvikud

Tolmuimejat ja kõiki plastist tarvikuid võib hooldada tavalise plastide puhastusvahendiga.

 Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, klaasi- või universaalseid puhastusvahendeid ega õli sisaldavaid hooldusvahendeid!

Tolmukamber


Tolmukambrit saab vajadusel puhastada teise tolmuimejaga, kui see on olemas, või puhastada **kuiva** tolmulapi või tolmutupintsliga.


 Tolmuimejat ei tohi mingil juhul vette kasta! Tolmuimejasse sattunud niiskus võib põhjustada elektrilöögi.

Rikked/klienditeenindus

Tolmuimeja lülitub automaatselt välja.

Teatud mudelitel süttib täiendavalt termokaitse märgutuli  (joonis 46).

Temperatuuripiirik lülitab tolmuimeja välja, kui see liiga kuumaks läheb. Teatud mudelitel süttib täiendavalt termokaitse märgutuli .

Tõrge võib tekkida, kui nt mingi sisseimetud ese imemisteed ummistab või kui tolmuks on täis või ei lase peene tolmu tõttu enam õhku läbi. Põhjuseks võib olla ka väga must õhufilter või mootorifilter. Lülitage tolmuimeja sel juhul välja (vajutage sisse-/väljalülitamise pedaali ) ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja!

Pärast rikkepõhjuse kõrvaldamist ja 20–30 minuti pikkust ooteaega on tolmuimeja nii palju jahtunud, et seda tohib uuesti sisse lülitada ja kasutada.

Klienditeenindus

Kui te vajate klienditeeninduse abi, siis pöörduge

- oma Miele müügiesindusse või
- Miele tehase klienditeenindusse.

Tehase klienditeeninduse telefoninumbri leiате firma veebiaadressilt selle kasutusjuhendi tagaküljel.

Garantiitingimused

Tolmuimeja garantiaeg on kaks aastat.

Täpsemat teavet teie riigis kehtivate garantiitingimuste kohta saate eespool kirjeldatud telefoninumbri. Sealt saate paluda endale saata kirjalikud garantiitingimused.

Juurdeostetavad tarvikud

Arvestage esmajoones põrandakatte tootja puhastus- ja hooldusjuhiseid.

Neid ja paljusid teisi tooteid saate tellida internetist.



Kuid neid saab ka Miele müügiesindajalt või Miele tehase klienditeenindusest.

Osadel mudelitel on standardina üks või mitu alljärgnevat tarvikut.

Elektriharjad

Neid tohib ühendada ainult elektriharja pistikupesaga varustatud tolmuimeja mudelitega mille tunneb ära kattel olevast surunupust.

Elektrihari Electro Comfort (SEB 216-3)

Tugevate tekstiilist põrandakatete intensiivseks puhastamiseks. See kõrvaldab tugevasti kinniastunud mustuse ja takistab käiguradade tekkimist.

Elektrihari Electro Premium (SEB 234 L)

Võrreldes harjaga SEB 216-3 on see elektrihari 60 mm laiem, suurema võimsusega ja sobib tänu sellele eelkõige suurte pindade puhastamiseks.

Muu hulgas on sellel harjal erinevalt harjast SEB 216-3 täiendavalt

- muudetav kõrgus erinevate põrandakõrgustega kohandamiseks
- LED-tuled tööala valgustamiseks
- mitmefunktsiooniline märgutuli.

Põrandaotsak/-harjad

Põrandaotsak Classic Allergotec (SBDH 285-3)

Kõikide põrandakatete igapäevaseks hügieeniliseks puhastamiseks. Imemisel on puhastamise edusammud näha värvinäidikul (foorituled).

Turbohari Turbo Comfort (STB 205-3)

Õhukese kattega tekstiilpõrandate puhastamiseks.

Põrandahari Hardfloor (SBB 235-3)

Kulumiskindlate kõvade põrandate, nt põrandaplaatidest põrandate puhastamiseks.

Põrandahari Parquet (SBB Parquet-3)

Looduslike harjastega hari kriimustamist mittetaluvate kõvade põrandate, nt parketi puhastamiseks.

Pööratav põrandahari Parquet Twister (SBB 300-3)

Erinevate kõvade põrandapindade ja väikeste niššide puhastamiseks.

Pööratav põrandahari Parquet Twister XL (SBB 400-3)

Suurte kõvade põrandapindade ja väikeste niššide puhastamiseks.

Muud tarvikud

Tarvikute kohver MicroSet (SMC 20)

Tarvik väikeste esemete ja raskesti ligipääsetavate kohtade, nt stereoseadmete, klaviatuuride, mudelite puhastamiseks.

Tarvikute kohver CarCare (SCC 10)

Tarvik autode seestpoolt puhastamiseks.

Tarvikute kohver Cat&Dog (SCD 10)

Tarvik majapidamiste puhastamiseks, kus peetakse koduloomi.

Tarvikute kohver HomeCare (SHC 10)

Tarvik eluruumide puhastamiseks.

Turbo-käsihari Turbo Mini Compact (STB 20)

Polstermööbli, madratsite või autoistmete puhastamiseks.

Universaalhari (SUB 20)

Raamatute, riulite jms puhastamiseks.

Lamelli-/radiaatorihari (SHB 20)

Radiaatoriribide, kitsaste riiulite või pragude puhastamiseks.

Madratsiotsak (SMD 10)

Madratsite ja polstermööbli ning nende vahede mugavaks puhastamiseks.

Vuugiotsak 300 mm (SFD 10)

Eriti pikk vuugiotsak voltide, pragude ja nurkade imemiseks.

Vuugiotsak 560 mm (SFD 20)

Paindub vuugiotsak raskesti ligipääsetavate kohtade imemiseks.

Polstriotsak, 190 mm (SPD 10)

Eriti lai polstriotsak pehme mööbli, madratsite ja patjade puhastamiseks.

Paindub voolikupikendus (SFS 10)

Imemisvooliku pikendamiseks umbes 1,5 m võrra.

Aktiivsõega hügieenisulgur

Ei lase eemaldatud imemisvooliku korral tolmul ja lõhnal välja tungida.

Filter

Õhufilter Active Air Clean SF-AAC 50

Kogub lõhnad, mis tekivad tolmukotis leiduvast mustusest.

Õhufilter Active HEPA SF-AH 50

Suurepärase õhufilter puhtaima väljapuhutava õhu jaoks. Eriti sobilik allergikutele.

Filtrivõre

Vajalik, kui te tahate Active Air Cleani või Active HEPA õhufiltri asemel kasutada Air Cleani õhufiltrit.

Saugos nurodymai ir įspėjimai	26
Prisidėkite ir jūs prie aplinkos apsaugos	31
Prietaiso aprašymas	32
Prieš naudojimą	34
Komplekte esančių priedų naudojimas	35
Elektros laidas	36
Įjungimas ir išjungimas	36
Siurbimo galios parinktis	36
Papildomo oro reguliatoriaus atidarymas	37
Siurbiant	37
Eksploatavimo nutraukimas	38
Statymo sistema pertraukoms tarp siurbimų	38
Statymo sistema nenaudojamam prietaisui laikyti	38
Techninė priežiūra	39
Kur galima įsigyti dulkių maišelių ir filtrų?	39
Kokie dulkių maišeliai ir filtrai yra tinkami?	39
Kada reikia keisti dulkių maišelį?	40
Kaip reikia keisti dulkių maišelį?	40
Kada reikia keisti apsauginį variklio filtrą?	41
Kaip reikia keisti apsauginį variklio filtrą?	41
Kada reikia keisti išeinančiojo oro valymo filtrą?	41
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius	41
Kaip reikia keisti išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“?	42
Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras „Active Air Clean“ ir „Active HEPA“?	42
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas	42
Kada reikia keisti rankenos radijo bangų valdiklio bateriją?	43
Kaip reikia keisti rankenos radijo bangų valdiklio bateriją?	43
Kada reikia keisti siūlų pakėlimo juosteles?	43
Kaip reikia keisti siūlų pakėlimo juosteles?	44
Priežiūra	44
Trikty	44
Klientų aptarnavimo tarnyba	45
Garantijos sąlygos	45
Pasirinktiniai priedai	45

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

Šis dulkių siurblys atitinka reikiamus saugos nuostatus. Dėl netinkamo naudojimo gali būti padaryta žalos asmenims ir turtui.

Prieš pirmą kartą naudodami dulkių siurbį, perskaitykite naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbių siurblio saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymų. Taip apsaugosite save ir nesugadinsite dulkių siurblio.

Naudojimo instrukciją išsaugokite ir perduokite galimam kitam savininkui.

Naudojimas pagal paskirtį

- ▶ Šis dulkių siurblys naudojamas buityje ir panašioje aplinkoje.
- ▶ Šis siurblys nėra skirtas naudoti lauke.
- ▶ Naudokite dulkių siurbį tik sausoms medžiagoms siurbti. Dulkių siurbliu negalima siurbti dulkių nuo žmonių ir gyvūnų. Bet koks kitoks naudojimas, perkonstravimas ir keitimas yra draudžiamas.
- ▶ Asmenims, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrimo ar nežinojimo nėra pajėgūs saugiai valdyti dulkių siurbį, draudžiama jį naudoti be atsakingo asmens priežiūros arba mokymo.

Vaikai buityje

- ▶ Prižiūrėkite vaikus, kurie yra netoli dulkių siurblio. Niekada neleiskite vaikams žaisti su dulkių siurbliu.

- ▶ Vyresni nei keturiolikos metų vaikai naudotis dulkių siurbliu, jį valyti arba atlikti priežiūros darbus gali tik tada, kai apie dulkių siurblio valdymą jiems buvo paaiškinta tiek, kad jie galėtų saugiai jį valdyti, valyti arba prižiūrėti. Vaikai turi sugebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai negali naudotis siurbliu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- ▶ Modeliai su rankena su radijo bangų valdikliu: baterijos negali pakliūti vaikams į rankas.

Techninė sauga

- ▶ Palyginkite specifikacijų lentelėje nurodytus dulkių siurblio prijungimo duomenis (įtampą ir dažnį) su elektros tinklo duomenimis. Šie duomenys būtina turi atitikti.
- ▶ Tinklo lizdas turi būti apsaugotas 16 A arba 10 A saugikliu.
- ▶ Prieš naudodami dulkių siurblių, patikrinkite, ar nėra pastebimų pažeidimų. Nenaudokite pažeisto dulkių siurblio.
- ▶ Garantiniu laikotarpiu dulkių siurblių remontuoti gali tik „Miele“ įgalioto klientų aptarnavimo skyriaus specialistai, priešingu atveju nebegalima pateikti garantinės pretenzijos dėl vėliau atsiradusių gedimų.
- ▶ Neneškite dulkių siurblio už elektros laido ir netempkite už jo, norėdami ištraukti kištuką iš lizdo. Netraukite elektros laido per aštrias briaunas ir nesuspauskite. Stenkitės nepervažiuoti elektros laido. Taip galite pažeisti elektros laidą, kištuką, lizdą ir sukelti pavojų savo saugumui.

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio, jei yra pažeistas elektros laidą. Pažeistą elektros laidą reikia keisti tik visą su laido būgnu. Saugumo sumetimais keitimo darbus gali atlikti tik „Miele“ įgaliotas specialistas arba „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo skyrius.
- ▶ Siurblio (priklauso nuo modelio) kištukinį lizdą leidžiama naudoti tik šioje eksploataavimo instrukcijoje nurodytiems „Miele“ elektriniams šepetiams.
- ▶ Siurbiant – pirmiausia smulkias dulkes, pavyzdžiui, gręžimo dulkes, smėlį, gipsą, miltus ir t. t. – natūraliai susidaro elektrostatinė įkrova, kuri tam tikrose situacijose gali išsikrauti. Siekiant apsaugoti nuo nemalonaus elektrostatinės iškvovos poveikio, apatinėje rankenos pusėje yra metalinis įdėklas. Atkreipkite dėmesį į tai, kad siurbdami ranka visada liestumėte šį metalinį įdėklą.
- ▶ Baigę naudoti ir kiekvieną kartą prieš keisdami priedus, valydami / atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite siurblij. Ištraukite kištuką iš lizdo.
- ▶ Niekada nenardinkite dulkių siurblio į vandenį ir valykite jį tik sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.
- ▶ Remonto darbus patikėkite tik „Miele“ įgaliotajam specialistui. Dėl netinkamai atliktų remonto darbų gali kilti didelių pavojų naudotojui.

Tinkamas naudojimas

- ▶ Siurbdami nelaikykite siurbimo antgalio arba vamzdžio arti prie galvos.

- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio, apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro valymo filtro.
- ▶ Jei neįdėsite dulkių maišelio, nepavyks uždaryti dulkių kameros dangčio. Nenaudokite jėgos.
- ▶ Nesiurbkite degančių arba rusenančių daiktų, pavyzdžiui, cigarečių, arba atrodančių, jog užgeso, pelenų arba anglių.
- ▶ Nesiurbkite skysčių ir drėgno purvo. Prieš siurbdami drėgnuoju būdu valytus arba išmuilintus kilimus ir kiliminę dangą, palaukite, kol visiškai išdžius.
- ▶ Nesiurbkite dažiklių miltelių. Dažiklių milteliai, kurie, pavyzdžiui, naudojami spausdintuvuose arba kopijavimo prietaisuose, gali būti laidūs elektrai.
- ▶ Nesiurbkite lengvai užsidegančių arba sprogių medžiagų arba dujų, nesiurbkite tokiose vietose, kuriose laikomos tokios medžiagos.
- ▶ Svarbu dirbant su baterija (modeliai su rankena su radijo bangų valdikliu):
 - saugokite baterijas nuo trumpojo jungimo, nbandykite įkrauti ir nemeskite į ugnį.
 - Baterijos šalinimas: iš rankenos su radijo bangų valdikliu išimkite bateriją ir utilizuokite ją per viešą surinkimo sistemą. Neišmeskite baterijos su buitinėmis atliekomis.

Priedai

- ▶ Siurbdami su „Miele“ elektriniu arba turbininiu šepėčiu, nesilieskite prie besisukančio šepėčio veleno.

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ „Miele“ elektrinis šepetys yra papildomas variklinis prietaisas, specialiai skirtas „Miele“ dulkių siurbliams. Saugos sumetimais draudžiama eksploatuoti dulkių siurbį su kito gamintojo elektriniu šepėčiu.
- ▶ Siurbdami su rankena be įkišto priedo, saugokite rankeną, kad nepažeistumėte.
- ▶ Naudokite dulkių maišelius, filtrus ir priedus tik su „Original Miele“ logotipu. Tik su šia sąlyga gamintojas gali suteikti garantiją.

„Miele“ neatsako už žalą, atsiradusią, jei naudojama ne pagal paskirtį, netinkamai valdoma ir nepaisoma saugos nurodymų bei įspėjimų.

It - Prisdėkite ir jūs prie aplinkos apsaugos

Pakuotės šalinimas

Pakuotė saugo dulkių siurblij nuo transportavimo pažeidimų. Pakuotei parenkamos aplinkai nekenksmingos ir antriniam perdirbimui tinkamos medžiagos, todėl ji gali būti perdirbama.

Grąžinant pakuotę taupomos žaliavos ir mažinama susidaranti atliekų masė. Perduokite pakuotę utilizuoti pagal dvigubą sistemą (pvz., geltonas maišas / geltonas konteineris).

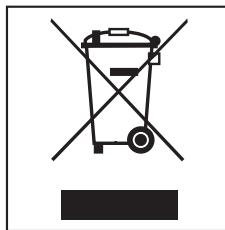
Dulkių maišelių ir naudotų filtrų šalinimas

Dulkių maišeliai ir filtrai yra pagaminti iš ekologiškų medžiagų. Filtrus galite šalinti su buitinėmis atliekomis. Tai taikoma ir dulkių maišeliams, jei juose nėra purvo, kurį draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.

Senos įrangos utilizavimas

Prieš utilizuodami seną prietaisą, išmeskite dulkių maišelį ir naudotus filtrus su buitinėmis atliekomis.

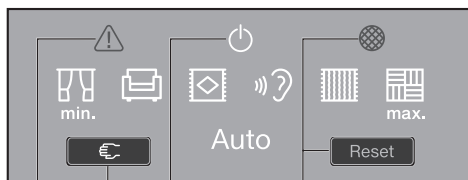
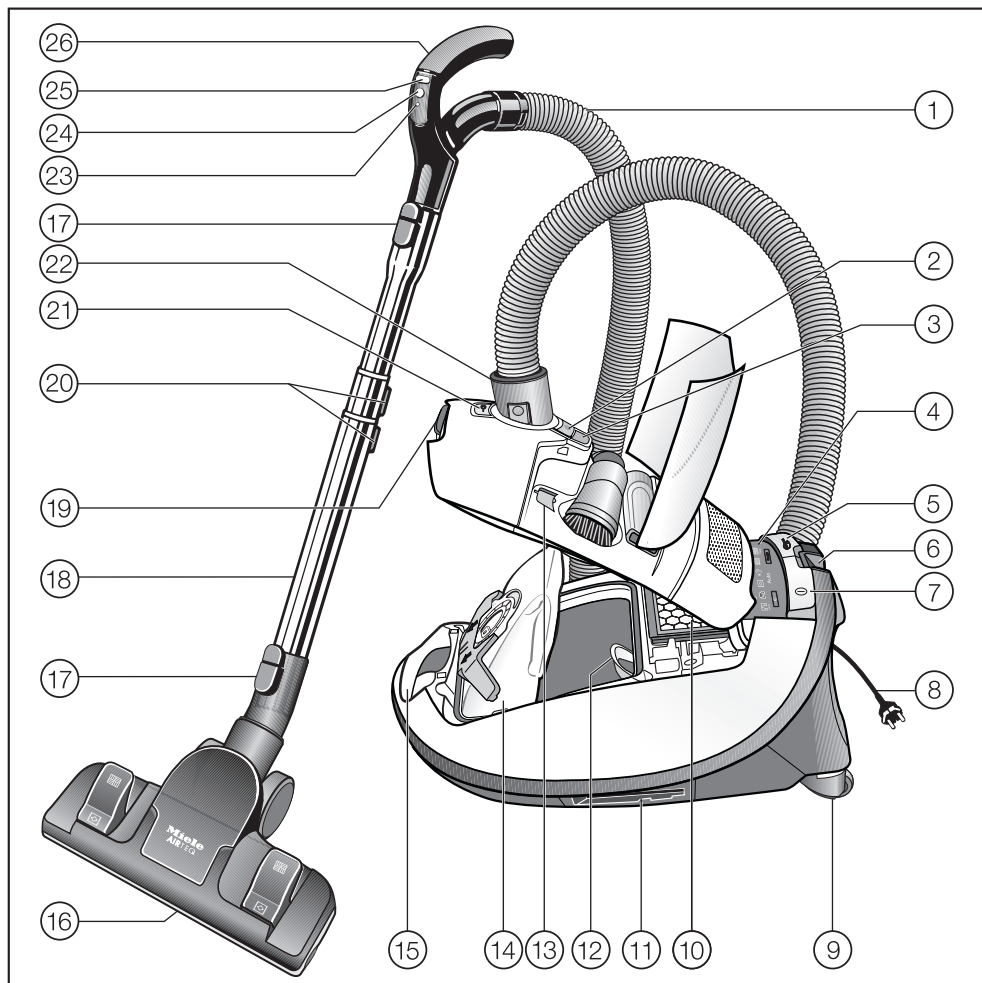
Elektros ir elektroninėje įrangoje yra daug vertingų medžiagų. Tačiau joje taip pat yra kenksmingų medžiagų, kurios reikalingos, kad įranga veiktų ir būtų užtikrinta sauga. Patekusios į buitines atliekas arba netinkamai naudojamos, šios medžiagos gali padaryti žalos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl jokia būdu neišmeskite senos įrangos su buitinėmis atliekomis.



Atiduokite seną įrangą į artimiausią senos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą. Prireikus teiraukitės pardavėjo.


Privalote pasirūpinti, kad sena išvežti skirta įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

It - Prietaiso aprašymas



- (27)
- (28)
- (29)
- (30)

Paveikslėliuose parodyta maksimali dulkių siurblio įranga.

- ① Siurbimo žarna
- ② Priedų skyriaus atblokavimo mygtukas
- ③ Dulkių maišelio keitimo indikatorius
- ④ Rodmenų laukas *
- ⑤ Kojinis mygtukas, skirtas automatiškai suvynioti kabelį
- ⑥ Statymo sistema pertraukoms tarp siurbimų
- ⑦ Kojinis įjungimo / išjungimo mygtukas ①
- ⑧ Elektros laidas
- ⑨ Kreipiamieji ratukai *
- ⑩ Išeinančiojo oro valymo filtras *
- ⑪ Statymo sistema nenaudojamam prietaisui laikyti (abiejose siurblio pusėse)
- ⑫ Apsauginis variklio filtras
- ⑬ Elektrinio šepečio kištukinio lizdo gaubtelio laikiklis
- ⑭ Originalus „Miele“ dulkių maišelis
- ⑮ Nešiojimo rankena
- ⑯ Antgalis grindims *
- ⑰ Atblokavimo mygtukas
- ⑱ Teleskopinis siurbimo vamzdis *
- ⑲ Dulkių kameros dangčio atblokavimo mygtukas
- ⑳ Teleskopinio siurbimo vamzdžio reguliavimo mygtukai *
- ㉑ Elektrinio šepečio kištukinis lizdas *
- ㉒ Siurbimo atvamzdis
- ㉓ LED *
- ㉔ Budėjimo režimo mygtukas trumpoms siurbimo pertraukėlėms *
- ㉕ Mygtukai + / - siurbimo galiai nustatyti *
- ㉖ Rankena (priklauso nuo modelio, su papildomo oro reguliatoriumi) *
- ㉗ Terminės apsaugos indikatoriaus lemputė  *
- ㉘ Pakartotinės paleisties mygtukas *
- ㉙ Budėjimo režimo indikatoriaus lemputė *
- ㉚ Išeinančiojo oro valymo filtro indikatorius su grįžties mygtuku *

* priklausomai nuo modelio įrangos požymių, Jūsų modelyje gali nebūti arba jie gali skirtis.

Skyriuose nurodytus paveikslėlius rasi-
site šios naudojimo instrukcijos pa-
baigoje atlenkiamuosiuose pusla-
piuose.

- dviejų dalių teleskopinis siurbimo vamzdis
- trijų dalių teleskopinis siurbimo vamzdis

Prieš naudojimą

Siurbimo žarnos prijungimas (1 pav.)

- Siurbimo atvamzdį kiškite į siurbimo angą, kol užsifiksuos. Tam suveskite tarpusavyje abiejų dalių pagalbinius įvedimo įtaisus.

Siurbimo žarnos nuėmimas (2 pav.)

- Paspauskite atblokovimo mygtukus, esančius siurbimo atvamzdžio šonuose, ir ištraukite iš siurbimo angos.

Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas (3 pav.)

- Siurbimo žarną kiškite į rankeną, kol užsifiksuos.

Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas (4 pav.)

- Rankeną kiškite į siurbimo vamzdį, kol užsifiksuos. Tam suveskite tarpusavyje abiejų dalių pagalbinius įvedimo įtaisus.
- Norėdami atskirti dalis, paspauskite atblokovimo mygtuką ir lengvai sukdami traukite rankeną iš siurbimo vamzdžio.

Priklausomai nuo modelio, jūsų dulkių siurblys gali būti su tokiais teleskopiniais siurbimo vamzdžiais:

Dviejų dalių teleskopinio siurbimo vamzdžio nustatymas (5 pav.)

Šis teleskopinis siurbimo vamzdis susideda iš dviejų viena į kitą sustumtų vamzdžio dalių, kurias galima ištraukti iki atitinkamai patogaus ilgio.

- Paspauskite reguliavimo mygtuką ir nustatykite norimą teleskopinio siurbimo vamzdžio ilgį.

Trijų dalių teleskopinio siurbimo vamzdžio nustatymas (6 pav.)

Šis teleskopinis siurbimo vamzdis susideda iš trijų viena į kitą sustumtų vamzdžio dalių.

- Paspauskite apatinės vamzdžio dalies ① atblokovimo mygtuką ir traukite, kol užsifiksuos. Šį atblokovimo mygtuką taip pat spauskite, kai norėsite vėl įstumti vamzdžio dalį. Blokatorius aiškiai užsifiksuoja.
- Paspauskite reguliavimo mygtuką ② ir nustatykite norimą teleskopinio siurbimo vamzdžio ilgį.

Antgalio grindims montavimas (7 pav.)

- Sukdami į kairę ir dešinę, antgalį kiškite į teleskopinį siurbimo vamzdį, kol užsifiksuos blokatorius.
- Paspauskite atblokovimo mygtuką, kai norite nuimti antgalį grindims nuo teleskopinio siurbimo vamzdžio.

Antgalio grindims nustatymas (8 + 9 pav.)

Antgaliu grindims galima kasdien siurbti kilimus, kilimines dangas ir nejautrias kietųjų grindų dangas. Kitoms grindų dangoms rekomenduojame naudoti specialius „Miele“ šepetčius (žr. skyrių „Pasirinktiniai priedai“).

Pirmiausia laikykites grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijos.

Kilimus ir kiliminę dangą siurbkite, pakelę šerius:

- Paspauskite kojinį mygtuką .


Nejautrias kietąsias grindų dangas siurbkite nuleidę šerius:

- Paspauskite kojinį mygtuką .

Grindis, kuriose yra labai gilios siūlės arba grioveliai, visada siurbkite nuleidę šerius.

Antgalis grindims „AirTeQ“ (9 pav.)

Šis antgalis grindims yra specialiai sukurtas tam, kad būtų galima gerai išvalyti sunaudojant nedaug elektros energijos. Antgalis išsiskiria puikiais srauto savybėmis ir našiu siurbimu.

 Jei antgalį grindims „AirTeQ“ stumti per sunku, siurbimo galią mažinkite tol, kol antgalį grindims stumdyti bus lengva (žr. skyrių „Naudojimas – siurbimo galios parinktis“).

Komplekte esančių priedų naudojimas (10 pav.)

① Antgalis siūlėms

Klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.

② Siurbimo teptukas su natūraliais šeriais

Profilių juostelėms, dekoruotiems, raizytiems arba labai jautriems daiktams siurbti.

Teptuko galvutę galima pasukti į patogiausią padėtį.

③ Antgalis apmušalams

Minkštiems baldams, čiužiniams, pagalvėms, užuolaidoms ir t. t. siurbti.

Atskiruose modeliuose kaip standartas įrengta viena iš šių priedų dalių, kurios čia nėra pavaizduotos.

- Elektrinis šepetys
- Turbininis šepetys
- Antgalis grindims „Classic Allergotec“


Prie šių dulkių siurblių pridėdama atskira atitinkamos priedų dalies naudojimo instrukcija.

Priedo išėmimas (11 pav.)

- Paspauskite atblokavimo mygtuką.
- Priedų skyrius atsidaro.
- Išimkite pageidaujamą priedą.
 - Paspauskite dangtelį ir uždarykite priedų skyrių.

Antgalis grindims (12 pav.)


Taip pat tinka kilimine danga padengtiems laiptams siurbti.

 Saugumo sumetimais laiptus siurbkite iš viršaus žemyn.

Elektros laidas

Ištraukimas (13 pav.)


- Elektros laidą ištraukite iki norimo ilgio (maks. maždaug 7,5 m).
- Įkiškite tinklo kištuką į lizdą.

 Kai eksploatuojate ilgiau kaip 30 minučių, ištraukite visą elektros laidą. Pavojus perkaisti ir pažeisti.

Suvyniojimas (14 pav.)

- Ištraukite kištuką iš lizdo.
- Trumpai paspauskite kojinių automatinio kabelio suvyniojimo mygtuką – elektros laidas suvyniojamas automatiškai.

Įjungimas ir išjungimas (15 pav.)

- Paspauskite kojinių įjungimo / išjungimo mygtuką .

Siurbimo galios parinktis


Dulkių siurblio siurbimo galią galite priderinti prie atitinkamos siurbimo situacijos. Sumažinę siurbimo galią, smarkiai sumažinkite ir antgalio grindims stūmimo jėgą.


Ant dulkių siurblio galios lygiams yra priskirti simboliai, kurie, pavyzdžiui, rodo, kam rekomenduojamas atitinkamas galios lygis.


Parinktas galios lygis šviečia geltonai.


– užuolaidoms, tekstilei


– minkštiesiems baldams, pagalvėms

– aukštos kokybės veliūro kilimams, kilimėliams ir patiesalams

– ekonominis kasdienis siurbimas, nekeliant didelio triukšmo

– kilpiniams kilimams ir kiliminei dangai

– kietajai grindų dangai, labai nešvariems kilimams ir kiliminei dangai

 Jei naudojate antgalį grindims „AirTeQ“ ir Jums per sunku jį stumdyti, siurbimo galią mažinkite tol, kol antgalį grindims stumdyti bus lengviau.

Priklausomai nuo modelio, dulkių siurblys gali būti su siurbimo galios parinkties rankenėlėmis.

Kojiniai mygtukai (16 pav.)

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausiu galios lygio nuostatu.

Kitą kartą įjungus dulkių siurbliį liks nustatytas paskutinį kartą parinktas galios lygis.


- Paspauskite kojinių mygtuką **+**, jei reikia didesnės siurbimo galios.

- Paspauskite kojinių mygtuką **-**, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

Kojiniai mygtukai su automatinio pritaikymo funkcija (17 + 18 pav.)

Pradedant naudoti pirmą kartą dulkių siurbliui įsijungus bus nustatytas galios lygis „Auto“.



Auto = automatinis siurbimo galios priderinimas pagal grindų dangą


 Nesiurbkite lengvų medžiagų arba užuolaidų, nustatę galios lygį „Auto“. Tokios dalys gali būti įsiurbtos ir pažeistos.


- Paspauskite kojįnį mygtuką **+**, jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite kojįnį mygtuką **-**, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

Kitą kartą įjungus dulkių siurbįj liks nustatytas paskutinį kartą parinktas galios lygis.

Rankena su radijo bangų valdikliu ir automatinio pritaikymo funkcija (19 + 20 pav.)

Įjungus siurbįj kojiniu įjungimo / išjungimo mygtuku , dulkių siurblio budėjimo režimo indikatorius lemputė  šviečia geltonai.

- Paspauskite budėjimo režimo mygtuką  ant rankenos su radijo bangų valdikliu.


Šviečia dulkių siurblio budėjimo režimo indikatorius lemputė .

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausiu galios lygio nuostatu.

Kitą kartą įjungus dulkių siurbįj liks nustatytas paskutinį kartą parinktas galios lygis.

- Paspauskite mygtuką **+**, jei reikia didesnės siurbimo galios.
- Paspauskite mygtuką **-**, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

Auto = automatinis siurbimo galios priderinimas pagal grindų dangą (17 pav.)

 Nesiurbkite lengvų medžiagų arba užuolaidų, nustatę galios lygį „Auto“. Tokios dalys gali būti įsiurbtos ir pažeistos.

Papildomo oro reguliatoriaus atidarymas (21, 22 + 23 pav.)

(nėra modeliuose su rankena su radijo bangų valdikliu)


Galite patogiai trumpam sumažinti siurbimo galią, pavyzdžiui, kad nepritrauktumėte tekstilinės grindų dangos.

- Papildomo oro reguliatorių atidarykite tiek, kol bus galima lengvai judinti siurbimo antgalį.

Taip sumažėja stūmimo jėga atitinkamai naudojamam siurbimo antgaliui.

Siurbiant (24 + 25 pav.)


- Siurbdami dulkių siurbįj tempkite kaip rogutes už savęs. Dulkių siurbįj taip pat galite naudoti vertikaloje padėtyje, pavyzdžiui, siurbdami laiptus arba užuolaidas.


 Siurbiant – pirmiausia smulkias dulkes, pavyzdžiui, gręžimo dulkes, smėlj, gipsą, miltus ir t. t. – natūraliai susidaro elektrostatinė įkrova, kuri tam tikrose situacijose gali išsikrauti. Siekiant apsaugoti nuo nemalonaus elektrosstatinės iškvovos poveikio, apatinėje rankenos pusėje yra metalinis įdėklas. Atkreipkite dėmesį j tai, kad siurbdami ranka visada liestumėte šį metalinį įdėklą.

Eksplotavimo nutraukimas (19 pav.)


(modeliams su rankena su radijo bangų valdikliu)

Per trumpas siurbimo pertraukėles galite nutraukti dulkių siurblio eksploatavimą.

- Paspauskite budėjimo režimo mygtuką  ant rankenos su radijo bangų valdikliu.

 Nepalikite dulkių siurblio ilgam įjungę budėjimo režimą, tik per trumpas siurbimo pertraukėles. Pavojus perkaisti ir pažeisti.

Baigę darbą turite tokias galimybes.

- Iš naujo paspausti budėjimo režimo mygtuką , tuomet dulkių siurblys įsijungs su paskutinį kartą parinktu galios lygio nuostatu.
- Paspausti mygtuką **+** – tuomet dulkių siurblys įsijungs su didžiausiu galios lygio nuostatu.
- Paspausti mygtuką **-** – tuomet dulkių siurblys įsijungs su mažiausiu galios lygio nuostatu.

Statymas, transportavimas ir laikymas

Statymo sistema pertraukoms tarp siurbimų (26 pav.)

(nenaudojama valant elektriniu šepėčiu „Electro Premium SEB 234 L“)

Per trumpas siurbimo pertraukas siurbimo vamzdį su antgaliu galite patogiai pastatyti prie dulkių siurblio.

- Antgalį su statymo kumšteliu įstatykite į statymo sistemą.

Jei dulkių siurblys yra ant nuožulnaus paviršiaus, pavyzdžiui, ant rampos, taip įstumkite visas teleskopinio siurbimo vamzdžio dalis.


Statymo sistemos įjungiklis / išjungiklis

Kai kurių modelių statymo sistemose įrengtas įjungiklis / išjungiklis.

Dulkių siurblys automatiškai išjungiamas, kai į statymo sistemą įstatomas antgalis su statymo kumšteliu.

Išėmus antgalį dulkių siurbliui vėl įjungiamas paskutinį kartą parinktas galios lygis (netaikoma modeliams su rankena su radijo bangų valdikliu).

Statymo sistema nenaudojamam prietaisui laikyti (27 + 28 pav.)

 Panaudoję išjunkite siurblij. Ištraukite kištuką iš lizdo.

- Siurblij pastatykite vertikaliai.

Gali būti patogiu įstumti visas teleskopinio siurbimo vamzdžio dalis.

- Antgalį su statymo kumšteliu įstatykite iš viršaus į vieną iš dviejų siurbimo vamzdžių laikiklių (nenaudojama valant elektriniu šepėčiu „Electro Premium SEB 234 L“).

Taip galite patogiai nešti dulkių siurblij arba pastatyti jį.

Jei Jūsų dulkių siurblys yra su XXL rankena, turėsite papildomą galimybę sutaupti užimamos vietos.

- Po to atskirkite XXL rankeną nuo įkišto teleskopinio siurbimo vamzdžio.
- Apvyniokite siurbimo žarną apie teleskopinį siurbimo vamzdį ir XXL rankenos statymo kumštelį įstatykite iš viršaus į antrą siurbimo vamzdžio laikiklį.

Techninė priežiūra

⚠ Kiekvieną kartą, prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, išjunkite dulkių siurblij ir ištraukite kištuką iš lizdo.

„Miele“ filtrų sistema susideda iš trijų komponentų.

- Dulkių maišelis
- Apsauginis variklio filtras
- Išeinančiojo oro valymo filtras

Norėdami užtikrinti nepriekaištingą dulkių siurblio siurbimo galią, turite retkarčiais pakeisti šiuos filtras.

Naudokite dulkių maišelius, filtras ir priedus tik su „Original Miele“ logotipu. Tik tuomet galima optimaliai išnaudoti dulkių siurblio galią ir pasiekti geriausią valymo rezultatą.

⚠ Naudojant popierinius arba j popierių panašių medžiagų dulkių maišelius, taip pat dulkių maišelius su laikančiąja kartonine plokštele, galima didelė žala dulkių siurbliui, tokiu atveju netenkama garantijos dėl dulkių maišelių be „Original Miele“ logotipo.

Kur galima įsigyti dulkių maišelių ir filtrų?

Originalių „Miele“ dulkių maišelių ir filtrų galite įsigyti specializuotose parduotuvėse, iš „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo skyriaus arba „Miele“ interneto parduotuvės.



Kokie dulkių maišeliai ir filtras yra tinkami?

Originalius „Miele“ dulkių maišelius su mėlyna **G/N** tipo **laikančiąją plokštele** ir originalius „Miele“ filtras galite atpažinti iš „Original Miele“ logotipo ant pakuotės arba dulkių maišelio.

ORIGINAL
Miele



Kiekvienoje „Miele“ dulkių maišelių pakuotėje papildomai yra įdėtas išeinančiojo oro valymo filtras „Air Clean“ ir apsauginis variklio filtras.

Jei norite atskirai įsigyti originalių „Miele“ išeinamojo oro filtrų, specializuotoje parduotuvėje, „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo skyriuje nurodykite savo dulkių siurblio modelio pavadinimą, kad gautumėte tinkamas dalis. Šių dalių taip pat galite patogiai užsisakyti „Miele“ interneto parduotuvėje.

Savaime suprantama, vietoj standartiškai naudojamo išeinančiojo oro valymo filtro taip pat galite naudoti kitą originalų „Miele“ išeinančiojo oro filtrą (žr. skyrių „Pasirinktiniai priedai“).

Kada reikia keisti dulkių maišelį? (29 pav.)

Kai dulkių maišelio keitimo indikatorius laukelyje spalvų skalė užsipildo raudonai, reikia keisti dulkių maišelį.

Dulkių maišeliai yra vienkartiniai. Pilnus dulkių maišelius išmeskite. Nenaudokite jų kelis kartus. Dėl užsikimšusių porų sumažėja dulkių siurblio siurbimo galia.

Patikrinimas

- Uždėkite antgalį grindims. Visi kiti siurbimo antgaliai daro įtaką dulkių maišelio keitimo indikatorius veikimui.
- Įjunkite dulkių siurbį ir nustatykite maksimalią siurbimo galią.
- Šiek tiek nuo grindų pakelkite antgalį grindims. Kai dulkių maišelio keitimo indikatorius rodo, kad dulkių maišelis pilnas, jį reikia pakeisti.

Dulkių maišelio keitimo indikatorius veikimas


Indikatoriaus veikimas yra nustatytas mišrioms dulkėms, pavyzdžiui, butyje dažniausiai būna: dulkių, plaukų, kilimų pūkų, siūlų, smėlio ir t. t.

Jei siurbsite daug smulkių dulkių, pavyzdžiui, gręžimo dulkes, smėlį, taip pat gipsą arba miltus, labai greitai užsikimš dulkių maišelio poros. Dulkių maišelio keitimo indikatorius tuomet rodo „voll“ (pilnas), net jei dulkių maišelis dar nėra pilnas. Jį reikia pakeisti, nes siurbimo galia yra sumažėjusi dėl užsikimšusių porų.

Jei siurbsite daug plaukų, kilimo, vilnos pūkų ir pan., dulkių maišelio keitimo indikatorius gali sureaguoti tik tada, kai dulkių maišelis bus visiškai pilnas.

Kaip reikia keisti dulkių maišelį? (30, 31 + 32 pav.)

- Pakelkite atblokovimo mygtuką, o dulkių kameros dangtį kelkite į viršų tol, kol užsifiksuos.
- Kartu automatiškai užsidaro dulkių maišelio higieninis uždoris, kad negalėtų pasišalinti dulkės.
- Dulkių maišelį ištraukite iš laikiklio už rankenos kilpos.
- Įkiškite naują dulkių maišelį iki galo į **mėlyną laikiklį**. Palikite jį sulankstyta taip, kaip jis buvo pakuotėje.
- Dulkių maišelį kuo plačiau išlankstykite dulkių kameroje.
- Darykite dulkių kameros dangtį, kol užsifiksuos blokatorius, ir būkite atidūs, kad neprispaustumėte dulkių maišelio.

 Tuščiosios eigos blokatorius neleidžia uždaryti dulkių kameros dangčio, jei joje nėra įdėto dulkių maišelio. Nenaudokite jėgos!

Kada reikia keisti apsauginį variklio filtrą?

Visada, kai pradodate naują „Miele“ dulkių maišelių pakuotę. Kiekvienoje „Miele“ dulkių maišelių pakuotėje papildomai yra įdėtas apsauginis variklio filtras.

Kaip reikia keisti apsauginį variklio filtrą? (33 pav.)

- Atidarykite dulkių kameros dangtį.
- Dulkių maišelį ištraukite iš laikiklio už rankenos kilpos.
- **Mėlyną filtro rėmą** verskite, kol užsifiksuos, tada naudotą apsauginį variklio filtrą išimkite imdami už higieninių plotų.
- Įstatykite naują apsauginį variklio filtrą.
- Uždarykite filtro rėmą.
- Įkiškite dulkių maišelį iki atramos į mėlyną laikiklį.
- Darykite dulkių kameros dangtį, kol užsifiksuos blokatorius, ir būkite atidūs, kad neprispaustumėte dulkių maišelio.

Kada reikia keisti išeinančiojo oro valymo filtrą?

Priklausomai nuo modelio standartiškai reikia naudoti vieną iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų, (34 pav.).

a Air Clean

Šį išeinančiojo oro filtrą visada keiskite, kai pradodate naują „Miele“ dulkių maišelių pakuotę. Kiekvienoje „Miele“ dulkių maišelių pakuotėje papildomai yra išeinančiojo oro valymo filtras „Air Clean“.

b Active Air Clean SF-AAC 50 (juodas)

c Active HEPA SF-AH 50 (mėlynas)

Išeinančiojo oro valymo filtrus pakeiskite maždaug po vienerių metų.

Laiką galite pasižymėti ant išeinančiojo oro valymo filtro.

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius (35 pav.)

Kai kuriuose modeliuose yra išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius, kuris yra specialiai nustatytas pagal išeinančiojo oro valymo filtrų „Active Air Clean“ **b** ir „Active HEPA“ **c** keitimo ciklą.

Indikatorius ir grįžties mygtukas pradeda šviesti maždaug po 50 eksploataavimo valandų, tai maždaug atitinka vidutinį naudojimą per vienerius metus. Tuomet dar galite siurbti toliau. Tačiau prisiminkite, kad mažėja siurbimo ir filtravimo galia.

Jei Jūsų dulkių siurblys yra su išeinančiojo oro valymo filtru „Air Clean“ **a**, jo keitimo indikatorius ir grįžties mygtuko švietimas neturi reikšmės, nes išeinančiojo oro filtrą keisite kiekvieną kartą, kai pradėsite naują „Miele“ dulkių maišelių pakuotę. Indikatoriai užges, kai tik paspausite grįžties mygtuką.

Kaip reikia keisti išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“? (36 + 37 pav.)

Atkreipkite dėmesį į tai, kad visada būtų įstatytas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtį.
- Paspauskite filtro grotelių atblokavimo mygtuką ir kelkite filtro groteles tol, kol jos užsifiksuos.
- Naudotą išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“ išimkite imdami už vieno iš švairių higieninių plotų.
- Įstatykite naują išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“.

Jei norite įdėti išeinančiojo oro valymo filtrą „Active Air Clean“ arba „Active HEPA“, būtinai laikykitės skyriuje „Techninė priežiūra – išeinančiojo oro valymo filtro keitimas“ nurodytų patarimų.

- Uždarykite filtro groteles.
- Darykite dulkių kameros dangtį, kol jis užsifiksuos.

Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras „Active Air Clean“ ir „Active HEPA“? (38 + 39 pav.)

Atkreipkite dėmesį į tai, kad visada būtų įstatytas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtį.
- Pakelkite išeinančiojo oro valymo filtrą ir jį išimkite.

- Įstatykite naują išeinančiojo oro valymo filtrą „Active Air Clean“ arba „Active HEPA“ ir paspauskite jį žemyn.

Jei norite įdėti išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“, būtinai laikykitės skyriuje „Techninė priežiūra – išeinančiojo oro valymo filtro keitimas“ nurodytų patarimų.

- Darykite dulkių kameros dangtį, kol jis užsifiksuos.

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius nustatymas iš naujo (35 pav.)

Jei dulkių siurblyje yra išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius, kiekvieną kartą pakeitę išeinančiojo oro valymo filtrą jį turite nustatyti į pradinę padėtį. Tam turi būti įjungtas dulkių siurblys.

- Paspauskite grįžties mygtuką.

Išeinančiojo oro filtro keitimo indikatorius ir grįžties mygtukas užgęsta ir yra pradinėje padėtyje.

Išeinančiojo oro valymo filtro indikatorius nustatomas į pradinę padėtį tik tada, kai grįžties mygtuką paspaudžiate šviečiant indikatoriumi, o ne bet kada.

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas (34 pav.)

Priklausomai nuo modelio standartiškai reikia naudoti vieną iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų.

- a** Air Clean
- b** Active Air Clean SF-AAC 50 (juodas)
- c** Active HEPA SF-AH 50 (mėlynas)

Keitimo nurodymai

1. Jei vietoj išeinančiojo oro valymo filtro **a** įstatysite išeinančiojo oro valymo filtrą **b** arba **c**, reikės papildomai išimti filtro groteles ir įstatyti atitinkamą naują išeinančiojo oro valymo filtrą.

2. Jei vietoj išeinančiojo oro valymo filtro **b** arba **c** įstatysite išeinančiojo oro valymo filtrą **a**, būtinai reikės jį įdėti į filtro groteles *, 37 pav.

* Filtro groteles – žr. skyrių „Pasirinktiniai priedai“



Atkreipkite dėmesį į tai, kad visada būtų įstatytas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

Kai kuriuose modeliuose įmontuotas išeinančiojo oro valymo filtro indikatorius yra nustatytas pagal išeinančiojo oro filtrų „Active Air Clean“ ir „Active HEPA“ keitimo ciklą, 35 pav. Jei Jūsų dulkių siurblys yra su išeinančiojo oro valymo filtru „Air Clean“, indikatorius ir grįžties mygtuko švietimas neturi reikšmės, nes šį išeinančiojo oro filtrą keisite kiekvieną kartą, kai pradėsite naują „Miele“ dulkių maišelių pakuotę. Indikatoriai užges, kai tik paspausite grįžties mygtuką.

Kada reikia keisti rankenos radijo bangų valdiklio bateriją?

Maždaug kas 18 mėnesių. Tam turėkite pasiruošę 3 V bateriją (monetos formos elementas CR 2032).

Išsiekvojus baterijai arba neįdėjus baterijos galima tęsti darbą dulkių siurbliu.

- Tam dulkių siurblių įjunkite kojiniu įjungimo / išjungimo mygtuku . Dulkių siurblio budėjimo režimo indikatorius lemputė  šviečia geltonai.
- Paspauskite siurblio grįžties mygtuką, 40 pav.

Taip dulkių siurblių galima eksploatuoti toliau, tačiau tik maksimalia siurbimo galia.

Kaip reikia keisti rankenos radijo bangų valdiklio bateriją? (41 pav.)

- Atblokuokite baterijos skyrelio dangtelį, pavyzdžiui, atsuktuvu.
- Pakeiskite bateriją. Atkreipkite dėmesį į polius.
- Vėl uždėkite dangtelį.
- Seną bateriją utilizuokite per viešąją surinkimo sistemą.

Kada reikia keisti siūlų pakėlimo juosteles?

Siūlų pakėlimo juosteles prie antgalio grindims siurbimo angos galima pakeisti.

Keiskite siūlų pakėlimo juosteles, kai jos yra susidėvėjusios.

Kaip reikia keisti siūlų pakėlimo juosteles? (42 + 43 pav.)

- Siūlų pakėlimo juosteles, pavyzdžiui, plokščiuoju atsuktuvu, iškelkite iš fiksavimo angos. Tam yra dvi įpjovos.
- Pakeiskite siūlų pakėlimo juosteles naujomis.

Minkštų baldų antgalis SPD 10 (44 pav.)

- Abiejose minkštų baldų antgalio pusėse moneta atfiksuoja siūlių pakėlimo juostelių bloką.
- Siūlių pakėlimo juostelių bloką pakeiskite nauju ir vėl jį užblokuokite.


Antgalio grindims atraminio ratuko valymas (45 pav.)

(nereikia, jei naudojamas antgalis grindims „AirTeQ“)

- ① Atblokuokite ratuko ašį (kaištinis užraktas) atblokuokite monetą.
 - ② Išspauskite ratuko ašį ir išimkite.
 - ③ Nuimkite atraminį ratuką.
- Po to nuimkite siūlus ir plaukus, vėl įstatykite atraminį ratuką ir užblokuokite ratuko ašį.


Atsarginių dalių galite įsigyti specializuotose „Miele“ parduotuvėse arba „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo skyriuje.

Priežiūra

 Kiekvieną kartą, prieš atlikdami bet kokius valymo darbus, išjunkite dulkių siurbį ir ištraukite kištuką iš lizdo.


Dulkių siurblys ir priedų dalys

Dulkių siurbį ir visas plastikines dalis užprastu valikliu, skirtu plastikui valyti.

 Nenaudokite jokių šveičiamųjų priemonių, stiklo ar universalių valiklių ir jokių priežiūros priemonių, kuriose yra alyvos!


Dulkių kamera


Prireikus dulkių kamerą galite valyti antru dulkių siurbliu, jei turite, arba paprasčiausia **sausą** šluoste arba teptuku.

 Niekada nenardinkite dulkių siurblio į vandenį! Dėl drėgmės dulkių siurblyje kyla elektros šoko pavojus.

Triktys

Dulkių siurblys išsijungia automatiškai.

Kai kuriuose modeliuose papildomai šviečia terminės apsaugos indikatorius lemputė  (46 pav.).

Temperatūros ribotuvai išjungia dulkių siurbį, kai jis per daug įkaista. Kai kuriuose modeliuose apie tai įspėja terminės apsaugos indikatorius lemputė .

Triktis gali atsirasti, pavyzdžiui, kai didelis įsiurbtas daiktas užkemša siurbimo takus, kai yra pilnas dulkių maišelis arba smulkios dulkės užkimšo maišelio poras. Priežastis gali būti ir labai užterštas išeinančiojo oro valymo arba apsauginis variklio filtras. Išjunkite dulkių siurbį (paspauskite kojįnį įjungimo / išjungimo mygtuką ①) ir ištraukite kištuką iš lizdo.

Pašalinę priežastį, palaukite maždaug 20–30 minučių, kol dulkių siurblys atvės tiek, kad jį vėl galėtumėte įjungti ir naudoti.

Klientų aptarnavimo tarnyba

Jei Jums reikalingos klientų aptarnavimo paslaugos, kreipkitės į

- savo „Miele“ pardavėją arba
- „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo tarnybą.

Gamyklos klientų aptarnavimo skyriaus telefoną rasite mūsų bendrovės tinklalapyje, kurio adresas nurodytas paskutiniame šios naudojimo instrukcijos puslapyje.

Klientų aptarnavimo skyriui reikia nurodyti prietaiso modelio duomenis ir gaminio numerį. Šią informaciją rasite pridedamame firminiame lipduke.

Garantijos sąlygos

Dulkių siurbliui suteikiama 2 metų garantija.

Pasirinktiniai priedai

Pirmiausia laikykitės grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijos.

Šių gaminių ir daug kitų galite užsisakyti internete.



Tačiau jų galite įsigyti ir specializuotoje „Miele“ parduotuvėje arba „Miele“ gamyklos klientų aptarnavimo skyriuje.

Atskiruose modeliuose standartiškai jau yra viena arba kelios iš šių priedų dalių.

Elektriniai šepetėliai

Galima prijungti tik prie modelių su elektriniams šepetėliams skirtu kištukiniu lizdu, kuris atpažįstamas pagal spaudžiamąjį tašką ant gaubtelio.

Elektrinis šepetys „Electro Comfort“ (SEB 216-3)

Skirta intensyviai valyti tvirtas tekstilines grindis. Jis pašalina stipriai įmintus nešvarumus ir neleidžia susiformuoti nešvarumų takeliams.

Elektrinis šepetys „Electro Premium“ (SEB 234 L)

Palyginti su SEB 216-3, šis elektrinis šepetys yra 60 mm platesnis, galingesnis, todėl ypač tinka dideliems plotams valyti.

Palyginti su SEB 216-3 ir kitais, papildomai galima

- reguliuoti aukštį, kad būtų galima priitaikyti prie skirtingo pūkelių aukščio;
- yra LED, apšviečiantys darbo sritį;
- daugiafunkcė kontrolinė lemputė.

Antgaliai / šepetėliai grindims

Antgalis grindims „Classic Allergotec“ (SBDH 285-3)

Skirta kasdien valyti visas grindų dangas, kad jos būtų higieniškos. Siurbiant spalvinis ekranas (šviesoforo rodmuo) rodo valymo pažangą.

Turbininis šepetys „Turbo Comfort“ (STB 205-3)

Trumpo plauko tekstilinėms grindų dangoms valyti.

Šepetys grindims „Hardfloor“ (SBB 235-3)

Atsparioms kietosioms grindų dangoms, pavyzdžiui, plytelėms, valyti.

Šepetys grindims „Parquet“ (SBB Parquet-3)

Su natūraliais šeriais, lengvai susibraižančioms kietosioms grindų dangoms, pavyzdžiui, parketui, valyti.

Šepetys grindims „Parquet Twister“ su sukamuoju lankstu (SBB 300-3)

Įvairiems kietųjų grindų dangų paviršiams ir mažoms nišoms valyti.

Šepetys grindims „Parquet Twister XL“ su sukamuoju lankstu (SBB 400-3)

Dideliems kietųjų grindų dangų paviršiams ir mažoms nišoms valyti.

Kiti priedai

Priedų lagaminas „MicroSet“ (SMC 20)

Priedai mažiems daiktams ir sunkiai prieinamoms vietoms, pavyzdžiui, garso aparatūrai, klaviatūroms, modeliams, valyti.

Priedų lagaminas „CarCare“ (SCC 10)

Priedai transporto priemonių salonams valyti.

Priedų lagaminas „Cat&Dog“ (SCD 10)

Priedai, skirti valyti namams, kuriuose laikomi naminiai gyvūnai.

Priedų lagaminas „HomeCare“ (SHC 10)

Priedai gyvenamosioms patalpoms valyti.

Rankinis turbininis šepetys „Turbo Mini Compact“ (STB 20)

Minkštiesiems baldams, čiužiniams arba automobilinėms sėdynėms valyti.

Universalusis šepetys (SUB 20)

Dulkėms nuo knygų, lentynų ir pan. valyti.

Šepetys plokštelėms / radiatoriams (SHB 20)

Dulkėms iš radiatorių, siaurų lentynų arba siūlių valyti.

Antgalis čiužiniams (SMD 10)

Čiužiniams, minkštiems baldams ir jų siūlėms patogiai valyti.

Antgalis siūlėms, 300 mm (SFD 10)

Labai ilgas antgalis siūlėms, skirtas klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.

Antgalis siūlėms, 560 mm (SFD 20)

Lankstus antgalis siūlėms, sunkiai prieinamoms vietoms išsiurbti.

Antgalis minkštiems baldams, 190 mm (SPD 10)

Labai platus antgalis minkštiems baldams, čiužiniams arba automobilinėms sėdynėms išsiurbti.

Lankstus žarnos ilgintuvas (SFS 10)

Siurbimo žarnai maždaug 1,5 m pailginti.

Higieninis užraktas su aktyvintąja anglimi

Sumažina dulkių ir kvapų išsiskyrimą nuėmus siurbimo žarną.

Filtrai

Išeinančiojo oro filtras „Active Air Clean SF-AAC 50“

Sugeria kvapus, kurie susidaro dėl purvo dulkių maišelyje.

Išeinančiojo oro valymo filtras „Active HEPA SF-AH 50“

Puikus išeinančiojo oro valymo filtras švariam išpučiamam orui užtikrinti. Ypač tinka sergantiesiems alergija.

Filtrų grotelės

Reikalingos, kai vietoj išeinančiojo oro valymo filtro „Active Air Clean“ arba „Active HEPA“ norite naudoti išeinančiojo oro valymo filtrą „Air Clean“.

Drošības norādījumi un brīdinājumi	49
Iekārtas apraksts	54
Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā	56
Pirms lietošanas	57
Komplektā iekļauto piederumu lietošana	58
Lietošana	59
Barošanas kabelis	59
Ieslēgšana un izslēgšana.	59
Sūkšanas jaudas izvēle	59
Sānu gaisa plūsmas atveres atvēršana	60
Darba process	60
Darbības pārtraukšana	61
Novietošana, transportēšana un uzglabāšana	61
Apkope	62
Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus?	62
Kādi putekļu maiši un filtri jāizvēlas?	62
Kad jāmaina putekļu maiss?	63
Putekļu maisa nomaiņas indikatora darbība	63
Kā nomainīt putekļu maisu?	63
Kad jāmaina motora aizsardzības filtrs?	64
Kā nomainīt motora aizsardzības filtru?	64
Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs?	64
Gaisa izplūdes filtra nomaiņa.	64
Kā nomainīt gaisa izplūdes filtru Air Clean?	65
Kā nomainīt gaisa izplūdes filtru Active Air Clean un Active HEPA?	65
Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu	65
Kad jāmaina radiovadības roktura baterija?	66
Kā nomainīt radiovadības roktura bateriju?	66
Kad jāmaina diegu pacēlēji?	66
Kā nomainīt diegu pacēlējus?	66
Apkope	67
Traucējumi	67
Klientu apkalpošanas dienests	68
Papildpiederumi	68

Šis putekļsūcējs atbilst noteiktajām drošības prasībām. Tomēr nepareiza tā lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms sākat lietot putekļsūcēju, izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir svarīgi norādījumi par putekļsūcēja drošību, lietošanu un apkopi. Tādējādi jūs pasargāsiet sevi un izvairīsities no putekļsūcēja bojājumiem.

Saglabājiet lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu, ja mainās iekārtas īpašnieks.

Paredzētajam nolūkam atbilstoša lietošana

- ▶ Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un tai pielīdzināmos apstākļos.
- ▶ Putekļsūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- ▶ Lietojiet putekļsūcēju tikai sausu netīrumu savākšanai. Putekļsūcēju nedrīkst lietot cilvēku un dzīvnieku tīrīšanai. Citādi lietošanas veidi, kā arī pārbūvēšana un modificēšana nav atļauti.
- ▶ Personas, kas ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot putekļsūcēju, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kas uzrauga situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.

Bērni un sadzīves tehnika

- ▶ Ja putekļsūcēja tuvumā atrodas bērni, viņi ir rūpīgi jāpieskata. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar putekļsūcēju.
- ▶ Bērņus līdz astoņu gadu vecumam nedrīkst atstāt putekļsūcēja tuvumā bez pieaugušo uzraudzības.
- ▶ Bērņi vecumā no astoņu gadu vecuma putekļsūcēju drīkst lietot, tīrīt vai veikt tā apkopi tikai tad, ja viņiem ir izskaidrotas visas darbības tā, lai putekļsūcēja lietošana būtu pilnīgi droša. Bērņiem ir jāapzinās, kāds risks ir saistīts ar nepareizu iekārtas lietošanu.
- ▶ Modeļiem ar radiovadības rokturi: sargājiet baterijas no bērņiem.

Tehniskā drošība

- ▶ Salīdziniet uz putekļsūcēja identifikācijas datu plāksnītes norādītos datus (barošanas spriegumu un frekvenci) ar elektrotīkla parametriem. Šiem parametriem ir noteikti jāsašķrīt.
- ▶ Tīkla kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 16 A vai 10 A inertiem drošinātājiem.
- ▶ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai putekļsūcējam nav redzamu ārēju bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet bojātu putekļsūcēju.
- ▶ Garantijas laikā putekļsūcēja remontu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarots klientu apkalpošanas dienests, citādi turpmākā garantija tiks anulēta.

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Neizmantojiet barošanas kabeli putekļsūcēja pārvietošanai, kontaktspraudni atvienošanas laikā satveriet aiz korpusa, nevis aiz kabeļa. Barošanas kabeli nedrīkst vilkt pāri asām malām vai iespiest. Nepieļaujiet barošanas kabeļa pakļūšanu zem putekļsūcēja riteniem. Tas var izraisīt barošanas kabeļa, kontaktspraudņa un kontaktligzdas bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.
- ▶ Ja ir bojāts barošanas kabelis, putekļsūcēju nedrīkst lietot. Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina kopā ar uztīšanas spoli. Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarots speciālists vai "Miele" klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Putekļsūcēja kontaktligzdu (atkarībā no modeļa) drīkst izmantot tikai šajā lietošanas instrukcijā norādīto "Miele" elektrisko suku pievienošanai.
- ▶ Uzkopšanas laikā, īpaši, ja tiek savākti smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, ģipsis vai milti, rodas statiskā elektrība, kas noteiktās situācijās var izlādēties. Roktura apakšpusē ir iestrādāts metāla ieliktnis, kas pasargā lietotāju no nepatīkamām sajūtām, ko rada statiskās elektrības izlāde. Putekļsūcēja lietošanas laikā ieteicams ar roku satvert šo metāla ieliktni.
- ▶ Pēc putekļsūcēja lietošanas un pirms katras tīrīšanas/apkopes izslēdziet to. Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla.
- ▶ Putekļsūcēju nekādā gadījumā nedrīkst mērkst ūdenī, un tā tīrīšanai jālieto tikai neredz samitrināta drāniņa.

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

▶ Uzdodiet veikt remontu tikai “Miele” pilnvarotiem speciālistiem. Neatbilstoši veikti remontdarbi var izraisīt bīstamas situācijas un apdraudēt iekārtas lietotāju.

Pareiza lietošana

▶ Ja tiek lietoti uzsūkšanas uzgaļi vai iesūkšanas caurule, jāizvairās no to nonākšanas galvas tuvumā.

▶ Putekļsūcēju nedrīkst lietot bez putekļu maisa, motora aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra.

▶ Ja putekļu maiss neatrodas tam paredzētajā vietā, nevar aizvērt putekļu nodalījuma vāku. Nemēģiniet to aizvērt ar spēku.

▶ Putekļsūcējā nedrīkst iesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piemēram, cigarešu izsmēķus vai šķietami atdzisušus pelnus un ogles.

▶ Putekļsūcēju nedrīkst lietot šķidrumu un mitru netīrumu savākšanai. Pirms netīrumu uzsūkšanas no paklājiem un citiem mīkstiem grīdas segumiem, kas mazgāti ar šampūnu vai citu šķidrumu, tiem jāļauj izžūt.

▶ Putekļsūcēju nedrīkst lietot tonera putekļu savākšanai. Printeru vai kopēšanas iekārtu tonerim var piemist elektriskā vadītspēja.

▶ Nelietojiet putekļsūcēju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu vai gāzu uzsūkšanai un vietās, kur iespējama šādu vielu vai gāzu klātbūtne.

► Svarīgi norādījumi par bateriju lietošanu (modeļiem ar radiovadības rokturi):

- Baterijas nedrīkst pakļaut īssavienojumam, mēģināt uzlādēt un mest ugunī.
- Atbrīvošanās no izlietotajām baterijām: Izņemiet bateriju no radiovadības roktura un nododiet to izlietoto bateriju savākšanas punktā. Baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Piederumi

► Lietojot "Miele" elektrisko suku vai turbosuku, nebāziet pirkstus rotējošajā sukā veltnī.

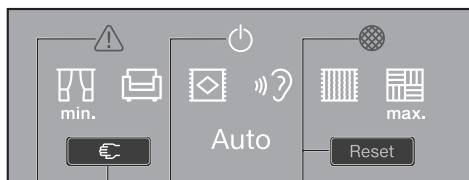
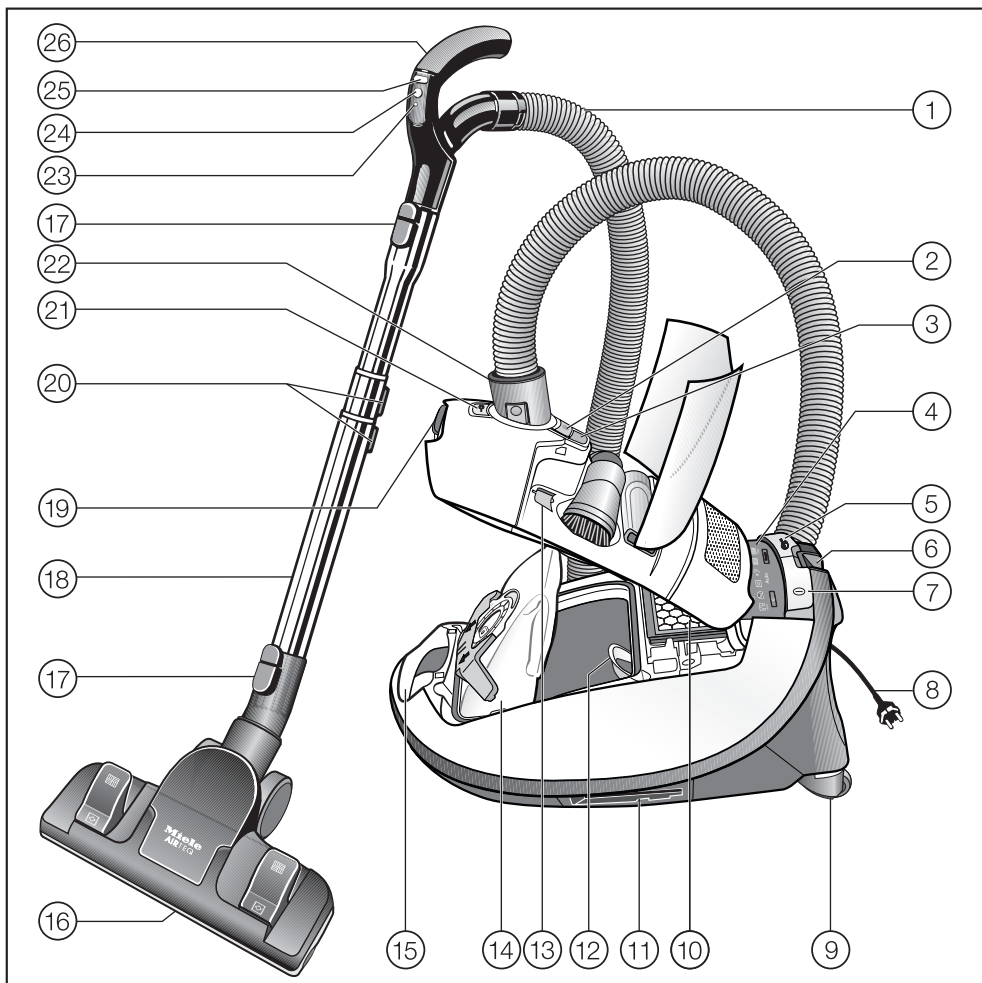
► "Miele" elektriskā suka ir ar motoru darbināma papildierīce speciāli "Miele" putekļsūcējam. Putekļsūcēja lietošana, izmantojot kāda cita ražotāja elektrisko suku, nav atļauta drošības apsvērumu dēļ.

► Lietojot netīrumu uzsūkšanai rokturi bez pievienota papildu aprīkojuma, jāpārbauda, vai tas nav bojāts.


► Lietojiet tikai putekļu maisus, filtrus un piederumus ar "Original Miele" logotipu. Tikai šādā gadījumā ražotājs var garantēt drošību.

"Miele" neuzņemas atbildību par sekām, ko izraisa paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana un drošības norādījumu un brīdinājumu neievērošana.

Iv - lekārtas apraksts



Attēlos redzama putekļsūcēja pilna aprīkojuma komplektācija.

- ① Iesūkšanas šļūtene
- ② Piederumu nodalījuma atbloķēšanas taustiņš
- ③ Putekļu maisa nomaiņas indikators
- ④ Displejs *
- ⑤ Kājas slēdzis automātiskai kabeļa uzfīšanai
- ⑥ Novietošanas sistēma īsiem darba pārtraukumiem
- ⑦ Kājas slēdzis ieslēgšanai/izslēgšanai ①
- ⑧ Barošanas kabelis
- ⑨ Skrituļi *
- ⑩ Gaisa izplūdes filtrs *
- ⑪ Novietošanas sistēma daļu uzglabāšanai (abās putekļsūcēja pusēs)
- ⑫ Motora aizsardzības filtrs
- ⑬ Kontaktligzdas vāciņa turētājs elektriskajai sukai
- ⑭ “Miele” oriģinālais putekļu maiss
- ⑮ Pārvietošanas rokturis
- ⑯ Grīdas uzkopšanas uzgalis *
- ⑰ Atbloķēšanas taustiņi
- ⑱ Teleskopiskā iesūkšanas caurule *
- ⑲ Putekļu nodalījuma vāka atbloķēšanas taustiņš
- ⑳ Teleskopiskās iesūkšanas caurules regulēšanas pogas *
- ㉑ Kontaktligzda elektriskajai sukai *
- ㉒ Iesūkšanas īscaurule
- ㉓ LED indikators *
- ㉔ Gaidīšanas režīma taustiņš īsiem darba pārtraukumiem *
- ㉕ Taustiņi +/- sūkšanas jaudas iestatīšanai *
- ㉖ Rokturis (ar sānu gaisa plūsmas atveri, atkarībā no modeļa) *
- ㉗ Termiskās aizsardzības indikators  *
- ㉘ Restartēšanas taustiņš *
- ㉙ Gaidīšanas režīma indikators *
- ㉚ Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators ar atiestatīšanas taustiņu *

* ar šādu simbolu apzīmētās aprīkojuma daļas iekārtas komplektācijā var atšķirties vai nebūt iekļautas (atkarībā no modeļa).

Iv - Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā

Atbrīvošanās no iepakojuma

Iepakojums pasargā putekļsūcēju no bojājumiem transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā vides aizsardzības un otrreizējās izmantošanas prasības, tāpēc tos var pārstrādāt otrreizējās izejvielās.

Iepakojuma ieķļaušana materiālu otrreizējās pārstrādes ciklā palīdz ietaupīt izejvielas un samazināt atkritumu apjomu. Nododiet pārdošanas iepakojumu, izmantojot DSD sistēmu (piemēram, dzeltenais maiss/dzeltenā atkritumu tvertne).

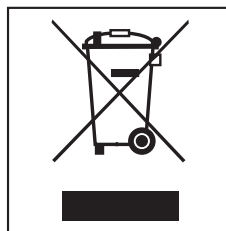
Atbrīvošanās no putekļu maisiem un nolietotajiem filtriem

Putekļu maisu un filtru izgatavošanā ir izmantoti ekoloģiski nekaitīgi materiāli. Filtrus var izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tas pats attiecas arī uz putekļu maisiem, ja vien tajos neatrodas neīrūmi, kuru izmešana sadzīves atkritumos ir aizliegta.

Atbrīvošanās no nolietotās iekārtas

Pirms atbrīvošanās no nolietotās iekārtas izņemiet no tās putekļu maisus un filtrus un izmetiet tos sadzīves atkritumos.

Nolietotajās elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ir vēl daudz vērtīgu materiālu. Tomēr tajās ir arī kaitīgas vielas, kas bija nepieciešamas iekārtas darbībai un drošībai. Nokļūstot sadzīves atkritumos vai nepareizi ar tām rīkojoties, tās var kaitēt cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tāpēc nekādā gadījumā neizmetiet nolietoto iekārtu kopā ar sadzīves atkritumiem.



Lai atbrīvotos no nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām un nodotu tās pārstrādei, izmantojiet savas dzīvesvietas tuvumā ierīkotā materiālu savākšanas punkta pakalpojumus. Ja nepieciešams, pieprasiet informāciju tirgotājam.

Lūdzu, nodrošiniet, lai nolietotā iekārta līdz aizvešanai neapdraudētu bērnus.

Nodaļās norādītie attēli ir atrodami atlokāmajās lapās šīs lietošanas instrukcijas beigās.

- divdaļīga teleskopiskā iesūkšanas caurule;
- trīsdaļīga teleskopiskā iesūkšanas caurule.

Pirms lietošanas

Iesūkšanas šļūtenes pievienošana (1. attēls)

- Ievietojiet iesūkšanas tīscauruli iesūkšanas atverē, līdz tā nofiksējas. Lai to izdarītu, sabīdīdīet kopā abu daļu fiksējošos palīgelementus.

Iesūkšanas šļūtenes noņemšana (2. attēls)

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus pie iesūkšanas tīscaurules un izvelciet to no iesūkšanas atveres.

Iesūkšanas šļūtenes un roktura savienošana (3. attēls)

- Iestipriniet iesūkšanas šļūteni rokturī, līdz tā nofiksējas.

Roktura un iesūkšanas caurules savienošana (4. attēls)

- Ievietojiet rokturi iesūkšanas caurulē, līdz tas nofiksējas. Lai to izdarītu, sabīdīdīet kopā abu daļu fiksējošos palīgelementus.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustiņu un ar vieglu pagriezīenu izvelciet rokturi no iesūkšanas caurules.

Atkarībā no putekļsūcēja modeļa aprīkojumā ir iekļauta kāda no šīm teleskopiskajām iesūkšanas caurulēm:

Divdaļīgās teleskopiskās iesūkšanas caurules noregulēšana (5. attēls)

Šī teleskopiskā iesūkšanas caurule sastāv no divām viena otrā ievietotiem cauruļu posmiem, ko var izvilkt nepieciešamajā garumā.

- Nospiediet regulēšanas pogu un noregulējīet teleskopisko iesūkšanas cauruli vajadzīgajā garumā.

Trīsdaļīgās teleskopiskās iesūkšanas caurules noregulēšana (6. attēls)

Šī teleskopiskā iesūkšanas caurule sastāv no trim cita citā ievietotiem cauruļu posmiem.

- Nospiediet apakšējās caurules daļas atbloķēšanas taustiņu ① un velcīet caurules daļu, līdz tā nofiksējas. Kad vēlatīes iebīdīt šo caurules daļu atpakaļ, nospiedīet atbloķēšanas taustiņu. Bloķētājs nofiksējas.
- Nospiedīet regulēšanas pogu ② un noregulējīet teleskopisko iesūkšanas cauruli vajadzīgajā garumā.

Grīdas uzkopšanas uzgaļa pievienošana (7. attēls)

- Grozot pa labi un pa kreīsi, uzlicīet grīdas uzkopšanas uzgali uz teleskopiskās iesūkšanas caurules, līdz tas nofiksējas.
- Lai noņemtū grīdas uzkopšanas uzgali no teleskopiskās iesūkšanas caurules, nospiedīet atbloķēšanas taustiņu.

Grīdas uzkopšanas uzgaļa noregulēšana (8. un 9. attēls)

Grīdas uzkopšanas uzgalis paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto segumu tīrīšanai ikdienā. Cita veida grīdas segumiem ieteicams lietot speciālās "Miele" suku (sk. nodaļu "Papildpiederumi").

Ievērojiet noteiktā grīdas seguma ražotāja pievienotās tīrīšanas un kopšanas instrukcijas.

Paklāju un mīksto grīdas segumu tīrīšanas laikā uzgaļa suku sariem jābūt ievilktiem.

■ Nospiediet kājas slēdzi .


Izturīgu cieto grīdas segumu tīrīšanas laikā uzgaļa suku sariem jābūt izvīzītiem.

■ Nospiediet kājas slēdzi .

Lai uzkoptu grīdas ar dziļām salaiduma rievām vai spraugām, grīdas uzkopšanas uzgaļa suku sariem jābūt izvīzītiem.

Grīdas uzkopšanas uzgalis AirTeQ (9. attēls)

Šis grīdas uzkopšanas uzgalis ir īpaši izstrādāts, lai sasniegtu labus tīrīšanas rezultātus, nepatērējot daudz enerģijas. Tas ir īpaši moderns un jaudīgs.

 Ja spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis AirTeQ, ir pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz tas ir viegli pārvietojams (sk. nodaļu "Lietošana" sadaļu "Sūkšanas jaudas izvēle").

Komplektā iekļauto piederumu lietošana (10. attēls)

① Spraugu tīrīšanas uzgalis

Locījuma vietu, spraugu un stūru tīrīšanai.

② Apaļā suka ar dabiskajiem sariem

Grīdlīstu un apmaļu, kā arī kokgriežu, dekoru un īpaši trauslu priekšmetu tīrīšanai. Sukas galva ir grozāma, kas ļauj to pagriezt visērtākajā pozīcijā.

③ Uzgalis mīksto mēbeļu tīrīšanai

Mīksto mēbeļu, matraču, spilvenu, aizkaru un tamīdzīgu priekšmetu tīrīšanai.

Dažu modeļu standartaprīkojumā iekļauts kāds no tālāk minētajiem piederumiem, kas nav redzams šajā lietošanas instrukcijā iekļautajos attēlos.

- Elektriskā suka
- Turbosuka
- Grīdas uzkopšanas uzgalis Classic Allergotec

Šiem putekļsūcējiem ir pievienota atsevišķa lietošanas instrukcija, kurā aprakstīts attiecīgais aprīkojums.

Piederumu izņemšana (11. attēls)

■ Nospiediet atbloķēšanas taustiņu.


Piederumu nodaļījums tiek atvērts.

■ Izņemiet vajadzīgo piederumu.

■ Aizveriet piederumu nodaļījumu, uzspiežot vāciņu.

Grīdas uzkopšanas uzgalis (12. attēls)

Izmantojams arī kāpņu uzkopšanai.


 Drošības apsvērumu dēļ kāpņu tīrīšana jāveic virzienā no lejas uz augšu.

Lietošana

Barošanas kabelis (13. un 14. attēls)

Izvilšana

- Izvelciet barošanas kabeli vajadzīgajā garumā (maksimāli aptuveni 7,5 m).
- Ievietojiet kontaktspraudni kontaktligzdā.

 Ja iekārta tiek darbināta ilgāk par 30 minūtēm, barošanas kabelis jāizvelk pilnībā. Citādi pastāv pārkaršanas un bojājumu risks.

Uztīšana

- Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla.
- Ar kāju īsi nospiediet automātiskās kabeļa uztīšanas slēdzi, un kabelis automātiski uztīsies.

Ieslēgšana un izslēgšana (15. attēls)







- Nospiediet kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai ①.


Sūkšanas jaudas izvēle

Putekļsūcēja sūkšanas jaudu jebkurā brīdī var mainīt. Samazinot sūkšanas jaudu, samazinās spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis.

Uz putekļsūcēja ir attēloti dažādi jaudas pakāpju simboli, kas noder kā ieteikums, izvēloties konkrētam darbam vispiemērotāko jaudas pakāpi.

Par izvēlēto jaudas pakāpi informē dzelents gaismas indikatora rādījums.

-  — aizkari, tekstilmateriāli
-  — mīkstās mēbeles, spilveni
-  — augstas kvalitātes velūra paklāji, grīdceliņi un kājslauķi
-  — enerģiju ekonomējoša ikdienas uzkopšana ar samazinātu troksni
-  — paklāji un mīkstie grīdas segumi no pīta materiāla
-  — cietie grīdas segumi, ļoti netīri paklāji un mīkstie grīdas segumi

 Ja izmantojat grīdas uzkopšanas uzgali AirTeQ un spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis, šķiet pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz grīdas uzkopšanas uzgalis kļūst viegli pārvietojams.

Atkarībā no modeļa putekļsūcējs ir aprīkots ar sūkšanas jaudas regulatoru.

Kājas slēdzis (16. attēls)

Pirmo reizi ieslēdzot putekļsūcēju, tas sāk darboties ar augstāko jaudas pakāpi.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļsūcējs sāks darboties ar pēdējo iestatīto jaudas pakāpi.


- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties lielākas jaudas pakāpi.

- Nospiediet kājas slēdzi -, ja vēlaties mazākas jaudas pakāpi.

Kājas slēdzis ar funkciju Automatic (17. un 18. attēls)

Pirmo reizi ieslēdzot putekļsūcēju, tas sāk darboties ar jaudas pakāpi "Auto".



Auto = automātiska sūkšanas jaudas pielāgošana grīdas seguma veidam


 Ar jaudas pakāpi "Auto" nedrīkst tīrīt plānus audumus un aizkarus. Šādi priekšmeti var tikt iesūkti putekļsūcējā un sabojāti.


- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties lielākas jaudas pakāpi.
- Nospiediet kājas slēdzi -, ja vēlaties mazākas jaudas pakāpi.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļsūcējs sāk darboties ar pēdējo iestatīto jaudas pakāpi.

Radiovadības rokturis ar funkciju Automatic (19. un 20. attēls)

Pēc putekļsūcēja ieslēgšanas, nospiežot kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai , gaidīšanas režīma indikators  deg dzeltenā krāsā.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu  uz radiovadības roktura.


Gaidīšanas režīma indikators  nodziest.

Pirmo reizi ieslēdzot putekļsūcēju, tas sāk darboties ar augstāko jaudas pakāpi.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļsūcējs sāk darboties ar pēdējo iestatīto jaudas pakāpi.

- Nospiediet kājas slēdzi +, ja vēlaties lielākas jaudas pakāpi.
- Nospiediet kājas slēdzi -, ja vēlaties mazākas jaudas pakāpi.

Auto = automātiska sūkšanas jaudas pielāgošana grīdas seguma veidam, attēls 17.

 Ar jaudas pakāpi "Auto" nedrīkst tīrīt plānus audumus un aizkarus. Šādi priekšmeti var tikt iesūkti putekļsūcējā un sabojāti.

Sānu gaisa plūsmas atveres atvēršana(21., 22. un 23. attēls)

(nav modeļiem ar radiovadības rokturi)


Varat ērti uz īsu brīdi samazināt sūkšanas jaudu, piemēram, lai novērstu uzgaļa piesūkšanos grīdas segumam.

- Sānu gaisa plūsmas atveri atveriet tikai tik daudz, lai varētu viegli pārvietot uzsūkšanas uzgali.

Tā samazinās spēks, ar kādu jābīda uzsūkšanas uzgalis.

Darba process (24. un 25. attēls)


- Uzkopšanas laikā velciet putekļsūcēju aiz sevis kā ragaviņas. Kāpņu vai aizkaru tīrīšanas laikā putekļsūcēju var lietot arī vertikālā stāvoklī.


 Uzkopšanas laikā, īpaši, ja tiek savākti smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, ģipsis vai milti, rodas statiskā elektrība, kas noteiktās situācijās var izlādēties. Roktura apakšējā daļā ir iestrādāts metāla ieliktnis, kas pasargā lietotāju no nepatīkamām sajūtām, ko rada statiskās elektrības izlāde. Putekļsūcēja lietošanas laikā ieteicams ar roku savert šo metāla ieliktni.

Darbības pārtraukšana (19. attēls)


(modeļiem ar radiovadības rokturi)

Ja nepieciešams, uz īsu brīdi varat pārtraukt putekļsūcēja darbību.

- Nospiediet gaidīšanas režīma taustiņu  uz radiovadības roktura.

 Gaidīšanas režīmu nedrīkst lietot putekļsūcēja ilgstošai izslēgšanai, bet tikai nelieliem pārtraukumiem. Citādi pastāv pārkaršanas un bojājumu risks.

Pēc darba pārtraukšanas varat:

- vēlreiz nospiegt gaidīšanas režīma taustiņu , lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar iepriekš iestaftīto jaudas pakāpi;
- nospiegt taustiņu **+**, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar maksimālo jaudas pakāpi;
- nospiegt taustiņu **-**, lai atsāktu putekļsūcēja darbību ar zemāko jaudas pakāpi.

Novietošana, transportēšana un uzglabāšana

Novietošanas sistēma īsiem darba pārtraukumiem (26. attēls)

(nav izmantojama, lietojot elektrisko suku Electro Premium SEB 234 L)

Īsos darba pārtraukumos iesūkšanas cauruli var vienkārši un ērti novietot, nostiprinot grīdas uzkopšanas uzgali pie putekļsūcēja.

- Ielieciet grīdas uzkopšanas uzgali novietošanas sistēmā.

Ja putekļsūcējs atrodas uz slīpas virsmas, piemēram, rampas, pilnībā iebīdīet visas teleskopiskās iesūkšanas caurules daļas.


Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis novietošanas sistēmā

Daži modeļi ir aprīkoti ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi novietošanas sistēmā.

Putekļsūcēja darbība tiek automātiski pārtraukta, ieliekot grīdas uzkopšanas uzgali ar fiksatoru novietošanas sistēmā.

Izņemot grīdas uzkopšanas uzgali, putekļsūcējs sāks darboties ar pēdējo iestaftīto jaudas pakāpi (nav modeļiem ar radiovadības rokturi).

Novietošanas sistēma daļu uzglabāšanai (27. un 28. attēls)

 Izslēdziet putekļsūcēju pēc tā lietošanas. Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla.

- Novietojiet putekļsūcēju vertikāli.

Teleskopiskās iesūkšanas caurules daļas ieteicams sabīdīt kopā līdz galam.

- Ievietojiet grīdas uzkopšanas uzgali ar fiksatoru vienā no abiem iesūkšanas caurules turētājiem (augšpusē) putekļsūcēja sānos (nav izmantojams, lietojot elektrisko suku Electro Premium SEB 234 L).

Tā putekļsūcēju var ērti pārvietot vai novietot uzglabāšanai.

Ja putekļsūcējs ir aprīkots ar XXL tipa rokturi, pastāv vēl viena iespēja, kā uzglabāt putekļsūcēju tā, lai tas neaizņemtu daudz vietas.

- Rokturi XXL atvienojiet no pievienotās teleskopiskās iesūkšanas caurules.
- Aplieciet iesūkšanas šļūteni ap teleskopisko iesūkšanas cauruli un, bīdot no augšas, ievietojiet roktura XXL novietošanas izciļņus otrā iesūkšanas caurules turētājā.

Apkope

⚠ Pirms katras putekļsūcēja apkopes izslēdziet un atvienojiet to no elektrotīkla.

“Miele” putekļsūcēju filtrēšanas sistēmu veido trīs komponenti.

- Putekļu maiss
- Motora aizsardzības filtrs
- Gaisa izplūdes filtrs

Lai nodrošinātu nevainojamu putekļsūcēja darbību, šie komponenti laiku pa laikam jānomaina.

Lietojiet tikai putekļu maisus, filtrus un piederumus ar “Original Miele” logotipu. Tikai tad tiks optimāli izmantota putekļsūcēja jauda un sasniegti vislabākie uzkopšanas rezultāti.

⚠ Ja lietosit papīra vai līdzīga materiāla putekļu maisus vai putekļu maisus ar kartona turētāja plāksni, vai putekļu maisus, uz kuriem nav “Original Miele” logotipa, var rasties nopietni putekļsūcēja darbības bojājumi un tikt anulēta garantija.

Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus?

“Miele” oriģinālos putekļu maisus un filtrus var iegādāties pie “Miele” specializētā tirgotāja, “Miele” klientu apkalpošanas dienestā vai “Miele” tiešsaistes internetveikalā.




Kādi putekļu maiši un filtri jāizvēlas?

“Miele” oriģinālie putekļu maiši ar **zilu turētāja plāksni**, tips **G/N**; “Miele” oriģinālie filtri ir atpazīstami pēc “Original Miele” logotipa uz iepakojuma vai putekļu maisa.

ORIGINAL
Miele



- Kad putekļu maiss ir ievietots putekļu nodalījumā, maksimāli izpletiet maisu.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs nofiksējas, un nodrošiniet, lai putekļu maiss netiktu iespiests.

 Bloķētājam ir papildfunkcija, kas neļauj aizvērt putekļu nodalījuma vāku, kamēr tajā nav ievietots putekļu maiss. Nemēģiniet to aizvērt ar spēku!

Kad jāmaina motora aizsardzības filtrs?

Ikreiz, kad atverat jaunu “Miele” putekļu maisu iepakojumu. Katrā jaunā “Miele” putekļu maisu iepakojumā ir arī viens motora aizsardzības filtrs.

Kā nomainīt motora aizsardzības filtru? (33. attēls)

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet to no turētāja.
- Atveriet filtra **zilo rāmi**, līdz tas nofiksējas, un izņemiet nolietoto motora aizsardzības filtru, satverot to aiz tīrās virsmas.
- Ievietojiet jauno motora aizsardzības filtru.
- Aizveriet filtra rāmi.
- Putekļu maisu iebīdīet līdz galam turētājā.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs nofiksējas, un nodrošiniet, lai putekļu maiss netiktu iespiests.

Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs?

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no šiem gaisa izplūdes filtriem, 34. attēls:

a Air Clean

Vienmēr nomainiet šo gaisa izplūdes filtru tad, kad atverat jaunu “Miele” putekļu maisu iepakojumu. Katrā iepakojumā ir arī viens gaisa izplūdes filtrs Air Clean.

b Active Air Clean SF-AAC 50 (melns)

c Active HEPA SF-AH 50 (zils)

Šie gaisa izplūdes filtri jāmaina aptuveni reizi gadā.

Nomainīšanas laiku var uzrakstīt uz filtra.

Gaisa izplūdes filtra nomaiņa (35. attēls)

Daži modeļi ir aprīkoti ar gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatoru, kas paredzēts gaisa izplūdes filtra Active Air Clean **b** und Active HEPA **c** nomaiņas ciklam.

Indikators un atiestatīšanas taustiņš iedegas aptuveni pēc 50 darba stundām, kas atbilst vidējam putekļsūcēja darbības ilgumam gada laikā. Pēc tam var turpināt lietot putekļsūcēju. Tomēr jāatceras, ka mazinās sūkšanas jauda un filtrēšanas efektivitāte.

Ja putekļsūcējs ir aprīkots ar gaisa izplūdes filtru Air Clean **a**, gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatora rādījumam nav nozīmes, jo jūs šo filtru maināt ikreiz, kad atverat jaunu “Miele” putekļu maisu iepakojumu. Indikators nodziest, tiklīdz tiek nospiests atiestatīšanas taustiņš.

Kā nomainīt gaisa izplūdes filtru Air Clean? (36. un 37. attēls)

Nodrošiniet, lai putekļsūcējā vienmēr būtu ievietots tikai viens gaisa izplūdes filtrs.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Nospiediet filtra režģa atvienotāj mehānismu un atveriet filtra režģi, līdz tas nofiksējas.
- Izņemiet nolietoto gaisa izplūdes filtru Air Clean, satverot to aiz tīrās virsmas.
- Ievietojiet jauno Air Clean filtru.

Ja vēlaties turpmāk lietot gaisa izplūdes filtru Active Air Clean vai Active HEPA, noteikti ievērojiet nodaļas "Apkope" sadaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet filtra režģi.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz tas nofiksējas.

Kā nomainīt gaisa izplūdes filtru Active Air Clean un Active HEPA? (38. un 39. attēls)

Nodrošiniet, lai putekļsūcējā vienmēr būtu ievietots tikai viens gaisa izplūdes filtrs.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Paceliet gaisa izplūdes filtru un izņemiet to no putekļsūcēja.

- Ievietojiet jauno gaisa izplūdes filtru Active Air Clean vai Active HEPA un nospiediet to uz leju.

Ja vēlaties turpmāk lietot gaisa izplūdes filtru Air Clean, noteikti ievērojiet nodaļas "Apkope" sadaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz tas nofiksējas.

Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatora atiestatīšana (35. attēls)

Ja putekļsūcējs ir aprīkots ar gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatoru, pēc katras gaisa izplūdes filtra nomaiņas tas jāatīstata. Lai to izdarītu, iekārtai jābūt pievienotai pie elektrotilkla.

- Nospiediet atiestatīšanas taustiņu.

Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators nodziest, un tiek atjaunots indikatora sākotnējais stāvoklis.

Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatora atiestatīšana notiek tikai tad, ja atiestatīšanas taustiņu nospiež pēc rādījuma iedegšanās.

Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu (34. attēls)

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no šiem gaisa izplūdes filtriem:

- a Air Clean
- b Active Air Clean SF-AAC 50 (melns)
- c Active HEPA SF-AH 50 (zils)

Pārejot uz citu filtra veidu, ievērojiet šādus nosacījumus:

1. Ja maināt gaisa izplūdes filtru **a** pret gaisa izplūdes filtru **b** vai **c**, izņemiet arī filtra režģi un tā vietā ielieciet atbilstošu jauno filtru.

2. Ja gaisa izplūdes filtra **b** vai **c** vietā turpmāk vēlaties lietot gaisa izplūdes filtru **a**, to noteikti ievietojiet filtra režģī, 37. attēls *.

* Filtra režģis — sk. nodaļu “Papildpie-derumi”.

Nodrošiniet, lai putekļsūcējā vienmēr būtu ievietots tikai viens gaisa izplūdes filtrs.

Gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikators ir īpaši pielāgots gaisa izplūdes filtra Active Air Clean un Active HEPA nomaiņas cikliem, 35.attēls. Ja putekļsūcējs ir apriņķots ar gaisa izplūdes filtru Air Clean, gaisa izplūdes filtra nomaiņas indikatoram nav nozīmes, jo jūs šo filtru maināt ikreiz, kad atverat jaunu “Miele” putekļu maisu iepakojumu. Indikators nodziest, tiklīdz tiek nospiests atiestašanās taustiņš.

Kad jāmaina radiovadības roktura baterija?

Aptuveni reizi 18 mēnešos. Šim nolūkam sagatavojiet vienu 3 V bateriju CR 2032.

Putekļsūcēju var lietot arī tad, ja baterija ir izlādējusies vai nav ievietota.

■ Šādā gadījumā ieslēdziet putekļsūcēju ar kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai ①. Uz putekļsūcēja dzeltenā krāsā iedegas gaidīšanas režīma indikators ②.

■ Nospiediet putekļsūcēja restartēšanas taustiņu, 40. attēls.

Putekļsūcēju var turpināt lietot, taču tikai ar maksimālo sūkšanas jaudu.

Kā nomainīt radiovadības roktura bateriju? (41. attēls)

■ Atveriet baterijas nodalījuma vāku, piemēram, ar skrūvgriezi.

■ Nomainiet bateriju pret jaunu. Pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei.

■ Uzlieciet atpakaļ vāku.

■ Izlietoto bateriju nododiet izlietoto bateriju savākšanas punktā.

Kad jāmaina diegu pacēlēji?

Diegu pacēlēji, kas atrodas pie grīdas uzkopšanas uzgaļa iesūkšanas atverēm, ir maināmi.

Diegu pacēlēji jānomaina, kad to sariņi ir nodiluši.

Kā nomainīt diegu pacēlējus? (42. un 43. attēls)

■ Izmantojot rievās skrūvgriezi vai līdzīgu priekšmetu, izņemiet diegu pacēlējus no stiprinājuma rievās. Ir divas iedobes.

■ Nomainiet diegu pacēlējus pret jauniem.

Uzgalis mīksto mēbeļu tīrīšanai SPD 10 (44. attēls)

- Atbloķējiet diegu pacēlēju elementus uzgaļa mīksto mēbeļu tīrīšanai abās pusēs, izmantojot monētu vai līdzīgu priekšmetu.
- Nomainiet diegu pacēlēju elementus pret jauniem un nofiksējiet tos.


Grīdas uzkopšanas uzgaļa skrituļa nomaiņa (45. attēls)

(nav pieejams grīdas uzkopšanas uzgālim AirTeQ)

- ① Atbrīvojiet skrituļa asi (bajone-taizslēgu), izmantojot monētu vai līdzīgu priekšmetu.
 - ② Izspiediet un izņemiet skrituļa asi.
 - ③ Izņemiet skrituli.
- Noņemiet aptinušos diegus un matus, ielieciet skrituli atpakaļ vietā un nofiksējiet tā asi.


Rezerves daļas var iegādāties pie “Miele” specializētā tirgotāja vai “Miele” klientu apkalpošanas dienestā.

Apkope

 Pirms katras putekļsūcēja tīrīšanas izslēdziet un atvienojiet to no elektrotīkla.


Putekļsūcējs un tā piederumi

Putekļsūcējs un visi tā plastmasas piederumi ir jātīra ar tirdzniecībā pieejamiem plastmasas tīrīšanas līdzekļiem.

 Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, stikla tīrīšanas līdzekļus un universālos tīrītājus, kā arī kopšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir eļļa.


Putekļu nodalījums


Putekļu nodalījuma tīrīšanai nepieciešamības gadījumā var lietot otru putekļsūcēju, ja tāds ir pieejams, **sausu** drāniņu vai putekļu slotiņu.

 Nekādā gadījumā nemērciet putekļsūcēju ūdenī. Mitruma iekļūšana putekļsūcējā var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Traucējumi

Putekļsūcējs automātiski izslēdzas. Dažu modeļu putekļsūcējiem papildus deg termiskās aizsardzības indikators (46. attēls).

Temperatūras regulēšanas sistēma automātiski izslēdz putekļsūcēju, ja tas ir par daudz sakarsis. Dažu modeļu putekļsūcējiem tas tiek norādīts termiskās aizsardzības indikatora  rādījumā.

Šis traucējums var rasties, ja savāktie netīrumi aizsprosto iesūkšanas kanālus, putekļu maiss ir pilns vai tā poras ir aizsērējušas ar smalkiem putekļiem vai līdzīgos gadījumos. Cēlonis var būt arī ļoti netīrs gaisa izplūdes vai motora aizsardzības filtrs. Izslēdziet putekļsūcēju (ar kājas slēdzi ieslēgšanai/izslēgšanai ) un atvienojiet to no elektrotīkla.

Pēc cēloņa novēršanas un aptuveni 20–30 minūšu ilgas atdzišanas putekļsūcēju atkal var ieslēgt un lietot.

Klientu apkalpošanas dienests

Ja ir nepieciešami klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumi, lūdzu, vērsieties pie

– “Miele” specializētā tirgotāja

vai

– “Miele” klientu apkalpošanas dienestā, vai arī zvanot uz tālruņa numuru, kas norādīts uzņēmuma mājaslapā www.miele.lv

Papildpiederumi

Vispirms jāievēro konkrētā grīdas seguma ražotāja sniegtās tīrīšanas un kopšanas instrukcijas.

Šos un daudzus citus izstrādājumus var pasūtīt internetā.



Turklāt tos var iegādāties arī pie “Miele” specializētā tirgotāja vai “Miele” klientu apkalpošanas dienestā.

Viens vai vairāki no tālāk minētajiem piederumiem jau ir iekļauti dažu modeļu standartaprīkojumā.

Elektriskās sukas

Pieslēdzamas tikai modeļiem, kas ir aprīkoti ar kontaktligzdu elektriskajai sucai; tos var atpazīt pēc izciļņa vākā.

Elektriskā suka **Electro Comfort (SEB 216-3)**

Intensīvai izturīga tekstilmateriāla grīdas seguma tīrīšanai. Likvidē dzīji ieēdušos netīrumus un novērš iestaigātu celiņu veidošanos.

Elektriskā suka **Electro Premium (SEB 234 L)**

Saīdzinot ar suku SEB 216-3, šī elektriskā suka ir par 60mm platāka, jaudīgāka un īpaši piemērota lielu virsmu tīrīšanai.

Saīdzinot ar suku SEB 216-3, tai ir šādas papildu iespējas:

- regulējams augstums, lai pielāgotu dažādām virsmām;
- LED apgaismojums darba virsmas izgaismošanai;
- daudzfunkciju kontrolindikator.

Grīdas uzkopšanas uzgaļi/sukas

Grīdas uzkopšanas uzgalis **Classic Allergotec (SBDH 285-3)**

Visa veida grīdas segumu tīrīšanai ikdienā. Uzkopšanas laikā tīrīšanas progress tiek attēlots krāsu displejā (luksoforam līdzīgi indikatori).

Turbosuka **Turbo Comfort (STB 205-3)**

Īsa uzkārsma tekstilmateriāla grīdas segumu tīrīšanai.

Grīdas uzkopšanas suka **Hardfloor (SBB 235-3)**

Mehāniski izturīgu cieto grīdas segumu, piemēram, flīžu, tīrīšanai.

Grīdas uzkopšanas suka Parquet (SBB Parquet-3)

Suka ar dabiskiem sariem paredzēta tādu cieta grīdas segumu (piemēram, parketa) tīrīšanai, kurus var saskrāpēt.

Grīdas uzkopšanas suka Parquet Twister ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Dažādu cieta materiāla grīdas segumu un nelielu nišu tīrīšanai.

Grīdas uzkopšanas suka Parquet Twister XL ar grozāmu šarnīru (SBB 400-3)

Lielu cieta materiāla grīdas seguma laukumam un nelielu nišu tīrīšanai.

Citi piederumi

Piederumu soma MicroSet (SMC 20)

Nelielu priekšmetu un grūti pieejamu vietu, piemēram, atskaņotāju, klaviatūru un maketu tīrīšanai.

Piederumu soma CarCare (SCC 10)

Piederumi transportlīdzekļu salonu tīrīšanai.

Piederumu soma Cat&Dog (SCD 10)

Piederumi tādu mājdzīvnieku uzkopšanai, kurās mitinās mājdzīvnieki.

Piederumu soma HomeCare (SHC 10)

Piederumi dzīvojamu telpu tīrīšanai.

Rokas turbosuka Turbo Mini Compact (STB 20)

Mīksto mēbeļu, matraču vai auto sēdekļu tīrīšanai.

Universālā suka (SUB 20)

Grāmatu, plauktu un līdzīgu virsmu tīrīšanai.

Lameļu/radiatoru tīrīšanas suka (SHB 20)

Putekļu izsūkšanai no radiatoriem, šauriem plauktiem un salaiduma vietām.

Matraču tīrīšanas uzgalis (SMD 10)

Ērtai matraču un mīksto mēbeļu virsmu un šuvju tīrīšanai.

Spraugu tīrīšanas uzgalis, 300 mm (SFD 10)

Īpaši garš spraugu sūkņēšanas uzgalis locījuma vietu, spraugu un stūru tīrīšanai.

Spraugu sūkņēšanas uzgalis, 560 mm (SFD 20)

Lokans spraugu tīrīšanas uzgalis grūti pieejamu vietu tīrīšanai.

Uzgalis mīksto mēbeļu tīrīšanai, 190 mm (SPD 10)

Īpaši plats uzgalis mīksto mēbeļu, matraču un spilvenu tīrīšanai.

Lokans šļūtenes pagarinājums (SFS 10)

Iesūkšanas šļūtenes pagarināšanai par aptuveni 1,5 m.

Higiēniskais aizslēgs ar aktīvo ogli

Novērš putekļu un aromātu izkļūšanu laikā, kad ir noņemta iesūkšanas šļūtene.

Filtri

Gaisa izplūdes filtrs Active Air Clean (SF-AAC 50)

Absorbē nepatīkamu aromātu, ko izdala putekļu maisiņā esošie netīrumi.

Gaisa izplūdes filtrs Active HEPA (SF-AH 50)

Izcilas kvalitātes filtrs maksimālai izplūstošā gaisa tīrībai. Īpaši piemērots alerģiskiem cilvēkiem.

Filtra režģis

Nepieciešams, ja gaisa izplūdes filtra Active Air Clean vai Active HEPA vietā vēlaties lietot gaisa izplūdes filtru Air Clean.

Указания по безопасности и предупреждения	72
Описание прибора	78
Ваш вклад в охрану окружающей среды	80
Перед эксплуатацией	81
Использование принадлежностей, входящих в комплект	82
Эксплуатация	83
Временная остановка, перемещение и хранение	86
Техобслуживание	87
Где купить пылесборники и фильтры?	87
Какие пылесборники и фильтры нужны?	87
Когда заменять пылесборник?	88
Функция индикатора замены пылесборника	88
Как заменять пылесборник?	88
Когда заменять фильтр для защиты двигателя?	89
Как заменять фильтр для защиты двигателя?	89
Когда заменять фильтр выходящего воздуха?	89
Индикатор замены фильтра выходящего воздуха	89
Как заменять фильтр выходящего воздуха Air Clean?	90
Как заменить фильтры выходящего воздуха Active Air Clean и Active HEPA?.	90
Оснастка другим фильтром выходящего воздуха	91
Когда заменять батарейку в рукоятке пылесоса с дистанционным управлением?	91
Как заменить батарейку в рукоятке пылесоса с дистанционным управлением?	92
Когда заменять нитесборники?	92
Как заменять нитесборники?	92
Очистка ролика насадки для пола	92
Чистка и уход	92
Неисправности	93
Сервисная служба	93
Гарантийные условия	93
Сертификат (только для РФ)	93
Технические характеристики	94
Дополнительно приобретаемые принадлежности	94
Гарантия качества товара	97
Контактная информация о Miele	100

Этот пылесос отвечает нормам технической безопасности. Однако, его ненадлежащее использование может привести к травмам персонала и материальному ущербу.

Перед первым использованием пылесоса внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. В ней содержатся важные сведения по технике безопасности, монтажу, эксплуатации и техобслуживанию пылесоса. Вы обезопасите себя и избежите повреждений прибора.

Бережно храните данную инструкцию и по возможности передайте ее следующему владельцу.

Надлежащее использование

- ▶ Этот пылесос предназначен для использования в домашнем хозяйстве или подобных условиях.
- ▶ Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- ▶ Используйте пылесос только для удаления сухой пыли. Нельзя пылесосить людей и животных. Другие области применения, реконструирование прибора и любые изменения недопустимы.
- ▶ Лицам, которые по состоянию здоровья или из-за отсутствия опыта и соответствующих знаний не могут уверенно управлять пылесосом, не рекомендуется его эксплуатация без присмотра или руководства со стороны ответственного лица.

Если у Вас есть дети

- ▶ Детей младше 8 лет не следует подпускать близко к прибору, или они должны быть при этом под постоянным надзором.
- ▶ Дети старше 8 лет могут пользоваться пылесосом без надзора взрослых, если они настолько освоили управление им, что могут это делать с уверенностью. Дети должны осознавать возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора.
- ▶ Не разрешайте детям проводить чистку и техобслуживание пылесоса без Вашего присмотра.
- ▶ Не оставляйте без надзора детей, если они находятся вблизи пылесоса. Никогда не позволяйте детям играть с пылесосом.
- ▶ Для моделей с дистанционным управлением на рукоятке: батарейки не должны быть доступны для детей.

Техническая безопасность

- ▶ Перед применением проверьте пылесос на видимые повреждения. Не используйте поврежденный пылесос.
- ▶ Перед эксплуатацией сравните параметры подключения пылесоса, указанные на типовой табличке (сетевое напряжение и частота), с данными электросети. Они должны обязательно совпадать.
- ▶ Сетевая розетка должна быть защищена предохранителем с номиналом 16 А или 10 А.

ru - Указания по безопасности и предупреждения

- ▶ Гарантийный ремонт пылесоса имеет право производить только авторизованная компанией Miele сервисная служба, в противном случае при последующей неисправности право на гарантийное обслуживание теряется.
- ▶ Не используйте кабель для переноски пылесоса и не вынимайте вилку из розетки путем вытягивания за кабель.
Не перетягивайте кабель через острые края и не заземляйте его.
Избегайте частого наезда пылесоса на кабель.
Кабель, вилка и розетка могут быть повреждены и угрожать Вашей безопасности.
- ▶ Не используйте пылесос, если кабель поврежден.
Поменять поврежденный сетевой кабель можно только вместе с кабельным барабаном. В целях вашей безопасности замену может проводить только авторизованный компанией Miele техник или сервисная служба Miele.
- ▶ Разъем у пылесоса (в зависимости от модели) может быть использован только для подключения указанных в данной инструкции электрощеток Miele.

- ▶ При уборке возникает естественная статическая электризация. Наэлектризованные частицы могут затем разрядиться в определенных ситуациях. С нижней стороны рукоятки пылесоса встроена металлическая накладка, которая способствует ослаблению неприятного эффекта, вызываемого электростатическими разрядами. Поэтому следите, чтобы при уборке Ваша рука длительное время не касалась этой накладки.
- ▶ Всегда выключайте пылесос после использования, при смене насадок и перед началом чистки / техобслуживания и вынимайте сетевую вилку из розетки.
- ▶ Никогда не окунайте пылесос в воду, проводите только сухую очистку или чистите его с помощью слегка влажной салфетки.
- ▶ Ремонтные работы имеют право производить только авторизованные фирмой Miele специалисты. Вследствие неправильно выполненных ремонтных работ может возникнуть серьезная опасность для пользователя!

Надлежащее использование

- ▶ Не используйте пылесос без мешка для сбора пыли, фильтра защиты двигателя и фильтра выходящего воздуха.
- ▶ Если пылесборник не вставлен, Вы не сможете закрыть крышку пылевого отсека. Не применяйте силу при закрывании!

ru - Указания по безопасности и предупреждения

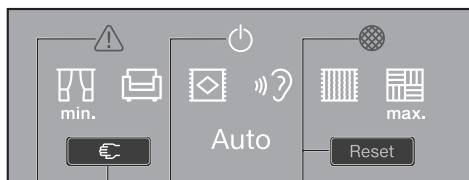
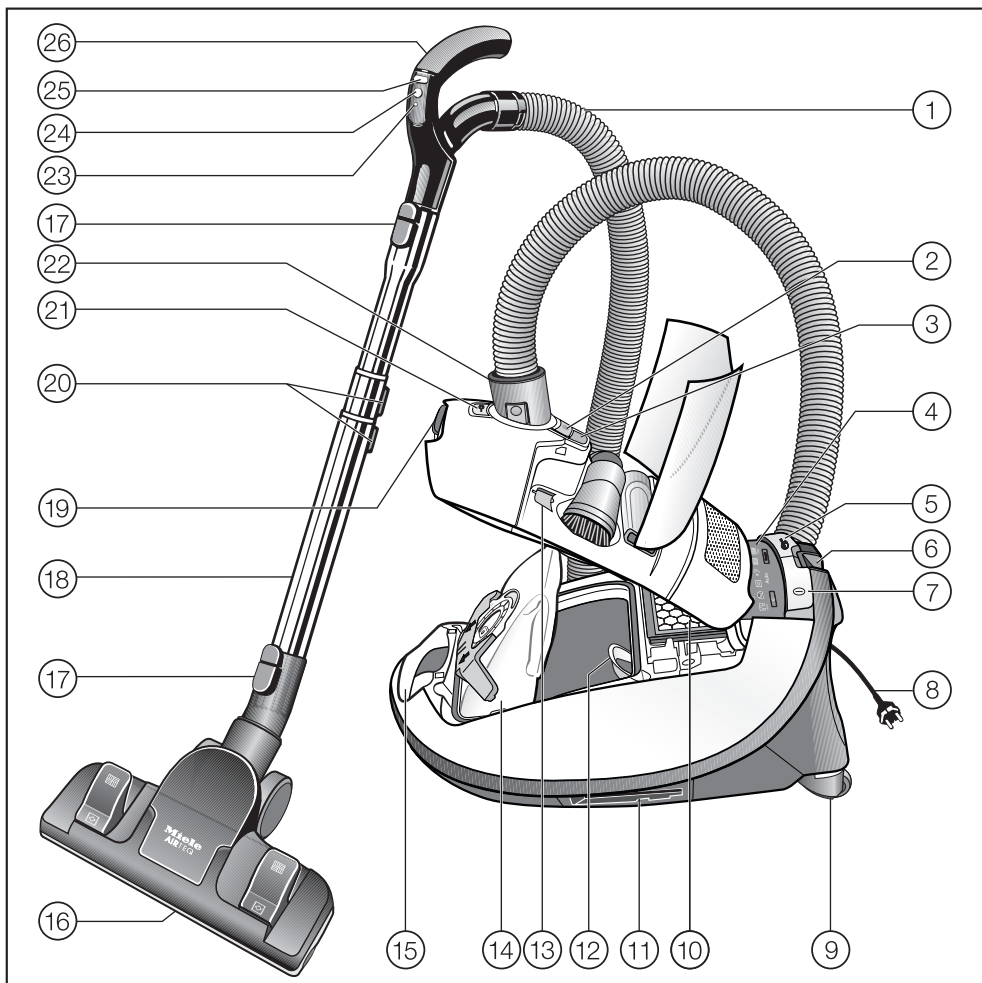
- ▶ Не пылесосьте горячие или тлеющие предметы, например, сигареты или еще не погасшую золу или уголь.
- ▶ Не пылесосьте жидкости и влажную грязь. Ковры и ковровые покрытия после влажной чистки или обработки шампунем можно пылесосить только после полного высыхания.
- ▶ Не пылесосьте тонер. Тонер, который используется, напр., в принтерах или копировальных аппаратах, обладает электропроводностью.
- ▶ Не пылесосьте легко воспламеняющиеся или взрывоопасные вещества или газы, а также места, где хранятся такого рода вещества.
- ▶ Избегайте при уборке подносить к голове всасывающую насадку или трубку пылесоса.
- ▶ Важно учесть при обращении с аккумуляторной батареей (у моделей с радиоуправлением на рукоятке):
 - Запрещается производить короткое замыкание батареи, заряжать ее и кидать в огонь.
 - Утилизация батареи: выньте батарею из рукоятки и по возможности сдайте ее в центр утилизации. Не выбрасывайте батареи вместе с бытовым мусором.

Принадлежности

- ▶ При работе с электрощеткой или турбощеткой Miele не касайтесь крутящегося вала.
- ▶ При уборке с использованием рукоятки без вставленной принадлежности следите за тем, чтобы рукоятка не была повреждена.
- ▶ Используйте только оригинальные пылесборники, фильтры и принадлежности с логотипом "Original Miele". Только в этом случае производитель может гарантировать безопасную эксплуатацию пылесоса.

Компания Miele не несет ответственности за повреждения, вызванные несанкционированным применением, неправильной эксплуатацией и несоблюдением указаний по безопасности и предупреждений.

ru - Описание прибора



- 27
- 28
- 29
- 30

На иллюстрации представлено максимально возможное оснащение пылесоса.

- ① Гибкий шланг
- ② Клавиша отпирания отсека для принадлежностей
- ③ Индикатор замены пылесборника
- ④ Поле индикации *
- ⑤ Педальная клавиша автоматической намотки кабеля
- ⑥ Система парковки для перерывов в уборке
- ⑦ Педальная клавиша Вкл / Выкл ①
- ⑧ Сетевой кабель
- ⑨ Колеса *
- ⑩ Фильтр выходящего воздуха *
- ⑪ Система парковки для хранения трубки (с обеих сторон пылесоса)
- ⑫ Фильтр защиты двигателя
- ⑬ Держатель крышки гнезда для электрощетки
- ⑭ Оригинальный пылесборник Miele
- ⑮ Ручка для переноски
- ⑯ Насадка для пола *
- ⑰ Кнопки разблокировки
- ⑱ Телескопическая трубка *
- ⑲ Кнопка отпирания крышки пылевого отсека
- ⑳ Кнопки регулировки длины телескопической трубки *
- ㉑ Гнездо для подключения электрощетки *
- ㉒ Всасывающий патрубок
- ㉓ Светодиод *
- ㉔ Кнопка Stand-by для небольших пауз при уборке *
- ㉕ Кнопки + / - регулировки мощности *
- ㉖ Рукоятка (в зависимости от модели, с регулятором расхода воздуха) *
- ㉗ Индикатор термозащиты ⚠ *
- ㉘ Кнопка повторного пуска *
- ㉙ Индикатор режима Stand-by *
- ㉚ Индикатор замены фильтра выходящего воздуха с клавишей сброса) *

* в зависимости от модели обозначенные таким значком детали оснащения Вашего пылесоса отличаются от приведенных на рисунке или отсутствуют.

Утилизация упаковки

Упаковка защищает пылесос от повреждений при транспортировке. Материалы, используемые при изготовлении упаковки, безопасны для окружающей среды и легко утилизируемы, поэтому они подлежат переработке.

Возврат упаковки в систему переработки материалов позволяет экономить сырье и уменьшает количество отходов. По возможности сдайте упаковку в компанию по утилизации отходов.

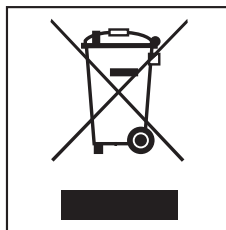
Утилизация пылесборников и использованных фильтров

Пылесборники и фильтры изготовлены из безопасных для окружающей среды материалов. Фильтры можно выбрасывать с бытовым мусором. Это касается также пылесборников, если только в них не содержится мусор, запрещенный для утилизации с бытовым мусором.

Утилизация отслужившего прибора

Перед утилизацией выньте из прибора пылесборник и фильтр, эти части выбросьте в бытовой мусор.

Отслужившие электрические и электронные приборы часто содержат ценные компоненты. В то же время материалы приборов содержат вредные вещества, необходимые для работы и безопасности техники. При неправильном обращении с отслужившими приборами или их попадании в бытовой мусор такие вещества могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому не рекомендуется выбрасывать отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором.



Используйте вместо этого специально оборудованное место для сдачи и утилизации старых электрических и электронных приборов. Узнайте информацию у Вашего продавца.

До момента отправления в утилизацию Ваш отслуживший прибор должен храниться в недоступном для детей месте.

Указанные в главах рисунки находятся на раскрывающихся страницах в конце данной инструкции.

Перед эксплуатацией

Присоединение гибкого шланга (рис. 1)

- Вставьте всасывающий патрубок до отчетливой фиксации в отверстие пылесоса. Для этого необходимо совместить обе части так, чтобы произошла фиксация.

Снятие гибкого шланга (рис. 2)

- Нажмите на клавиши блокировки, расположенные с двух сторон на всасывающем патрубке, и выньте его из отверстия.

Состыковка гибкого шланга и рукоятки (рис. 3)

- Вставьте шланг в рукоятку до фиксации.

Состыковка рукоятки и удлинительной трубки (рис. 4)

- Вставьте рукоятку до отчетливой фиксации в трубку. Для этого необходимо совместить обе части так, чтобы произошла фиксация (см. рисунок).
- Нажмите кнопку разблокировки, если Вы хотите разъединить части, и вытяните ручку с небольшим поворотом из трубки.

В зависимости от модели, телескопическая трубка Вашего пылесоса может быть следующей модификации.

- телескопическая трубка из двух частей
- телескопическая трубка из трех частей

Установка телескопической трубки из двух частей (рис. 5)

Эта телескопическая трубка состоит из двух вставленных друг в друга трубок, которые Вы можете выдвинуть одна из другой на наиболее удобную для работы длину.

- Нажмите кнопку регулировки длины телескопической трубки и установите желаемую длину.

Установка телескопической трубки из трех частей (рис. 6)

Эта телескопическая трубка состоит из трех вставленных друг в друга трубок.

- ① Нажмите на кнопку блокировки нижней части трубки и вытягивайте ее, пока не послышится отчетливый звук фиксации. Нажмите также на эту кнопку, если Вы хотите снова задвинуть часть трубки. Раздастся отчетливый звук фиксации.
- ② Нажмите кнопку регулировки длины телескопической трубки и установите желаемую длину.

Присоединение насадки для уборки пола (рис. 7)

- Вставьте трубку в телескопическую насадку для пола, вращая ее влево и вправо, до четкой фиксации.
- Нажмите на клавишу блокировки, если Вы захотите отделить телескопическую насадку от трубки.

Регулировка насадки для уборки пола (рис. 8 + 9)

Насадка для пола предназначена для повседневной уборки ковров, ковровых покрытий и твердых полов, нечувствительных к механическому воздействию. Для чистки других половых покрытий мы рекомендуем использование специальных щеток Miele (см. главу "Дополнительно приобретаемые принадлежности").

Учитывайте, прежде всего, рекомендации по чистке и уходу, которые дает производитель Вашего полового покрытия.

Пылесосьте ковры и ковровые покрытия с убранной щетиной:

- Нажмите pedalную клавишу .


Твердые полы пылесосьте с выдвинутой щетиной:

- Нажмите pedalную клавишу .

Убирайте пол с глубокими стыками или щелями всегда с помощью насадки для пола с выдвинутой щетиной.

Насадка для уборки пола AirTeQ (рис. 9)

Эта насадка специально сконструирована так, что она позволяет достичь оптимальных результатов чистки при низком энергопотреблении. Она имеет обтекаемую форму и хорошо всасывает пыль.

 Если Вам будет тяжело двигать насадкой AirTeQ, Вы можете уменьшить мощность всасывания так, чтобы насадка двигалась легко (см. главу "Эксплуатация - Выбор мощности").

Использование принадлежностей, входящих в комплект (рис. 10)

К пылесосу прилагаются следующие принадлежности:

- ① **Щелевая насадка**
для удаления пыли из складок, щелей и углов.
- ② **Насадка из натуральной щетины для щадящей уборки**
Для чистки профилейных планок, а также изделий с украшениями, резьбой и предметов, требующих бережного обращения. Насадка поворачивается и благодаря этому может занимать наиболее удобное положение.
- ③ **Насадка для мягкой мебели**
для чистки мягкой мебели, матрасов, подушек, гардин и т.д.

Отдельные модели при серийной поставке оснащены одной из следующих принадлежностей, иллюстрации к которым не приведены.

- Электрощетка
- Турбощетка
- Насадка для пола Classic Allergotec

К этим пылесосам прилагается отдельная инструкция по эксплуатации на соответствующую принадлежность.

Внимание принадлежностей (рис. 11)


- Нажмите клавишу отпирания.

Отсек для принадлежностей откроется.

- Достаньте нужную принадлежность.
- Закройте отсек для принадлежностей, прижав крышку.

Насадка для уборки пола (рис. 12)


также подходит для чистки ступенек лестницы.

 Для безопасности пылесосьте ступени по направлению снизу вверх.

Эксплуатация

Вытягивание сетевого кабеля (рис. 13)


- Вытяните кабель до нужной длины (макс. прим. 7,5 м).
- Вставьте сетевую вилку в розетку.

 При эксплуатации прибора в течение более 30 минут необходимо полностью вытянуть кабель, иначе существует опасность его перегрева и повреждения.

Наматывание кабеля (рис. 14)

- Вытащите сетевую вилку из розетки.
- Наступите слегка на клавишу автоматической намотки кабеля - кабель автоматически сматывается.

Включение и выключение (рис. 15)

- Наступите на педальную клавишу Вкл / Выкл .

Выбор мощности


Вы можете настроить мощность пылесоса в зависимости от необходимости в каждой ситуации. Уменьшив мощность, Вы значительно облегчаете скольжение насадки для пола.


На пылесосе имеются символы, которые соответствуют определенным уровням мощности и показывают, в каком случае рекомендуется та или иная мощность.


Символ выбранного уровня мощности загорается желтым цветом.


 - гардины, текстиль


 - мягкая мебель, подушки

 - ковры высокого качества, коврики и дорожки

 - энергоэкономичная ежедневная уборка с низким уровнем шума

 - ковры и коврики из петельного ворса

 - твердые полы, сильно загрязненные ковры и ковровые покрытия

 Если Вы пользуетесь насадкой AirTeQ и Вам тяжело ею двигать, уменьшите мощность всасывания так, чтобы насадка двигалась легко.

В зависимости от модели Ваш пылесос оснащен одним из следующих переключателей мощности всасывания.

Педальные клавиши (рис. 16)

При самом первом использовании пылесос включается на максимальном уровне мощности.


При последующем использовании пылесос будет включаться с уровнем мощности, выбранным в последний раз.

- Нажимайте педальную клавишу +, если Вы хотите установить более высокую мощность всасывания.
- Нажимайте педальную клавишу -, если Вы хотите установить более низкую мощность всасывания.

Педальные клавиши уровня "Auto" (рис. 17 + 18)

При самом первом использовании пылесос включается в автоматическом режиме.



Auto = автоматическая регулировка мощности всасывания в зависимости от покрытия пола


 Не пылесосьте легкие материалы или гардины с использованием ступени "Auto". Такие вещи пылесос может всосать и повредить.

- Нажмите педальную клавишу +, если Вы хотите установить ступень максимальной мощности всасывания "Turbo".
- Нажмите педальную клавишу -, если Вы хотите установить ступень минимальной мощности всасывания "Min".

При последующем использовании пылесос будет включаться с уровнем мощности, выбранным в последний раз.

Рукоятка с дистанционным управлением и уровнем "Auto" (рис. 19 + 20)

После включения пылесоса педальной клавишей Вкл / Выкл  загорается желтым цветом индикатор Stand-by  (режим ожидания) на пылесосе.

- Нажмите кнопку Stand-by  на рукоятке с радиопередатчиком.


Индикатор Stand-by  на пылесосе погаснет.

При самом первом использовании пылесос включается на максимальном уровне мощности.

При последующем использовании пылесос будет включаться с уровнем мощности, выбранным в последний раз.

- Нажимайте кнопку **+**, если Вы хотите установить более высокую мощность всасывания.
- Нажимайте кнопку **-**, если Вы хотите установить более низкую мощность всасывания.

Auto = автоматическая регулировка мощности всасывания в зависимости от покрытия пола, см. рис. 17

 Не пылесосьте легкие материалы или гардины с использованием ступени "Auto". Такие вещи пылесос может всосать и повредить.

Открытие регулятора расхода воздуха (рис. 21, 22 + 23)

(отсутствует у моделей с дистанционным управлением)


Регулятор позволит Вам кратковременно снизить мощность всасывания, например, чтобы помешать засасыванию пылесосом текстильных половых покрытий.

- Откройте регулятор расхода воздуха настолько, чтобы насадку можно было легко передвигать по полу.

Таким образом, облегчается скольжение применяемой насадки.

При уборке пылесосом (рис. 24 + 25)


- При уборке тяните пылесос за собой, как санки, или ставьте его вертикально, если Вы пылесосите лестницы и гардины.


 При уборке возникает естественная статическая электризация. Наэлектризованные частицы могут затем разрядиться в определенных ситуациях. С нижней стороны рукоятки пылесоса встроена металлическая накладка, которая способствует ослаблению неприятного эффекта, вызываемого электростатическими разрядами. Поэтому следите, чтобы при уборке Ваша рука длительное время касалась этой накладки.

Прерывание работы (рис. 19)

(у моделей с дистанционным управлением на рукоятке)


В коротких паузах при уборке Вы можете прервать работу пылесоса.

- Нажмите кнопку Stand-by  на рукоятке с радиопередатчиком.

 В режиме ожидания пылесос следует оставлять только на время небольших перерывов в работе, ни в коем случае - на долгое время. Существует опасность перегрева и повреждения прибора.

Каждое нажатие кнопки на рукоятке сопровождается загоранием светодиода индикатора.

После прерывания работы у Вас есть следующие возможности управления прибором.

- Если Вы снова нажмете кнопку Stand-by , то пылесос включится на уровне мощности, выбранном последним.
- Если Вы нажмете кнопку **+**, то пылесос включится с максимальным уровнем мощности.
- Если Вы нажмете кнопку **-**, то пылесос включится с минимальным уровнем мощности.

Временная остановка, перемещение и хранение

Система парковки для пауз при уборке (рис. 26)

(не используется при применении электрощетки Electro Premium SEB 234 L)

Во время пауз при уборке Вы можете удобно расположить трубку пылесоса с насадкой на самом пылесосе.

- Вставьте насадку, направляя кулачок в устройство парковки.

Если пылесос находится на наклонной поверхности, напр., на платформе, то задвиньте части телескопической трубки полностью.


Включатель / выключатель в системе парковки

Отдельные модели оснащены включателем / выключателем в системе парковки.

Работа пылесоса будет автоматически прервана, если Вы вставите насадку в парковочный держатель.

При изъятии насадки из держателя пылесос снова включится на уровне мощности, выбранным в последний раз (кроме моделей с дистанционным управлением на рукоятке).

Система парковки для хранения пылесоса (рис. 27 +28)

 Выключите пылесос после использования. Выньте сетевую вилку из розетки.

- Поставьте пылесос в вертикальное положение.

Рекомендуется полностью задвинуть все части телескопической трубки.


- Вставьте насадку кулачком сверху в один из боковых держателей трубки на пылесосе (не используется при применении электрощетки SEB 234 L).

Так Вам будет удобно переносить пылесос или ставить его на хранение.

Если Ваш пылесос оснащен ручкой XXL, то у Вас есть возможность хранить пылесос, с экономией места.

- Затем отсоедините ручку XXL от вставляющейся телескопической трубки.
- Намотайте шланг вокруг телескопической трубки и направьте кулачок ручки XXL сверху во второй держатель всасывающего патрубка.

Техобслуживание


 Выключите пылесос перед обслуживанием и выньте сетевую вилку из розетки.

Система фильтров Miele состоит из трех компонентов.

- Пылесборник
- Фильтр для защиты двигателя
- Фильтр выходящего воздуха

Для того, чтобы была гарантирована безупречная мощность всасывания пылесоса, Вы должны время от времени заменять эти фильтры.

Используйте только мешки-пылесборники, фильтры и принадлежности с логотипом "Original Miele". Только тогда мощность всасывания пылесоса используется оптимально и достигается наилучший результат очистки.

 Использование мешков-пылесборников из бумаги или подобных материалов, а также пылесборников с держателем из картона может привести к серьезным повреждениям пылесоса и потере гарантии, так же, как и использование мешков-пылесборников без логотипа "Original Miele".

Где купить пылесборники и фильтры?

Оригинальные мешки-пылесборники и фильтры Вы можете получить у дилера или в сервисной службе Miele, а также в интернет-магазине Miele.



Какие пылесборники и фильтры нужны?

Оригинальные мешки-пылесборники Miele **с синим держателем** Тип **G/N** и оригинальные фильтры Miele Вы сможете отличить по логотипу "Original Miele" на упаковке или непосредственно на мешке.

ORIGINAL
Miele



В упаковку мешков-пылесборников дополнительно вложен фильтр выходящего воздуха Air Clean и фильтр защиты мотора. Если Вы хотите отдельно докупить фильтр Miele, то назовите Вашему дилеру или специалисту сервисной службы Miele обозначение модели Вашего пылесоса, чтобы Вы получили правильные расходные материалы. Для Вашего удобства Вы можете заказать эти расходные материалы в интернет-магазине Miele.

Когда заменять пылесборник? (рис. 29)

Когда цветная шкала полностью заполнит смотровое окошко индикатора замены пылесборника красным цветом, пылесборник необходимо будет заменить.

Мешки-пылесборники являются одноразовыми. Утилизируйте полные мешки. Не используйте их повторно, закупоренные поры уменьшают всасывающую способность пылесоса.

Для проверки

- Установите насадку для пола.
- Включите пылесос и установите максимальную мощность всасывания.
- Немного поднимите вверх насадку для пола.

Функция индикатора замены пылесборника

Функция индикации обусловлена составом пыли: пыль, волосы, нитки, ворс ковра, песок и т.д.

Если Вы пылесосите много мелкой пыли, то поры пылесборника засоряются очень быстро. В этом случае индикатор замены пылесборника покажет "заполнено", даже если пылесборник еще не заполнен, и его необходимо будет заменить.

Если же Вы пылесосите много волос, коврового ворса, шерстинок и т. д., то индикатор среагирует лишь, когда пылесборник будет плотно наполнен.

Как заменять пылесборник? (рис. 30, 31 +32)

- Приподнимите клавишу отпирания и откиньте крышку пылевого отсека до фиксации вверх.
- При этом его гигиеническая заслонка автоматически закрывается, поэтому пыль не может высыпаться наружу.
- Вытащите пылесборник из гнезда за пластину.
- Новый пылесборник вставьте до упора в **синее гнездо**. Оставьте его сложенным в том же виде, как Вы его вынули из упаковки.
- Расправьте пылесборник в пылевом отсеке, как можно шире.
- Закройте крышку пылевого отсека до фиксации и проследите, чтобы пылесборник при этом не защемился.

Блокировка включения пылесоса предотвращает закрытие крышки пылевого отсека, если не установлен мешок-пылесборник. Не применяйте силу!

Когда заменять фильтр для защиты двигателя?

Всегда, когда Вы вскрываете новую упаковку пылесборников Miele. В каждую новую упаковку пылесборников дополнительно вложен фильтр для защиты двигателя.

Как заменять фильтр для защиты двигателя? (рис. 33)

- Откройте крышку пылевого отсека.
- Вытащите пылесборник из гнезда за пластину.
- Откиньте **синюю обойму фильтра** до отчетливого щелчка и выньте использованный фильтр за чистый уголок.
- Вставьте новый фильтр для защиты двигателя.
- Закройте обойму фильтра.
- Задвиньте мешок-пылесборник в синий держатель (гнездо) до упора.
- Закройте крышку пылевого отсека до фиксации и проследите, чтобы пылесборник при этом не защемился.

Когда заменять фильтр выходящего воздуха?

В зависимости от модели серийно используется один из следующих фильтров выходящего воздуха (рис. 34).

a Air Clean

Всегда заменяйте этот фильтр, когда Вы вскрываете новую упаковку пылесборников Miele. В каждую упаковку пылесборников дополнительно вложен фильтр выходящего воздуха Air Clean.

b Active Air Clean SF-AAC 50 (черный)

c Active HEPA SF-AH 50 (синий)

Заменяйте эти фильтры примерно раз в год.

Срок замены Вы можете записать на фильтре.

Индикатор замены фильтра выходящего воздуха (рис. 35)

Отдельные модели оснащены индикатором замены фильтра выходящего воздуха, который настроен на цикл замены фильтра Active Air Clean **b** и Active HEPA **c**.

Индикатор загорается примерно после 50 часов эксплуатации пылесоса, что при средней эксплуатации пылесоса соответствует одному году. Естественно, Вы можете пользоваться пылесосом и дальше. Помните, однако, что при этом ослабляется мощность всасывания и эффективность фильтрации.

Если Ваш пылесос оснащен фильтром Air Clean **a**, то загорание индикатора замены фильтра не имеет для Вас значения, так как этот фильтр Вы заменяете всегда, когда Вы открываете новую упаковку с пылесборниками Miele. Индикация погаснет, как только Вы нажмете на клавишу сброса.

Как заменять фильтр выходящего воздуха Air Clean? (рис. 36 +37)

Следите за тем, чтобы был вставлен только один фильтр выходящего воздуха.

- Откройте крышку пылевого отсека.
- Сожмите деблокировку решетки фильтра и откройте решетку до фиксации.
- Выньте использованный фильтр Air Clean за одно из двух чистых мест.
- Вложите новый фильтр Air Clean.

Если Вы хотите установить фильтр Active Air Clean или Active HEPA, то обязательно изучите главу "Оснастка другим фильтром выходящего воздуха".

- Закройте решетку фильтра.
- Закройте крышку пылевого отсека.

Как заменить фильтры выходящего воздуха Active Air Clean и Active HEPA? (рис. 38 +39)

Следите за тем, чтобы был вставлен только один фильтр выходящего воздуха.

- Откройте крышку пылевого отсека.
- Приподнимите фильтр и выньте его.
- Вставьте новый фильтр выходящего воздуха и прижмите его книзу.

Если же Вы хотите вставить фильтр Air Clean, то обязательно изучите главу "Оснастка другим фильтром выходящего воздуха".

- Закройте крышку пылевого отсека.

Обнуление индикатора замены фильтра выходящего воздуха (клавиши сброса) (рис. 35)

Если Ваш пылесос оснащен индикатором замены фильтра выходящего воздуха, то после каждой замены фильтра Вам необходимо переводить его в исходное положение. При этом пылесос должен быть включен.

- Нажмите клавишу сброса.

Индикатор и клавиша сброса погаснут и снова будут находиться в исходном положении.

Сброс показания индикатора замены фильтра происходит только в том случае, если Вы нажимаете клавишу сброса после загорания индикатора, но не при нажатии в другое время.

Оснастка другим фильтром выходящего воздуха (рис. 34)

В зависимости от модели серийно используется один из следующих фильтров выходящего воздуха.

- a** Air Clean
- b** Active Air Clean SF-AAC 50 (черный)
- c** Active HEPA SF-AH 50 (голубой)

При переоснастке имейте в виду

1. Если вместо фильтра **a** Вы хотите вставить фильтр **b** или **c**, то Вам необходимо вынуть решетку фильтра и вставить вместо нее новый фильтр выходящего воздуха.
2. Если Вы вместо фильтра **b** или **c** хотите вставить фильтр **a**, то его нужно обязательно вложить в решетку фильтра *, см. рис. 37.

* Решетка для фильтра - см. главу "Докупаемые принадлежности"

Следите за тем, чтобы был вставлен только один фильтр выходящего воздуха.

Встроенный в некоторые модели индикатор замены фильтра выходящего воздуха (см. рис. 35) настроен на цикл замены фильтров Active Air Clean и Active HEPA. Если Вы используете фильтр Air Clean, то загорание индикатора и клавиши сброса не имеет для Вас значения, так как этот фильтр Вы заменяете всегда, когда Вы открываете новую упаковку с пылесборниками Miele. Индикаторы погаснут, как только Вы нажмете клавишу сброса.

Когда заменять батарейку в рукоятке пылесоса с дистанционным управлением?

Примерно каждые 18 месяцев. Используйте батарейку 3 В (кнопочный элемент CR 2032).

Если заряд батарейки исчерпан или батарейка отсутствует, Вы можете продолжать пользоваться пылесосом.

- Для этого включите пылесос pedalной клавишей Вкл / Выкл . Индикатор Stand-by  на пылесосе загорится желтым цветом.
- Нажмите кнопку повторного пуска на пылесосе, см. рис. 40.

Пылесосом можно продолжать пользоваться, однако только при максимальной мощности.

Как заменить батарейку в рукоятке пылесоса с дистанционным управлением? (рис. 41)

- Откройте крышку отсека для батарейки, например, с помощью отвертки.
- Замените батарейку, соблюдая полярность.
- Снова установите крышку.
- По возможности сдайте старую батарейку в пункт утилизации отходов.

Когда заменять нитесборники?

Нитесборники на всасывающей поверхности насадки для пола могут быть заменены. Замените нитесборники, если их ворс износился.

Как заменять нитесборники? (рис. 42 + 43)

- Выньте нитесборники, напр., с помощью отвертки, из пазов.
- Замените нитесборники на новые.

Насадка для мягкой мебели SPD 10 (рис. 44)

- Разблокируйте устройство для нитесборников с обеих сторон насадки для мягкой мебели с помощью монеты.
- Замените устройство для нитесборников новым устройством и зафиксируйте его.

Очистка ролика насадки для пола (рис. 45)


(не относится к насадке AirTeQ)

- ① Вскройте ось ролика (штыковой затвор) с помощью монеты.
- ② Вытолкните ось и снимите ее.
- ③ Снимите ходовой ролик.

- Затем удалите нити и волосы, снова вставьте ходовой ролик и зафиксируйте ось.


Запасные детали можно приобрести в фирменном магазине или сервисной службе Miele.

Чистка и уход

 Выключайте пылесос перед каждым проведением чистки и вынимайте сетевую вилку из розетки.


Пылесос и принадлежности

Для ухода за пылесосом и всеми пластиковыми принадлежностями можно использовать обычное чистящее средство для пластмасс.


 Не применяйте никакие абразивные средства, универсальные очистители, стеклоочистители и средства для ухода с содержанием масел!


Пылевой отсек


При необходимости Вы можете пропылесосить пылевой отсек другим пылесосом или просто вычистить **сухой** салфеткой или щеткой.

 Ни в коем случае не погружайте пылесос в воду! Влага в пылесосе вызывает опасность поражения электрическим током.

Неисправности

Описание неисправности: пылесос автоматически выключается. У некоторых моделей дополнительно загорается индикатор термозащиты  (рис. 46).

Ограничитель температуры отключает пылесос, если он слишком сильно нагревается. У отдельных моделей на это будет указывать индикатор термозащиты .

Такая неполадка может возникнуть, если, например, какой-либо крупный предмет заблокирует трубку или шланг, если весь пылесборник заполнится пылью или он станет воздухо непроницаемым из-за мелкой пыли. Причиной этого может быть также сильное загрязнение фильтра выходящего воздуха или фильтра для защиты двигателя. Выключите пылесос в случае появления такой неполадки (нажатием pedalной клавиши Вкл / Выкл ) и выньте сетевую вилку из розетки.

После устранения причины неисправности и по прошествии 20 - 30 минут пылесос охладится настолько, что его можно будет снова включить и использовать при уборке.

Сервисная служба

Если необходимо сервисное обслуживание, то обратитесь, пожалуйста, по телефону

– 8 800 200 2900

или

– в сервисный центр Miele по телефону: Москва (495) 745 89 90

Гарантийные условия

Гарантийный срок на пылесос составляет 2 года.

Более подробную информацию о гарантийных условиях Вы найдете в главе "Гарантия качества товара" в конце данной инструкции.

Сертификат (только для РФ)

РОСС DE. АЯ46.В03846
с 01.09.2011 по 31.08.2014

Соответствует требованиям ГОСТ Р 52161.2.2-2005, ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Р. 4), ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (Р. 5,7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Р. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

Нижеследующая информация актуальна только для Украины:

соответствует требованиям "Технического регламента ограничения использования некоторых небезопасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2002/95/ЕС)"

Постановление Кабинета Министров Украины от 03.12.2008 № 1057

Технические характеристики

Напряжение	230 В / 50 Гц
Мощность	см. типовую табличку
Предохранитель	16А или 10А инерционный
Класс защиты	II

Дополнительно приобретаемые принадлежности

Учитывайте, прежде всего, рекомендации по чистке и уходу, которые дает производитель Вашего полового покрытия.

Вы можете заказать эти средства и многие другие в нашем интернет-магазине.



Также Вы можете приобрести их у Вашего дилера или в сервисной службе Miele.

Отдельные модели в серийном исполнении уже оснащены одной или несколькими из нижеуказанных принадлежностей.

Электрощетки

Их можно подключить только к таким моделям, которые оснащены разъемом для электрощетки. Это можно определить по наличию небольшой крышки с кнопкой, под которой находится разъем.

Электрощетка Electro Comfort (SEB 216-3)

Для интенсивной чистки прочных текстильных половых покрытий. Она устраняет прочно въевшиеся загрязнения и позволяет предотвратить образование затоптанных участков.

Электрощетка Electro Premium (SEB 234 L)

По сравнению с щеткой SEB 216-3 эта электрощетка на 60 мм шире; она более мощная и, следовательно, особенно подходит для чистки больших поверхностей.

По сравнению с SEB 216-3 у нее дополнительно имеется

- регулировка по высоте для адаптации к разным видам коврового ворса
- светодиод для освещения рабочей области
- multifunctional indicator.

Насадки / щетки для пола

Насадка Classic Allergotec (SBDH 285-3)

Для ежедневной гигиенической очистки всех видов ковровых покрытий. При работе пылесоса результат очистки виден на цветном дисплее (цветовой индикатор).

Турбощетка Turbo Comfort (STB 205-3)

Для очистки ковровых покрытий с коротким ворсом.

Щетка для пола Hardfloor (SBB 235-3)

Служит для уборки износоустойчивых твердых полов, например, плиточных.

Щетка для пола Parquet (SBB Parquet-3)

Щетка с натуральной щетиной для уборки твердых полов, требующих бережного ухода, например, паркета.

Щетка для пола Parquet Twister с поворотным шарниром (SBB 300-3)

Для очистки различного твердого пола и маленьких ниш.

Щетка для пола Parquet Twister XL с поворотным шарниром (SBB 400-3)

Для очистки твердого пола большой площади и маленьких ниш.

Другие дополнительные принадлежности

Комплект MicroSet (SMC 20)

Для очистки маленьких предметов и труднодоступных мест, таких как: стереосистемы, клавиатуры, модели из конструктора.

Комплект CarCare (SCC 10)

Принадлежности для чистки салона автомобиля.

Комплект Cat&Dog (SCD 10)

Принадлежности для уборки в домах, где живут домашние животные.

Комплект HomeCare (SHC 10)

Принадлежности для чистки жилых помещений.

Ручная турбощетка Turbo Mini Compact (STB 20)

Для очистки мягкой мебели, матрасов или сидений автомобиля.

Универсальная щетка (SUB 20)

Для чистки книг, стеллажей и т. п.

Щетка для батарей (SHB 20)

Служит для удаления пыли с калориферов (батарей), узких полок и из щелей.

Насадка для матрасов (SMD 10)

Для удобного удаления пыли с матрасов, мягкой мебели и ее швов.

Щелевая насадка, 300 мм (SFD 10)

Удлиненная щелевая насадка для удаления пыли из складок, щелей и углов.

Щелевая насадка, 560 мм (SFD 20)

Гибкая щелевая насадка для удаления пыли в труднодоступных местах.

Насадка для мягкой мебели, 190 мм (SPD 10)

Широкая насадка для уборки мягкой мебели, матрасов и подушек.

Гибкий адаптер шланга (SFS 10)

Для удлинения шланга примерно на 1,5 м.

Гигиенический затвор с активированным углем

Уменьшает выход пыли и запахов при снятом гибком шланге.

Фильтры

Фильтр выходящего воздуха Active Air Clean (SF-AAC 50)

Забирает запахи, которые возникают в ходе загрязнения мешка-пылесборника.

Фильтр выходящего воздуха Active HEPA (SF-AH 50)

Превосходный фильтр выходящего воздуха для чистейшего выходящего воздуха. Лучше всего подходит для людей с аллергией.

Решетка для фильтра

Необходима, если вместо фильтра Active Air Clean или Active HEPA Вы хотите установить фильтр Air Clean.

Уважаемый покупатель!

Гарантийный срок на бытовую технику, ввезенную на территорию страны приобретения через официальных импортеров составляет 24 месяца, при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

На аксессуары и запасные части, приобретаемые отдельно, не в составе основного товара, гарантийный срок не устанавливается.

Гарантийный срок исчисляется с даты передачи товара покупателю. Пожалуйста, во избежание недоразумений, сохраняйте документы, подтверждающие передачу товара (товарные накладные, товарные чеки и иные документы, подтверждающие передачу товара в соответствии с требованиями действующего законодательства) и предъявляйте их сервисным специалистам при обращении за гарантийным обслуживанием.

В течение гарантийного срока Вы можете реализовать свои права на безвозмездное устранение недостатков изделия и удовлетворение иных установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдения требований по установке, подключению и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции.

В случае выполнения подключения третьими лицами сохраняйте документы, свидетельствующие об оплате и выполнении услуг по установке и подключению.

Внимание! Каждое изделие имеет уникальный заводской номер. Заводской номер позволяет установить дату производства изделия и его комплектацию. Называйте заводской номер изделия при обращении в сервисную службу Miele, это позволит Вам получить более быстрый и качественный сервис.

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Сервисная служба Miele оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случаях:

В случае устранения сервисной службой Miele неполадок оборудования в период действия гарантийного срока посредством замены детали указанного оборудования, клиент обязан вернуть представителю сервисной службы демонтированную деталь по окончании ремонта (в момент устранения неполадки оборудования).

Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- Обнаружения механических повреждений товара;
- Неправильного хранения и/или небрежной транспортировки;
- Обнаружения повреждений, вызванных недопустимыми климатическими условиями при транспортировке, хранении и эксплуатации;
- Обнаружения следов воздействия химических веществ и влаги;
- Несоблюдения правил установки и подключения;
- Несоблюдения требований инструкции по эксплуатации;
- Обнаружения повреждений товара в результате сильного загрязнения;
- Обнаружения повреждений в результате неправильного применения моющих средств и расходных материалов или использования не рекомендованных производителем средств по уходу;
- Обнаружения признаков разборки, ремонта и иных вмешательств лицами, не имеющими полномочий на оказание данных услуг;
- Включения в электрическую сеть с параметрами, не соответствующими ГОСТу, ДСТУ;
- Повреждений товара, вызванных животными или насекомыми;
- Противоправных действий третьих лиц;

ru - Гарантия качества товара

- Действий непреодолимой силы (пожара, залива, стихийных бедствий и т.п.);
- Нарушения функционирования товара вследствие попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, животных, насекомых и жидкостей.

Гарантийное обслуживание не распространяется на:

- работы по регулировке, настройке, чистке и прочему уходу за изделием, оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации;
- работы по замене расходных материалов (элементов питания, фильтров, лампочек освещения, мешков-пылесборников, и т.д.), оговоренные в настоящей Инструкции по эксплуатации.

Недостатками товара не являются:

- запах нового пластика или резины, издаваемый товаром в течение первых дней эксплуатации;
- изменение оттенка цвета, глянца частей оборудования в процессе эксплуатации;
- шумы (не выходящие за пределы санитарных норм), связанные с принципами работы отдельных комплектующих изделий, входящих в состав товара:
 - вентиляторов
 - масляных/воздушных доводчиков дверей
 - водяных клапанов
 - электрических реле
 - электродвигателей
 - ремней
 - компрессоров
- шумы, вызванные естественным износом (старением) материалов:
 - потрескивания при нагреве/охлаждении
 - скрипы
 - незначительные стуки подвижных механизмов
- необходимость замены расходных материалов и быстроизнашивающихся частей, пришедших в негодность в результате их естественного износа.

Сервисные центры Miele

Сервисная сеть Miele включает в себя собственные сервисные центры в Москве, Санкт-Петербурге, Киеве и Алматы, региональных сервисных специалистов Miele и партнерские сервисные центры в регионах. Со списком городов, в которых представлен сервис Miele, Вы можете ознакомиться на интернет-сайте компании:

для России: www.miele.ru

для Украины: www.miele.ua

для Казахстана: www.miele.kz

В случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефонам “Горячей линии”, указанным на странице **Контактная информация о Miele**.

ru - Гарантия качества товара

Сведения о продаже

Фирма-продавец: _____

Название магазина и его адрес: _____

Дата покупки: _____

Вскрыл упаковку, проверил комплектность: _____

Подпись продавца и штамп магазина

Подтверждаю получение исправного изделия,
претензий по внешнему виду и комплектности
не имею, с условиями гарантии ознакомлен: _____

Подпись покупателя

Сведения об установке

Фирма-установщик: _____

Дата установки и подключения: _____

За качество выполненных работ отвечаю: _____

ФИО и подпись мастера

Работу принял, качеством работы удовлетворен: _____

Подпись покупателя

ru - Контактная информация о Miele

По всем вопросам, связанным с приобретением техники, приобретением дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки просим обращаться по телефону "Горячей линии".

Российская Федерация

Горячая линия для РФ 8-800-200-29-00 (звонок бесплатный на всей территории РФ)

E-mail: service@miele.ru

Internet: www.miele.ru

Адрес ООО Миле СНГ

125284 Москва,

Ленинградский проспект, 31А, стр.1

Адрес филиала ООО Миле СНГ в г. Санкт-Петербурге

197046 Санкт-Петербург

Петроградская наб., 18 а

Украина

ООО "Миле"

ул. Жилианская 48, 50А, Киев, 01033 БЦ "Прайм"

Тел. 0 800 500290 (звонок со стационарного телефона на территории Украины бесплатный)
(044) 496 03 00

Факс (044) 494 22 85

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua

Республика Казахстан

ТОО "Миле"

050059, г. Алматы Проспект Аль-Фараби, 13

Тел. (727) 311 11 41

Факс (727) 311 10 42

Горячая линия 8-800-080-53-33

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

Другие страны СНГ

По всем вопросам приобретения дополнительных принадлежностей и расходных материалов, а также в случае необходимости сервисной поддержки, просим обращаться к продавцу, у которого Вы приобрели это изделие.

Внимание!

Условия гарантии в данных странах (в силу местного законодательства) могут быть иными. Уточнить условия гарантии можно у продавца.

Контактные данные продавцов в странах СНГ можно получить в контактном центре

ООО Миле СНГ

Тел. +7 (495) 745 89 90

Факс + 7 (495) 745 89 84

E-mail: info@miele.ru

Заходи безпеки та застереження	102
Ваш внесок в охорону навколишнього середовища	107
Опис приладу	108
Перед введенням в експлуатацію	110
Використання устаткування, що входить в комплект	111
Експлуатація	112
Тимчасова зупинка, переміщення та зберігання	115
Техобслуговування	116
Де можна одержати пилозбірники і фільтри?	116
Які пилозбірники і фільтри потрібні?	116
Коли потрібно змінити пилозбірник?	117
Функція індикатора заміни пилозбірника	117
Яким чином потрібно змінити пилозбірник?	117
Коли потрібно змінити фільтр для захисту двигуна?	118
Яким чином потрібно змінити фільтр для захисту двигуна?	118
Коли потрібно змінити фільтр для очищення відпрацьованого повітря?	118
Індикатор заміни фільтра відпрацьованого повітря	118
Яким чином потрібно змінити фільтр для очищення відпрацьованого повітря Air Clean?	119
Яким чином потрібно змінити фільтри для очищення відпрацьованого повітря "Active Air Clean" та "Active HEPA"?	119
Переоснащення іншим фільтром для очищення відпрацьованого повітря	120
Коли потрібно змінити батарейку в держаку з дистанційним керуванням?	121
Яким чином потрібно змінити батарейку в держаку з дистанційним керуванням?	121
Коли потрібно змінити ниткозбірник?	121
Яким чином змінити ниткозбірник?	121
Очищення осі ходового ролика	121
Догляд	122
Несправності	122
Сервісна служба	122
Умови гарантії	123
Устаткування, що можна придбати додатково	123
Гарантія якості товару	126

Цей пилосос відповідає нормам технічної безпеки. Однак, його неналежне використання може призвести до травм персоналу та матеріальних збитків.

Перед першим використанням пилососа уважно прочитайте дану інструкцію з експлуатації. Вона містить важливі відомості з техніки безпеки, експлуатації та техобслуговування пилососа. Завдяки цьому Ви можете захистити себе та інших, а також уникнути пошкодження пилососа. Дбайливо зберігайте дану інструкцію і по можливості передайте її наступному власникові.

Належне використання

- ▶ Цей пилосос може використовуватися у домашньому господарстві та подібних побутових середовищах.
- ▶ Цей пилосос не призначений для використання на відкритому повітрі.
- ▶ Використовуйте пилосос виключно для прибирання сухих поверхонь. Не допускається чистити за допомогою пилососа людей або тварин. Всі інші способи використання, переустаткування та зміни є неприпустимими.
- ▶ Особам, які за станом здоров'я або за браком досвіду чи відповідних знань не можуть упевнено користуватися пилососом, не рекомендується його експлуатація без догляду або керівництва з боку відповідальної особи.

Якщо Ви маєте дітей

- ▶ Діти до 8 років повинні знаходитись на безпечній відстані від пилососа або під постійним наглядом.
- ▶ Діти віком старше 8 років можуть користуватися приладом без нагляду дорослих, якщо вони настільки опанували роботу з ним, що можуть це робити впевнено. Крім того, вони повинні розпізнавати та розуміти можливу небезпеку, пов'язану з неправильною експлуатацією.
- ▶ Дітям не дозволяється очищувати пилосос без нагляду.
- ▶ Не залишайте без нагляду дітей, якщо вони знаходяться поблизу пилососа. Ніколи не дозволяйте дітям грати із приладом.
- ▶ Для моделей з дистанційним керуванням на держаку: зберігайте батарейки подалі від дітей.

Техніка безпеки

- ▶ Перед експлуатацією перевірте відсутність на пилососі зовнішніх пошкоджень. У випадку їх наявності не включайте пилосос.
- ▶ Порівняйте параметри підключення пилососа, зазначені на типовій таблиці (мережна напруга та частота), з даними електромережі. Ці параметри повинні обов'язково збігатися.
- ▶ Мережна розетка повинна бути захищена запобіжником з номіналом 16 А або 10 А.

uk - Заходи безпеки та застереження

► Ремонтні роботи пирососа в період дії гарантії можуть проводитися тільки фахівцями фірми Miele, а інакше у разі наступного пошкодження гарантія втрачає силу.

► Не використовуйте мережний кабель для переміщення пирососа і не витягайте мережну вилку із розетки за кабель.

Не тягніть кабель через гострі краї та клеми, не затискайте його.

Уникайте під час прибирання частого переїзду кабелю. Мережний кабель, вилка і розетка можуть при цьому пошкодитись, що поставить під загрозу Вашу безпеку.

► Не користуйтеся пирососом, якщо ушкоджено мережний кабель. Пошкоджений мережний кабель разом з барабаном намотування необхідно замінити. З метою безпеки ремонтні роботи можуть проводитися тільки фахівцями, авторизованими фірмою Miele.

► Штепсельну розетку пирососа (залежно від моделі) Ви маєте використовувати тільки для підключення зазначених у даній інструкції електрощіток Miele.

► Під час прибирання - перед усім мілкою пилу, наприклад, свердлового пилу, піску, гіпсу, борошна - виникає природна статична електризація; наелектризовані частки потім в певних ситуаціях можуть розрядитися. З нижньої сторони трубки-держака пирососа вбудована металева накладка, що сприяє послабленню неприємного ефекту, викликаного електростатичними розрядами. Тому стежте за тим, щоб під час прибирання рука постійно знаходилась поверх цієї накладки.

- ▶ Після кожного використання, перед зміною щітки або перед чищенням / техобслуговуванням виключайте пилосос. Витягніть мережну вилку із розетки.
- ▶ У жодному разі не занурюйте пилосос у воду і протирайте його тільки сухою або злегка вологою серветкою.
- ▶ Ремонтні роботи мають право проводити лише кваліфіковані фахівці, авторизовані фірмою Miele. Внаслідок неправильно виконаних ремонтних робіт може виникнути серйозна небезпека для користувача.

Належне використання

- ▶ Забороняється використовувати пилосос без пилосбірника, фільтра пилового відсіку (захист двигуна) та фільтра для очищення відпрацьованого повітря.
- ▶ Якщо пилосбірник не встановлений, кришка пилового відсіку не зачиняється. Не застосовуйте силу.
- ▶ Не пилососьте палаючі або тліючі предмети, наприклад, сигарети, сажу або вугілля, яке ще не згасло.
- ▶ Не пилососьте рідину та вологий бруд. Килими та килимові покриття після вологого чищення або обробки шампунем потрібно повністю висушити перед тим, як почати пилососити.
- ▶ Не пилососьте порошкоподібні барвники. Барвник (тонер), що, наприклад, використовується для принтерів або копіювальних апаратів, може мати електропровідність.

ук - Заходи безпеки та застереження

- ▶ Не пилюсьте легкозаймісті чи вибухонебезпечні речовини або гази, а також місця, де зберігаються речовини такого типу.
- ▶ Не підносьте під час прибирання до голови всмоктувальну насадку або трубку пилюсосу.
- ▶ Важливо врахувати під час роботи з батарейкою (у моделей з дистанційним керуванням на держаку):
 - Забороняється робити коротке замикання батарейок, перезаряджати їх та кидати у вогонь.
 - Утилізація батарейок: У моделей з дистанційним керуванням витягніть батарейки із держака та по можливості здайте їх у центр утилізації. Не утилізуйте батарейки разом з побутовим сміттям.

Устаткування

- ▶ Під час використання електро- або турбощітки Miele не доторкайтесь до рухливих валиків щітки.
- ▶ Під час прибирання з використанням держака без встановленого устаткування стежте за тим, щоб держак не був пошкоджений.
- ▶ Використовуйте пилюзбірник, фільтри та устаткування з логотипом "Original Miele". Лише у цьому випадку виробник може гарантувати безпечну експлуатацію пилюсосу.

Miele не несе відповідальності за пошкодження, причиною яких стало неналежне використання, неправильна експлуатація або ігнорування вищенаведених заходів безпеки та застережень.

Утилізація упаковки

Упаковка захищає пиросос від пошкоджень під час транспортування. Матеріали, які використовуються при виготовленні упаковок, безпечні для навколишнього середовища і легко утилізуються, тому вони підлягають переробці.

Повернення упаковки для її вторинної переробки дозволяє економно витратити сировину та зменшити кількість відходів. Здайте упаковку на утилізацію в подвійну систему (наприклад, жовтий мішок / жовті кольори).

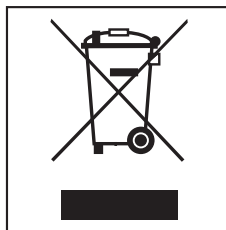
Утилізація пилозбірників і використаних фільтрів

Пилозбірники та фільтри виготовлені з безпечних для навколишнього середовища матеріалів. Фільтри можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Це стосується також пилозбірників, якщо тільки в них не міститься сміття, заборонене для утилізації разом з побутовим сміттям.

Утилізація відпрацьованого приладу

До утилізації відпрацьованого приладу вийміть використаний пилозбірник разом із фільтром та викиньте їх в побутове сміття.

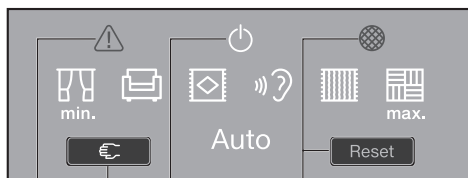
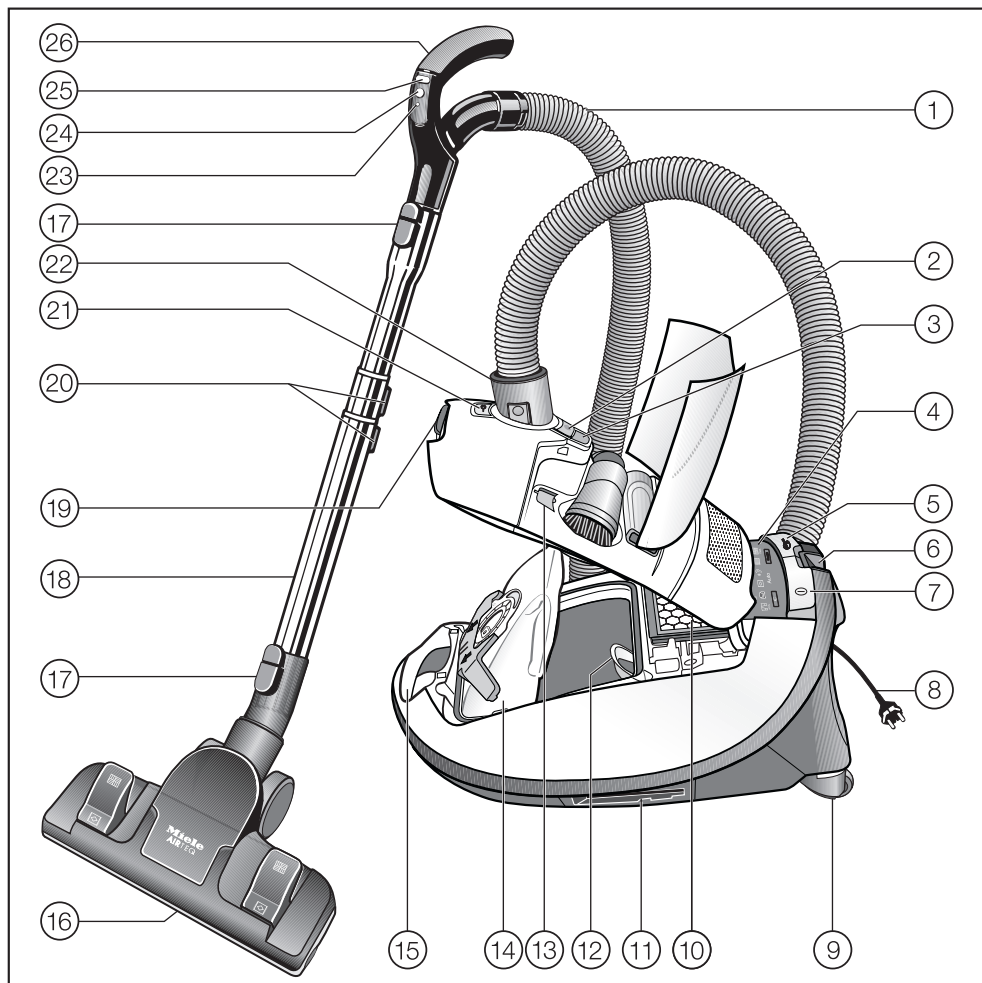
Електричні та електронні прилади містять цінні матеріали. Наряду з цим, матеріали приладів містять шкідливі речовини, необхідні для роботи та безпеки техніки. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або при його потрапленні до побутового сміття, такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини та навколишньому середовищу. Тому в жодному разі не утилізуйте старий прилад разом із звичайним побутовим сміттям.



Натомість віднесіть прилад до найближчого пункту утилізації відпрацьованих електричних та електронних приладів. У разі потреби повідомте про це Вашого продавця.

Простежте, щоб до відправлення на утилізацію прилад зберігався у недоступному для дітей місці.

ук - Опис приладу



- (27)
- (28)
- (29)
- (30)

На ілюстрації зображено максимально можливе оснащення пилососа.

- ① Гнучкий шланг
- ② Клавiша відмикання відсіку для устаткування
- ③ Індикатор зміни пилосбірника
- ④ Поле індикації *
- ⑤ Педальна клавiша автоматичного намотування кабелю
- ⑥ Система паркування для пауз під час роботи
- ⑦ Педальна клавiша Вкл / Викл ①
- ⑧ Шнур електроживлення
- ⑨ Направляючі ролики *
- ⑩ Фільтр для очищення відпрацьованого повітря *
- ⑪ Система паркування для зберігання (по обидві сторони пилососа)
- ⑫ Фільтр захисту двигуна
- ⑬ Тримач кришки гнізда для електрощітки
- ⑭ Оригінальний пилосбірник Miele
- ⑮ Ручка для переміщення пилососа
- ⑯ Насадка для підлоги *
- ⑰ Клавiші блокування
- ⑱ Телескопічна трубка*
- ⑲ Кнопка відмикання кришки пилового відсіку
- ⑳ Кнопки регулювання довжини телескопічної трубки *
- ㉑ Гніздо для підключення електрощітки *
- ㉒ Всмоктувальний патрубок
- ㉓ Світлодіодний індикатор *
- ㉔ Кнопка Stand-by для коротких пауз під час прибирання *
- ㉕ Кнопки + / - встановлення потужності *
- ㉖ Держак (залежно від моделі, з регулятором витрати повітря) *
- ㉗ Індикатор термозахисту ⚠ *
- ㉘ Кнопка перезапуску *
- ㉙ Індикатор режиму очікування *
- ㉚ Індикатор заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря з кнопкою обнулення *

* відповідно до моделі, позначені такою позначкою деталі оснащення Вашого пилососа можуть відрізнятися від зображених на рисунку або взагалі бути відсутніми.

Зазначені в розділах рисунки розміщені наприкінці даної інструкції з експлуатації.

Перед введенням в експлуатацію

Під'єднання гнучкого шланга (рис. 1)

- Вставте всмоктувальний патрубок до повного закріплення в отвір пилососу. Для цього необхідно сполучити обидві частини таким чином, щоб відбулася фіксація (див. рисунок).

Знімання гнучкого шланга (рис. 2)

- Натисніть на клавіші блокування, розташовані з двох сторін на всмоктувальному патрубку, і витягніть шланг із отвору.

З'єднання гнучкого шланга з держаком (рис. 3)

- Вставте шланг до виразної фіксації в держак.

З'єднання гнучкого шланга з держаком (рис. 4)

- Вставте держак до виразної фіксації в трубку. Для цього необхідно сполучити обидві частини таким чином, щоб відбулася фіксація (див. рисунок).
- Натисніть на кнопку фіксації, Якщо Ви хочете роз'єднати деталі, і, злегка натиснувши, витягніть держак з трубки.

Залежно від моделі, телескопічна трубка Вашого пилососа може бути наступної модифікації.

- телескопічна трубка із двох частин
- телескопічна трубка із трьох частин

Встановлення телескопічної трубки з двох частин (рис. 5)

Ця телескопічна трубка складається із двох, вставлених одна в одну трубок, які Ви можете розсунути на найбільш зручну для роботи довжину.

- Натисніть кнопку регулювання довжини телескопічної трубки та встановіть бажану довжину.

Встановлення телескопічної трубки з трьох частин (рис. 6)

Ця телескопічна трубка складається із трьох вставлених одна в одну трубок.

- ① Натисніть на кнопку блокування нижньої частини трубки і витягуйте її доти, доки пролунає виразний звук фіксації. Натисніть знову на цю кнопку, якщо Ви бажаєте засунути частину трубки. Пролунає виразний звук фіксації.
- ② Натисніть кнопку регулювання довжини телескопічної трубки та встановіть бажану довжину.

Приєднання насадки для підлоги (рис. 7)

- Вставте телескопічну трубку в насадку для підлоги, обертаючи її вліво і вправо, до повного її закріплення.
- Натисніть на клавішу блокування, якщо Ви бажаєте відокремити насадку від телескопічної трубки.

Приєднання насадки для підлоги (рис. 8 + 9)

Насадка для підлоги призначена для повсякденного прибирання килимів, килимових покриттів і твердої підлоги, нечутливої до механічного впливу. Для чищення інших підлогових покриттів ми рекомендуємо використовувати спеціальні щітки Miele (див. розділ "Устаткування, яке можна придбати додатково").

Враховуйте насамперед рекомендації виробника щодо чищення та догляду за покриттям підлоги.

Пилососьте килими і килимові покриття, втоплюючи насадку:

- Натисніть педальну клавішу .


Тверду підлогу пилососьте з висунутою щетиною насадки:

- Натисніть педальну клавішу .

Підлогу з глибокими щілинами або тріщинами завжди пилососьте насадкою для підлоги з висунутою щетиною.

Насадка для підлоги AirTeQ (рис. 9)

Ця насадка для підлоги спеціально розроблена для досягнення гарних результатів прибирання при низьких витратах електроенергії. Вона має високу потужність та силу всмоктування.

 Якщо ковзання насадки Air-TeQ ускладнюється, зменшіть потужність до рівня, при якому насадка плавно ковзатиме (розділ "Експлуатація - Вибір потужності").

Використання устаткування, що входить в комплект (рис. 10)

До пилососа додається наступне устаткування:

① Щілинна насадка

Для видалення пилу зі складок, щілин і кутів.

② Насадка із щіткою з натуральної щетини

Для профільних планок, предметів з різьбленням і прикрасами або особливо чутливих предметів та ін. Головка із щіткою обертається, тому Ви можете її повернути у зручне для Вас положення.

③ Насадка для м'яких меблів

Для чищення м'яких меблів, матраців, подушок, гардин і т.д.

У разі серійної поставки окремі моделі можуть бути оснащені наступним устаткуванням, ілюстрації якого не додаються.

- Електрощітка
- Турбощітка
- Насадка для підлоги Classic Allergotec


До цих пилососів додається окрема інструкція з експлуатації відповідного устаткування.

Знімання устаткування (рис. 11)

- Натисніть клавішу відмикання. Відсік для устаткування відчиниться.
- Дістаньте потрібну річ.
- Зачиніть відсік для устаткування, притискаючи кришку.

Насадка для підлоги (рис. 12)


Також використовується для прибирання сходів.

 З метою безпеки пилососьте сходи, починаючи знизу вгору.

Експлуатація

Виймання шнура електроживлення (рис. 13)


- Витягніть шнур на потрібну довжину (макс. прибіл. 7,5 м).
- Вставте мережну вилку в розетку.

 Під час експлуатації приладу протягом більше ніж 30 хвилин необхідно повністю витягнути шнур електроживлення. Інакше існує небезпека його перегріву та пошкодження.

Змотування (рис. 14)

- Витягніть мережну вилку із розетки.
- Наступіть на педальну клавішу автоматичного змотування шнура - шнур електроживлення автоматично змотається.

Включення та виключення (рис. 15)

- Наступіть на педальну клавішу Вкл / Вискл .

Вибір потужності


Ви маєте змогу налагодити потужність пилососа залежно від потреби в кожному окремому випадку. Зменшуючи потужність, Ви значно послабите силу ковзання насадки для підлоги.


На пилососі знаходяться символи, які відповідають певним рівням потужності. Вони вказують у якому випадку рекомендується та або інша потужність.


Обраний рівень потужності світиться жовтим.


 - гардини, текстиль


 - м'які меблі, подушки


 - килими високої якості та половики

 - енергоекономічне щоденне прибирання з низьким рівнем шуму

 - килими та килимові покриття з матеріалу з петлями

 - тверда підлога, сильнозабруднені килими та килимові покриття

 Якщо Ви використовуєте насадку AirTeQ, і Вам здається, що ковзання ускладнене, зменшіть рівень потужності, щоб насадка плавно ковзала.

 Не пилюйте легкі матеріали або гардини, використовуючи рівень "Авто". Подібні речі можуть бути всмоктані пилюсопом та пошкоджені.

В залежності від моделі Ваш пилюсоп оснащений одним з наступних перемикачів потужності.

Педальні клавiші (рис. 16)

При першому вмиканні пилюсоп включається та працює на максимальному рівні потужності.

При наступному використанні він включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.

- Натисніть клавішу **+**, якщо Ви бажаєте встановити більш високу потужність всмоктування.
- Натисніть клавішу **-**, якщо Ви бажаєте встановити нижчу потужність всмоктування.

Педальні клавiші "Авто" (рис. 17 + 18)

При першому вмиканні пилюсоп включається та працює на "Автоматичному" рівні потужності.



Режим "Авто" = Автоматичне регулювання рівня потужності відповідно до типу покриття


- Натисканням клавiші **+** Ви маєте змогу обрати максимальний рівень потужності "Turbo".


- Натисканням клавiші **-** Ви маєте змогу обрати мінімальний рівень потужності "Min.".

При наступному використанні він включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.

Держак з дистанційним керуванням з "Авто" (рис. 19 + 20)

Після ввімкнення пилюсопа за допомогою педальною клавiші Вкл / Викл , лампочка індикації Stand-by  на пилюсопі світиться жовтим.

- Натисніть кнопку Stand-by  на держаку з дистанційним керуванням.

Лампочка індикації Stand-by  на пилюсопі згасне.


При першому вмиканні пилюсоп включається та працює на максимальному рівні потужності.

При наступному використанні він включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.

- Натисніть кнопку **+**, якщо Ви бажаєте встановити більш високу потужність всмоктування.

- Натисніть кнопку -, якщо Ви бажаєте встановити нижчу потужність всмоктування.

Режим "Авто" = автоматичне регулювання рівня потужності відповідно до типу покриття, див.рис. 17

 Не пилюйте легкі матеріали або гардини, використовуючи рівень "Авто". Подібні речі можуть бути всмоктані пилюсопом та пошкоджені.

Відкривання регулятора витрати повітря (рис. 21, 22 + 23)

(відсутнє у моделях з дистанційним керуванням)


Регулятор дозволить Вам швидко знизити потужність всмоктування, наприклад, щоб перешкодити всмоктуванню пилюсопом текстильних підлогових покриттів.

- Відкрийте регулятор витрати повітря настільки, щоб насадку можна було легко пересувати по підлозі.

Таким чином полегшується ковзання насадки, що використовується.

Під час прибирання (рис. 24 + 25)


- Під час прибирання тягніть пилюсос за собою, як санки. Або ж ставте його вертикально, якщо Ви пилюсите сходи та гардини.


 Під час прибирання - перед усім мілкою пилю, наприклад, свердлового пилю, піску, гіпсу, борошна - виникає природна статична електризація. Наелектризовані частки потім в певних ситуаціях можуть розрядитися. З нижньої сторони трубки-держака пилюсоса вбудована металева накладка, що сприяє послабленню неприємного ефекту, викликаного електростатичними розрядами. Тому стежте за тим, щоб під час прибирання рука постійно знаходилась поверх цієї накладки.

Переривання експлуатації (рис. 19)

(для моделей з дистанційним керуванням на держаку)


У коротких паузах під час прибирання Ви маєте змогу припинити роботу пилюсоса.

- Натисніть кнопку Stand-by  на держаку з дистанційним керуванням.

 Не залишайте пилюсос в режимі очікування Stand-by надовго, а використовуйте його лише для коротких пауз під час прибирання. Інакше існує небезпека його перегріву та пошкодження.

Кожне натискання кнопки на держаку супроводжується світінням світлодіодного індикатора.

Після припинення роботи Ви маєте можливість керувати приладом наступним чином.

- У разі повторного натискання кнопки Stand-by  пилосос знову включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.
- У разі натискання кнопки **+**, пилосос включається та працює на максимальному рівні потужності.
- У разі натискання кнопки **-**, пилосос включається та працює на мінімальному рівні потужності.

Тимчасова зупинка, переміщення та зберігання

Система паркування для пауз під час роботи (рис. 26)

(не використовується у разі застосування електрощітки Electro Premium SEB 234 L)

У коротких паузах під час прибирання Ви можете зручно розташувати трубку пилососа з насадкою на самому пилососі.

- Вставте насадку, направляючи кулачок, у пристрій паркування.

Якщо пилосос при цьому залишився на похилій площині, повністю засуньте частини телескопічної трубки одна в одну.


Вмикач / вимикач у системі паркування

Окремі моделі оснащено вмикачем / вимикачем у системі паркування.

Роботу пилососа буде автоматично припинено, якщо Ви вставите насадку, направляючи кулачок, у пристрій паркування.

При вилученні насадки із тримача пилосос знову включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє (відсутнє у моделях з дистанційним керуванням).

Система паркування для зберігання (рис. 27 + 28)

 Вимкніть пилосос після використання. Витягніть мережну вилку із розетки.

- Поставте пилосос у вертикальне положення.

При цьому доцільно повністю засунути частини телескопічної трубки одна в одну.


- Вставте насадку кулачком догори в один із бічних тримачів трубки на пилососі (не використовується при застосуванні електрощітки SEB 234 L).

Так Вам буде зручно переносити пилосос або зберігати його.

Якщо Ваш пилосос оснащено держакком XXL, у Вас є інші можливості для економії місця при зберіганні.

- Наприкінці прибирання відокреміть держак XXL від вставленої телескопічної трубки.
- Накрутіть гнучкий шланг навколо телескопічної трубки і вставте кулачок держака XXL зверху в другий тримач трубки.

Техобслуговування


 Перед початком кожного техобслуговування необхідно вимикати пилосос і виймати мережну вилку з розетки.

Система фільтрів Miele складається із трьох компонентів.

- Пилосбірник
- Фільтр захисту двигуна
- Фільтр для очищення відпрацьованого повітря

Для того, щоб гарантувати бездоганну потужність всмоктування пилососа, Ви повинні час від часу замінити ці фільтри.

Використовуйте пилосбірник, фільтри та устаткування з логотипом "Original Miele". Лише тоді потужність пилососа можна оптимально використовувати і досягти найкращих результатів прибирання.

 Використання паперових пилосбірників або з матеріалів подібних до паперу, так як і пилосбірників із заслінкою з картону може призвести до серйозних пошкоджень пилососа і втрати гарантованої якості роботи приладу, як і використання пилосбірників без логотипу "Original Miele".

Де можна одержати пилосбірники і фільтри?

Оригінальні пилосбірники та фільтри Miele можна придбати в магазині Miele, сервісній службі або інтернет-магазині.



Які пилосбірники і фільтри потрібні?

Оригінальні пилосбірники Miele з **блакитним клапаном** типу **G/N** і оригінальні фільтри Miele, які можна розпізнати завдяки логотипу "Original Miele" на упаковці або безпосередньо на пилосбірнику.

ORIGINAL
Miele



У кожную упаковку пилососів Miele додатково вкладено фільтр для захисту двигуна та фільтр для очищення відпрацьованого повітря Air Clean.

Якщо Ви бажаєте купити оригінальні фільтри для очищення відпрацьованого повітря окремо, то у фірмовому магазині або сервісній службі Miele Вам необхідно назвати модель пилососа, щоб одержати потрібні фільтри. Ви можете зручно замовити ці приналежності в Miele Onlineshop.

Коли потрібно змінити пилососівник? (рис. 29)

Коли кольорова шкала заповнить оглядове віконце індикатора заміни пилососівника, і він засвітиться червоним, його необхідно буде замінити.

Пилососівники є виробами разового користування. Викиньте використані пилососівники. Не використовуйте їх багаторазово. Забиті пори пилососівника знижують потужність всмоктування пилососа.

Для перевірки

- Вставте насадку для підлоги.
- Включіть пилосос і встановіть максимальну потужність всмоктування.
- Злегка підніміть насадку від підлоги.

Функція індикатора заміни пилососівника

Функція індикатора розрахована на змішаний пил: пил, волосся, нитки, килимовий ворс, пісок і т.д.

Якщо Ви пилососите багато дрібного пилу, як наприклад, свердловий пил, пісок, а також гіпс або борошно, то пори пилососівника забиваються дуже швидко. При цьому індикатор буде вказувати на заповнення пилососівника, навіть якщо він ще не зовсім повний. Потім його необхідно замінити.

Якщо ж Ви пилососите багато волосся, килимового ворсу, шерстинок і т.д., то індикатор вкаже на необхідність заміни пилососівника лише тоді, коли він буде повністю заповнений.

Яким чином потрібно змінити пилососівник? (рис. 30, 31 + 32)

- Трохи підніміть клавішу виключення та відкиньте кришку пилового відсіку вгору до кінця.

Під час виймання пилососівника його гігієнічна заслінка автоматично закривається, тому пил не може висипатися назовні.

- Витягніть пилососівник із гнізда за пластину.
- Вставте новий пилососівник до повного закріплення в **блакитне гніздо**. Залишіть його складеним у тому ж самому вигляді, у якому Ви його вийняли з упаковки.
- Розправте пилососівник у пиловому відсіку, як можна ширше.

- Закрийте кришку пилового відсіку до повного її закріплення та простежте, щоб пилозбірник при цьому не защемився.

Блокування холостого ходу роботи перешкоджає закриванню кришки пилового відсіку, якщо пилозбірник відсутній. Не застосовуйте силу!

Коли потрібно змінити фільтр для захисту двигуна?

Завжди, коли Ви відкриваєте нову упаковку пилозбірників Miele. У кожній новій упаковці разом з пилозбірниками Miele додатково вкладено фільтр для захисту двигуна.

Яким чином потрібно змінити фільтр для захисту двигуна? (рис. 33)

- Відкрийте кришку пилового відсіку.
- Витягніть пилозбірник із гнізда за пластину.
- Відкиньте **блакитну фільтрувальну раму** до звуку фіксації і витягніть використаний фільтр, тримаючись за гігієнічну поверхню.
- Вставте новий фільтр для захисту двигуна.
- Закрийте фільтрувальну раму.
- Вставте пилозбірник до повного закріплення в блакитне гніздо.

- Закрийте кришку пилового відсіку до повного її закріплення та простежте, щоб пилозбірник при цьому не защемився.

Коли потрібно змінити фільтр для очищення відпрацьованого повітря?

Відповідно до моделі серійно використовується один з наступних фільтрів для очищення відпрацьованого повітря (рис. 34).

a Air Clean

Змінійте цей фільтр завжди, коли Ви відкриваєте нову упаковку пилозбірників Miele. У кожну упаковку пилозбірників Miele додатково вкладено фільтр для очищення відпрацьованого повітря Air Clean.

b Active Air Clean SF-AAC 50 (чорний)

c Active HEPA SF-AH 50 (блакитний)

Змінійте ці фільтри приблизно раз у рік.

Строк заміни Ви можете записати на фільтрі.

Індикатор заміни фільтра відпрацьованого повітря (рис. 35)

Окремі моделі оснащено індикатором заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря, які власне налаштовано на цикл заміни фільтра Active Air Clean **b** та Active HEPA **c**.

Індикатор починає світитися приблизно після 50 годин експлуатації пилососа, що за умов помірної експлуатації пилососа відповідає одному року. Звичайно ж, Ви можете користуватися пилососом і далі. Однак, пам'ятайте, що за таких обставин потужність всмоктування та ефективність фільтрації погіршуються.

Якщо Ваш пилосос оснащено фільтром Air Clean **a**, світіння індикатора заміни фільтра не має значення, тому що цей фільтр Ви заміняєте завжди, коли відкриваєте нову упаковку з пилосбірниками Miele. Індикатор заміни фільтра перестане світитися, як тільки Ви натиснете кнопку скидання.

Яким чином потрібно змінити фільтр для очищення відпрацьованого повітря Air Clean? (рис. 36 + 37)

Стежте за тим, щоб завжди було встановлено лише один фільтр для очищення відпрацьованого повітря.

- Відкрийте кришку пилового відсіку.
- Натисніть на клавішу відмикання решітки фільтра і відкрийте решітку до кінця.
- Вийміть використаний фільтр Air Clean, тримаючись за гігієнічну поверхню з обох сторін.
- Вставте новий фільтр Air Clean.

Якщо Ви бажаєте встановити фільтр для очищення відпрацьованого повітря Active Air Clean або Active HEPA, дотримуйтесь інструкцій, описаних у розділі "Переоснащення іншим фільтром для очищення відпрацьованого повітря".

- Закрийте решітку фільтра.
- Закрийте кришку пилового відсіку.

Яким чином потрібно змінити фільтри для очищення відпрацьованого повітря "Active Air Clean" та "Active HEPA"? (рис. 38 + 39)

Стежте за тим, щоб завжди було встановлено лише один фільтр для очищення відпрацьованого повітря.

- Відкрийте кришку пилового відсіку.
- Підніміть фільтр і витягніть його.
- Вставте новий фільтр для очищення відпрацьованого повітря і притисніть його донизу.

Якщо Ви бажаєте встановити фільтр для очищення відпрацьованого повітря Air Clean, дотримуйтесь інструкцій, описаних у розділі "Переоснащення іншим фільтром для очищення відпрацьованого повітря".

- Закрийте кришку пилового відсіку.

Повернення індикатора заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря у вихідний стан (кнопка скидання) (рис. 35)

Якщо Ваш пиросос оснащено індикатором заміни фільтра, то після кожної заміни фільтра Вам необхідно переводити його у вихідний стан. При цьому пиросос потрібно включити.

- Натисніть кнопку скидання.

Показник індикатора заміни фільтра і кнопка обнулення згаснуть і знаходяться в початковому стані.

Скидання показань індикатора заміни фільтра відбувається лише у випадку, коли Ви натиснете кнопку скидання після того, як індикатор засвітиться, а не щоразу під час натискання.

Переоснащення іншим фільтром для очищення відпрацьованого повітря (рис. 34)

Відповідно до моделі серійно використовується один з наступних фільтрів для очищення відпрацьованого повітря.

- a** Air Clean
- b** Active Air Clean SF-AAC 50 (чорний)
- c** Active HEPA SF-AH 50 (блакитний)

У випадку переоснащення майте на увазі

1. Якщо замість фільтра **a** Ви бажаєте встановити фільтр **b** або **c**, Вам необхідно виняти решітку фільтра і встановити замість неї новий фільтр для очищення відпрацьованого повітря.

2. Якщо Ви замість фільтра **b** або **c** бажаєте встановити фільтр **a**, його потрібно обов'язково покласти в решітку для фільтра *, див. рис. 37.

* Решітка для фільтра - див. розділ "Устаткування, яке можна придбати додатково"



Стежте за тим, щоб завжди було встановлено лише один фільтр для очищення відпрацьованого повітря.

Вбудований у деякі моделі індикатор заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря, див. рис. 35, налаштовано на цикл заміни фільтрів Active Air Clean та Active HEPA. Якщо Ви використовуєте фільтр Air Clean, тоді сигнал індикатора заміни фільтра та кнопки обнулення не мають значення, тому що цей фільтр Ви змінюєте завжди, коли відкриваєте нову упаковку з пилозбірниками Miele. Індикатори заміни фільтра перестануть світитися, як тільки Ви натиснете кнопку скидання.

Коли потрібно змінити батарейку в держаку з дистанційним керуванням?

Приблизно кожні 18 місяців. Використовуйте для цього батарейку 3 V (кнопковий елемент CR 2032).

Якщо потужність батарейки вичерпана або батарейка відсутня, Ви можете продовжувати користуватися пилососом.

- Для цього включіть пилосос за допомогою педальної клавіші Вкл / Викл . Лампочка індикації Stand-by  на пилососі світиться жовтим.
- Натисніть кнопку перезапуску Restart, див. рис. 40.

Пилососом можна продовжувати користуватися, однак тільки на максимальній потужності.

Яким чином потрібно змінити батарейку в держаку з дистанційним керуванням? (рис. 41)

- Відкрийте кришку батарейного відсіку, наприклад, за допомогою викрутки.
- Замініть батарейку на нову. Зверніть увагу на полярність.
- Знову встановіть кришку.
- По можливості здайте стару батарейку в пункт утилізації відходів.

Коли потрібно змінити ниткозбірник?

Ниткозбірники на всмоктувальній поверхні насадки для підлоги можна змінити.

Необхідно замінити ниткозбірники у випадку, якщо їхній ворс зносився.

Яким чином змінити ниткозбірник? (рис. 42 + 43)

- Витягніть ниткозбірники з паза, наприклад, за допомогою шліцьової викрутки.
- Замініть ниткозбірники на нові.

Насадка для м'яких меблів SPD 10 (рис. 44)

- Розблокуйте ниткозбірники з обох сторін у насадки для м'яких меблів за допомогою монети.
- Замініть ниткозбірники на нові та закріпіть їх.

Очищення осі ходового ролика (рис. 45)


(не потрібно для насадки для підлоги AirTeQ)

- ① Розблокуйте вісь ролика (байонетне з'єднання) за допомогою монети.
- ② Витисніть вісь і зніміть її.
- ③ Зніміть ходовий ролик.

- Потім видаліть нитки і волосся, після чого знову встановіть ходовий ролик і зафіксуйте вісь.


Запасні частини можна придбати у фірмовому магазині або сервісній службі Miele.

Догляд

 Перед початком кожного техобслуговування необхідно вимикати пилосос і виймати мережну вилку з розетки.


Пилосос та устаткування

Для догляду за пилососом та іншим пластиковим устаткуванням можна використовувати звичайний миючий засіб для пластмас.


 Не допускається використання абразивних миючих засобів, засобів для догляду за склом, універсальних миючих засобів та тих, що містять олію!

Пиловий відсік


У разі необхідності Ви можете пропилососити пиловий відсік іншим пилососом або просто почистити **сухою** серветкою або щіткою.


 В жодному разі не занурюйте пилосос у воду! Волога в пилососі викликає небезпеку ураження електричним струмом.

Несправності

Опис несправності: пилосос автоматично вимикається. У деяких моделях додатково починає світитися індикатор термозахисту  (рис. 46).

Обмежувач температури вимикає пилосос, якщо він занадто сильно нагрівається. В окремих моделях на

це буде вказувати індикатор термозахисту .

Така неполадка може виникнути, якщо, наприклад, який-небудь великий предмет заблокує трубку або шланг, або якщо пилосбірник повністю заповниться пилом чи він стане повітронепроникним через дрібний пил. Причиною може бути також сильне забруднення фільтра для захисту двигуна або фільтра для очищення відпрацьованого повітря. Виключіть пилосос у разі виникнення такої неполадки (натисканням педальної клавіші Вкл / Вкл  і вийміть мережну вилку із розетки.

Після усунення причини несправності і після того як мине 20 - 30 хвилин пилосос охолоне настільки, що його можна буде знову включити та використовувати під час прибирання.

Сервісна служба

Для проведення сервісного обслуговування, зверніться, будь ласка,

– до Вашого продавця Miele
або

– по телефону:

Україна 0-800-500-290*
(* дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

Київ + 38-044-496-0300

Київ + 38-044-590-2622

Умови гарантії

Гарантійний строк на пилосос становить 2 роки.

Більш докладну інформацію про умови гарантії Ви знайдете в гарантійному сертифікаті. Там можна знайти і документ гарантії якості.

Технічний регламент

Прилад пройшов перевірку та відповідає всім чинним технічним регламентам, що стосуються даної групи товарів.

Устаткування, що можна придбати додатково

Враховуйте насамперед рекомендації виробника щодо чищення та догляду за покриттям підлоги.

Ці продукти, а також багато інших, Ви можете замовити в інтернет-магазині.



Також ці засоби можна придбати у сервісній службі та фірмових магазинах Miele.

Окремі моделі в серійному виконанні вже оснащено одним або декількома із нижчевказаних компонентів.

Електрощітки

Їх можна підключити тільки до таких моделей, які оснащено штепсельною розеткою для електрощітки. Це можна визначити за наявності невеликої кришки із кнопкою, під якою знаходиться розетка.

Електрощітка Electro Comfort (SEB 216-3)

Для інтенсивного чищення міцних текстильних підлогових покриттів. Вона видаляє глибокі забруднення та перешкоджає утворенню затоптаних ділянок.

Електрощітка Electro Premium (SEB 234 L)

У порівнянні із щіткою SEB 216-3 ця електрощітка на 60 мм ширше; вона більш потужна і, таким чином, особливо придатна для чищення ще більших поверхонь.

У порівнянні з SEB 216-3 до неї додаються:

- регулювання припасування до різних типів покриття
- LED-підсвітка для освітлення робочої зони
- багатофункціональний індикатор.

Насадки / щітки для підлоги

Насадка для підлоги Classic Allergotec (SBDH 285-3)

Для щоденного чищення з дотриманням вимог гігієни будь-яких підлогових покриттів. Під час прибирання про досягнутий ступінь очищення інформує світіння відповідного індикатора на кольоровому дисплеї.

Турбощітка Turbo Comfort (STB 205-3)

Для прибирання текстильних килимових покриттів з коротким ворсом.

Щітка для твердої підлоги (SBB 235-3)

Для прибирання зносостійкої твердої підлоги, наприклад, з плитки та каменю.

Щітка для паркетної підлоги (SBB Parquet-3)

З натуральною щетиною для прибирання зносостійкої твердої підлоги, наприклад, паркету.

Щітка для паркетної підлоги Parquet Twister з суставним з'єднанням (SBB 300-3)

Для прибирання різних типів твердих покриттів і маленьких ніш.

Щітка для паркетної підлоги Parquet Twister XL з суставним з'єднанням (SBB 400-3)

Для прибирання великих площ твердих покриттів і маленьких ніш.

Інше статкування

Набір MicroSet (SMC 20)

Устаткування для чищення маленьких предметів або важкодоступних місць, наприклад, стереоапаратури, клавіатури, моделей.

Набір CarCare (SCC 10)

Устаткування для чищення салону автомобіля.

Набір Cat&Dog (SCD 10)

Устаткування для чищення диванів з домашніми улюбленцями.

Набір HomeCare (SHC 10)

Устаткування для чищення жилих приміщень.

Мала турбощітка Turbo Mini Compact (STB 20)

Для чищення м'яких меблів, матраців, сидінь автомобілів.

Універсальна щітка (SUB 20)

Для чищення книг, стелажів і т.п.

Щітка для калориферів/пластин (SHB 20)

Для видалення пилу з калориферів, вузьких полиць та щілин.

Насадка для матраців (SMD 10)

Для зручного видалення пилу з матраців, м'яких меблів і їх швів.

Щілинна насадка, 300 мм (SFD 10)

Щілинна насадка більшої довжини для видалення пилу зі складок, щілин і кутів.

Щілинна насадка, 560 мм (SFD 20)

Гнучка щілинна насадка для видалення пилу у важкодоступних місцях.

Щілинна насадка, 190 мм (SPD 10)

Особливо широка насадка для видалення пилу з м'яких меблів, матраців та подушок.

Гнучкий подовжувач шланга (SFS 10)

Для збільшення довжини шланга на прибл. 1,5 м.

Гігієнічний закрив з активованим вугіллям

Зменшує вихід пилу та запахів, у випадку зняття шланга.

Фільтр

Фільтр очищення повітря Active Air Clean (SF-AAC 50)

Поглинає запахи, які виникають через наявність бруду у пилозбірнику.

Фільтр очищення повітря Active HEPA (SF-AH 50)

Ефективний фільтр для очищення відпрацьованого повітря. Особливо добре підходить для алергиків.

Решітка для фільтра

Потрібна, якщо Ви замість фільтра для очищення відпрацьованого повітря Active Air Clean або Active HEPA бажаєте встановити фільтр Air Clean.

uk - Гарантія якості товару

Шановний покупець!

Гарантійний термін експлуатації виробу становить 24 місяця з дати продажу, за умови використання виробу винятково в особистих, сімейних, домашніх та інших потребах, які не пов'язані зі здійсненням підприємницької діяльності.

Протягом зазначеного терміну Ви можете реалізувати свої права на безкоштовне усунення недовіків у роботі виробу та задоволення інших установлених законодавством вимог споживача відносно якості виробу, за умови використання виробу за призначенням і дотримання вимог під час установлення, підключення і експлуатації виробу, які зазначено у даній інструкції.

Звертаємо Вашу увагу на те, що початок дії гарантійних зобов'язань залежить від правильного заповнення відомостей про продаж, а для виробів, що вимагають спеціального установлення та підключення, відомостей про установлення та підключення. Вимагайте заповнення!

Щоб уникнути непорозумінь, зберігайте, будь ласка, документи, які засвідчують факт купівлі товару та/або надання послуг, пов'язаних з його установкою та підключенням.

Увага! На виробі має бути вказано унікальний заводський номер. Заводський номер дозволяє дізнатися точну дату виробництва виробу.

У випадку усунення сервісною службою Miele несправностей устаткування під час дії гарантійного терміну шляхом заміни деталі зазначеного устаткування, клієнт зобов'язаний повернути представникові сервісної служби демонтовану деталь після закінчення ремонту (у момент усунення несправності устаткування).

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- неналежного зберігання та/або недбалого транспортування;
- недотримання правил установки і підключення;
- недотримання інструкції з експлуатації;
- ремонту, розбирання та інших втручань особами, що не мають повноважень на надання даних послуг;
- виявлення механічних пошкоджень товару;
- виявлення слідів впливу хімічних речовин;

- неправильного застосування дозуючих мийних засобів та витратних матеріалів;
- включення в електричну мережу з нестабільними параметрами (що не відповідають ДСТУ);
- виявлення пошкоджень, спричинених екстремальними кліматичними умовами при транспортуванні, зберіганні та експлуатації;
- пошкоджень товару тваринами або комахами;
- протиправних дій третіх осіб;
- обставин непереборної сили (пожежі, заливання, стихійних лих і т.п.);
- порушення функціонування товару внаслідок попадання у внутрішні робочі блоки сторонніх предметів, тварин та комах.

Гарантійне обслуговування не поширюється на:

- зазначені у даній Інструкції з експлуатації роботи щодо регулювання, чищення та іншого догляду за виробом;
- заміну витратних матеріалів (фільтри, лампи освітлення, гумові ущільнювачі дверцят/люків, мішкипилосбірники, слюдяні пластини і т.п.);
- зміну відтінку кольору, глянцевої частини устаткування під час експлуатації.

Недоліками товару не є шуми, пов'язані із принципами роботи окремих комплектуючих виробів, що входять до складу товару:

- вентиляторів,
 - масляних/повітряних доводчиків дверей,
 - водяних клапанів,
 - електричних реле,
 - електродвигунів,
 - ременів,
 - компресорів,
- а також шуми, спричинені природним зношуванням (старінням) матеріалів:
- потрескування при нагріванні/охолодженні,
 - скрипи,
 - незначне стукотіння рухливих механізмів.

З питань щодо технічного обслуговування або придбання додаткового устаткування та витратних матеріалів просимо звертатися до продавця, у якого Ви придбали цей виріб, або в один із сервісних центрів Miele.

Форма N 2-гарант

ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Виробник (продавець) (найменування підприємства, організації, юридична адреса)

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ 3209997

Код згідно з ДКУД

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка **S8310 - S8790**

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Продавець ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Дата продажу _____ Ціна _____

(гривень)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Товар прийнято на гарантійне обслуговування: ТОВ "Міле" 01033, м.Київ,
вул.Жилянська,48,50а

Дата взяття товару на гарантійний облік _____

(рік, місяць, число)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Облік робіт з технічного обслуговування та гарантійного ремонту

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненних комплектуючих виробів, складових частин	Підпис виконавця

Примітка.

Додатково вноситься інформація про роботи, що виконані з метою запобігання виникненню пожежі.

Гарантійний термін до _____ 20__ р.

експлуатації продовжено до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Товар уцінено _____

(дата і номер опису-акта уцінення товару)

Нова ціна _____ гривень

(сума словами)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

<p>Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом <u>2</u> років (місяців) гарантійного терміну експлуатації</p> <p>Виконавець _____ № _____ (найменування підприємства, організації)</p> <p>Вилучено _____ юридична адреса) (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис) М. П.</p>	<p>Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом <u>2</u> років (місяців) гарантійного терміну експлуатації</p> <p>Виконавець _____ № _____ (найменування підприємства, організації)</p> <p>Вилучено _____ юридична адреса) (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис) М. П.</p>
<p>Виробник (продавець) : ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а</p> <p>Ідентифікаційний код 32709997 Код згідно з ДКУД</p> <p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</p> <p>на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації</p> <p>Заповнює виробник (продавець)</p> <p>Найменування товару згідно з нормативним документом, марка</p> <p>S8310 - S8790</p> <p>Заводський номер _____ Дата виготовлення _____ (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)) _____ (підпис) М. П.</p> <p>Продавець ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а</p> <p>(найменування підприємства, організації, юридична адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця) _____ (підпис)</p>	<p>Виробник (продавець) : ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а</p> <p>Ідентифікаційний код 32709997 Код згідно з ДКУД</p> <p>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</p> <p>на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації</p> <p>Заповнює виробник (продавець)</p> <p>Найменування товару згідно з нормативним документом, марка</p> <p>S8310 - S8790</p> <p>Заводський номер _____ Дата виготовлення _____ (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця)) _____ (підпис) М. П.</p> <p>Продавець ТОВ "Міле", 01033, м.Київ, вул.Жиллянська,48,50а</p> <p>(найменування підприємства, організації, юридична адреса)</p> <p>Дата продажу _____ (рік, місяць, число)</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця) _____ (підпис)</p>

<p>Зворотний бік відкривного талона</p> <p>Заповнює виконавець</p> <p>Виконавець (найменування підприємства, організації, _____ юридична адреса)</p> <p>Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:</p> <p>Причина ремонту:</p> <p>Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:</p> <p>Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):</p> <p>Підпис виконавця: _____</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис) _____ М. П. _____</p> <p>Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____ (підпис) _____ (дата)</p>	
<p>Зворотний бік відкривного талона</p> <p>Заповнює виконавець</p> <p>Виконавець (найменування підприємства, організації, _____ юридична адреса)</p> <p>Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:</p> <p>Причина ремонту:</p> <p>Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:</p> <p>Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):</p> <p>Підпис виконавця: _____</p> <p>(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця) _____ (підпис) _____ М. П. _____</p> <p>Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____ (підпис) _____ (дата)</p>	

Miele



www.miele.ee



www.miele.lt



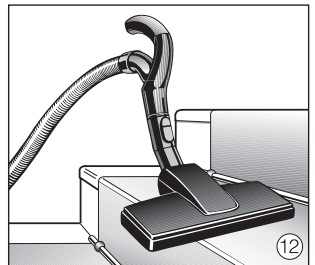
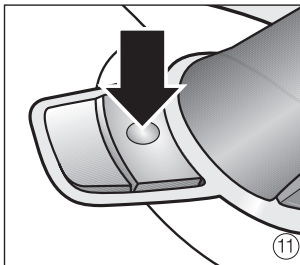
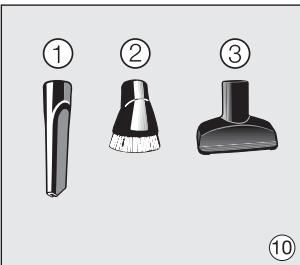
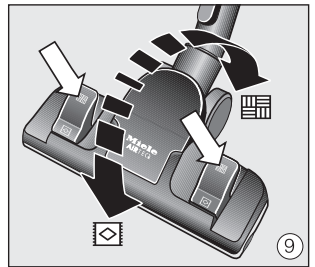
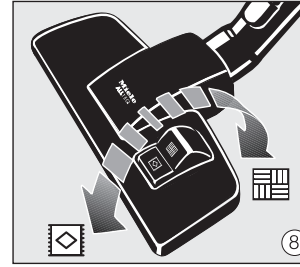
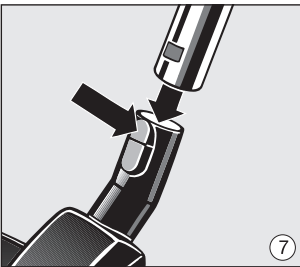
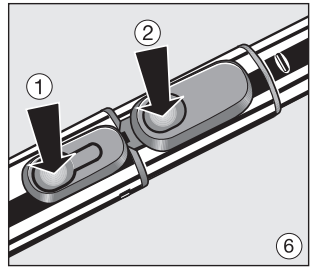
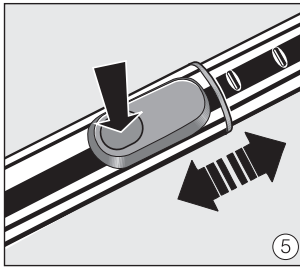
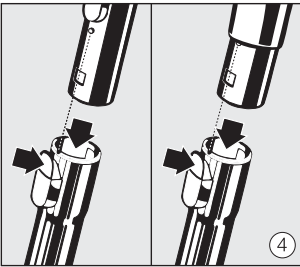
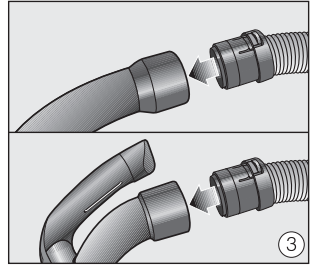
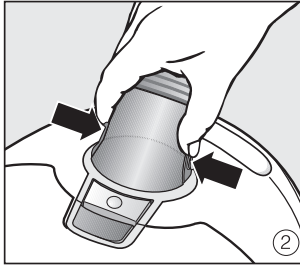
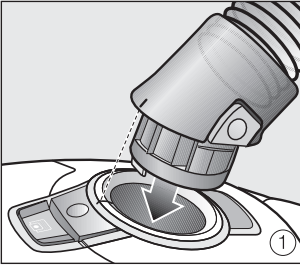
www.miele.lv

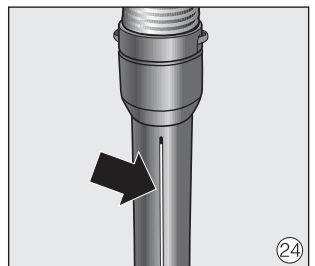
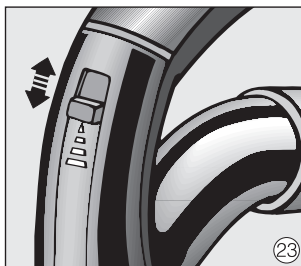
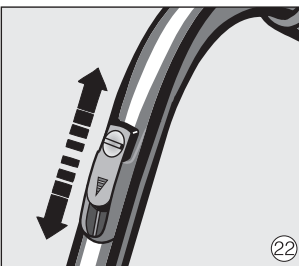
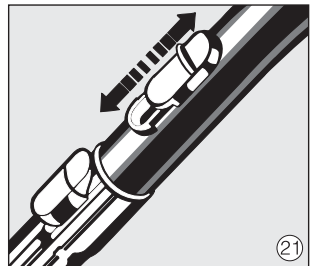
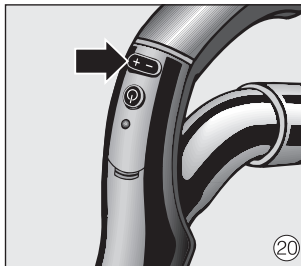
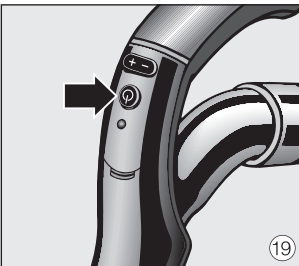
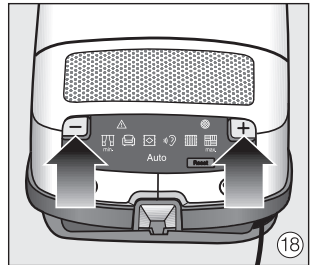
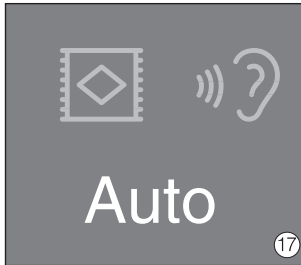
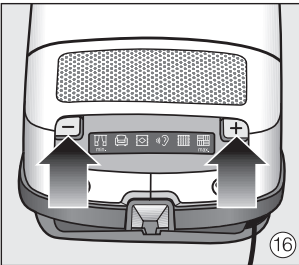
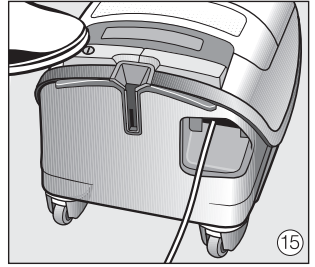
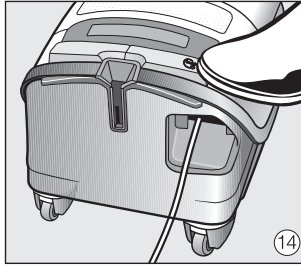
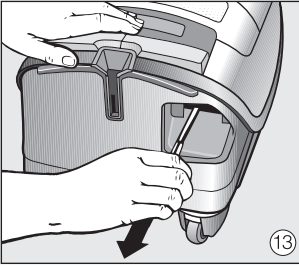
Saksamaa, Vokietija, Vācija:
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

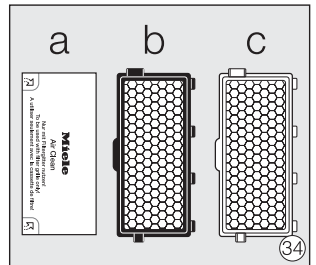
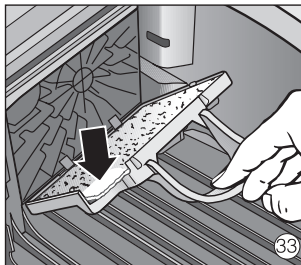
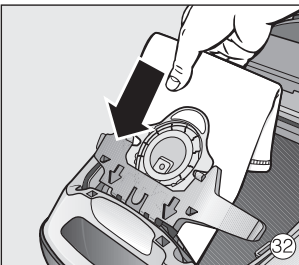
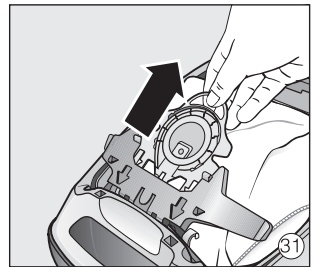
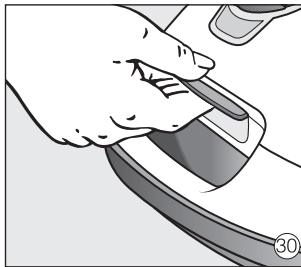
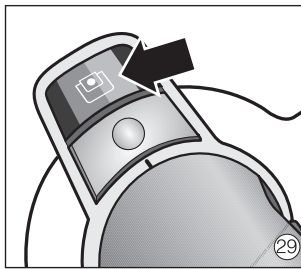
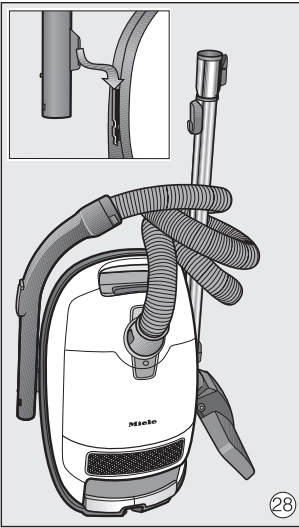
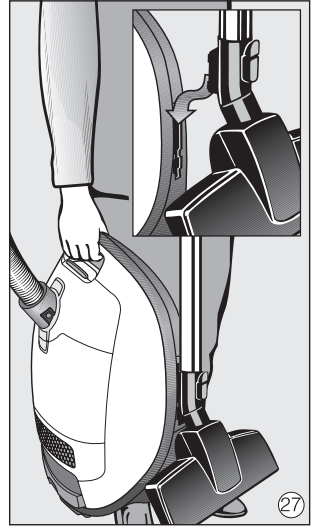
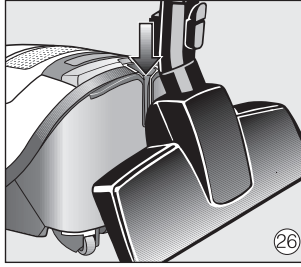
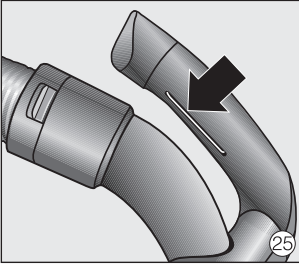
et - Muudatuste sisseviimise õigused kaitstud

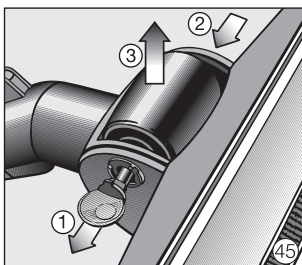
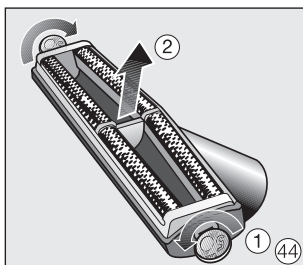
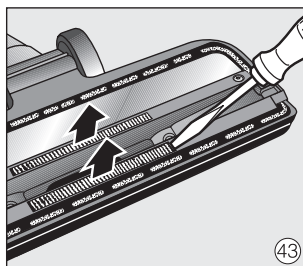
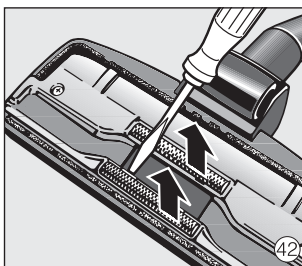
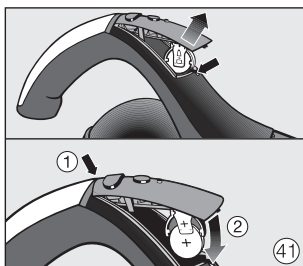
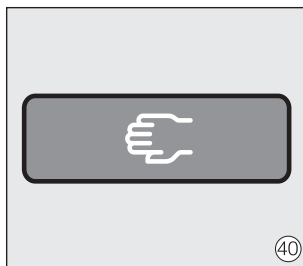
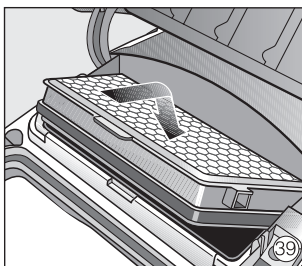
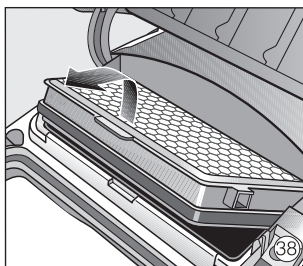
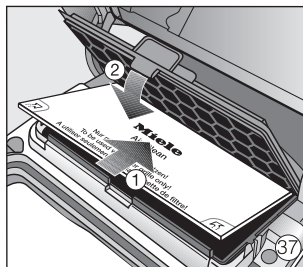
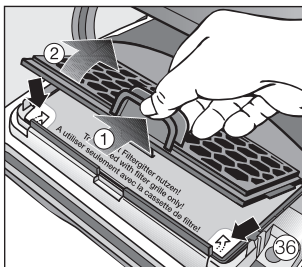
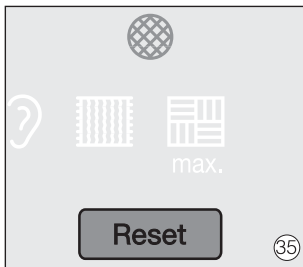
lt - Galimi pakeitimai

lv - Paturētas tiesības veikt izmaiņas









Miele

Производитель:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Изготовлено на заводе:

Миле & Ци. КГ, Миле-штрассе, 2, 33611 Билефельд, Германия
Miele & Cie. KG, Miele-Straße 2, 33611 Bielefeld, Deutschland

Импортеры:

ООО Миле СНГ
Российская Федерация и
страны СНГ
125284 Москва,
Ленинградский пр-т, д. 31а, стр. 1
Телефон: (495) 745 8990
8 800 200 2900
Телефакс: (495) 745 8984

ООО "Миле"
ул. Жилианская 48, 50А
01033 Киев, Украина
Телефон: + 38 (044) 496 0300
Телефакс: + 38 (044) 494 2285

Internet: www.miele.ua
E-mail: info@miele.ua



Internet: www.miele.ru
E-mail: info@miele.ru

ТОО Миле
Казахстан
050059, г. Алматы
Проспект Аль-Фараби, 13
Тел. (727) 311 11 41
8-800-080-53-33
Факс (727) 311 10 42



www.miele-shop.com



АЯ46

ru - Право на изменения сохраняется
uk - Право на внесення змін зберігається

(S 8310 - S 8790) / 0113

M.-Nr. 09 554 050 / 00

